頂死張春橋罪行

張春橋果然

活學活用



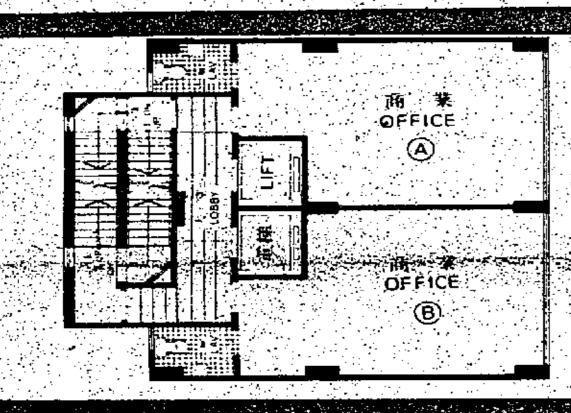
審判庭再度提到

名誣陷

周恩來鄧

继注H 229081 中層H 231637 上角H 640693 电角K 840749

華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第





≥美加單程回港\$1,050 ₺

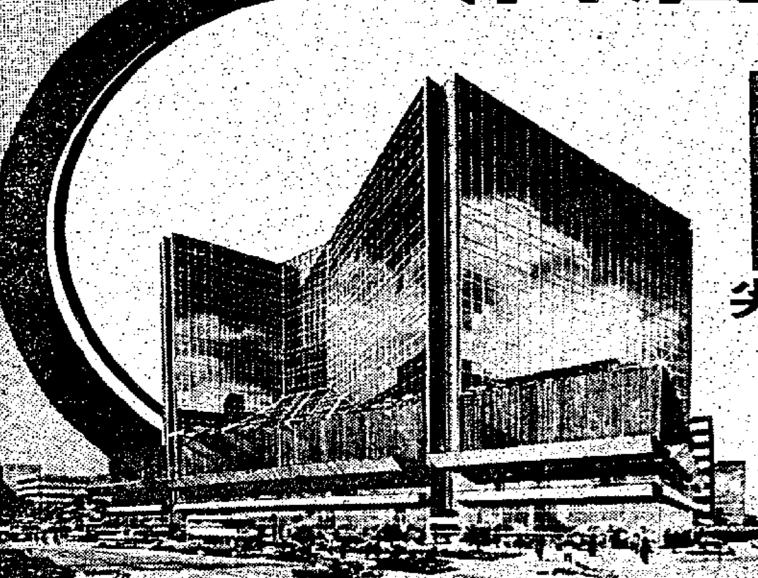
雙程 \$ 2,490 信譽超卓

美加各站:芝加哥、紐約、多倫多、三藩市、羅省、西雅圖、溫哥華等地。

②□ → UI字風抗行社 *提倡旅遊大衆化 *香港德輔道中國際大厦2204室 * 電話: 5 - 451094 * *香港往紐約*特别班機

單程\$1,800 雙程\$3,500 Transamerica

酒店區商場旺舖大小單位發售



尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶(新世界中心斜對面)

150年期 HOUSTON CENTRE 中央冷氣玻璃幕牆海景遼闊 日夜擁擠 購物人潮

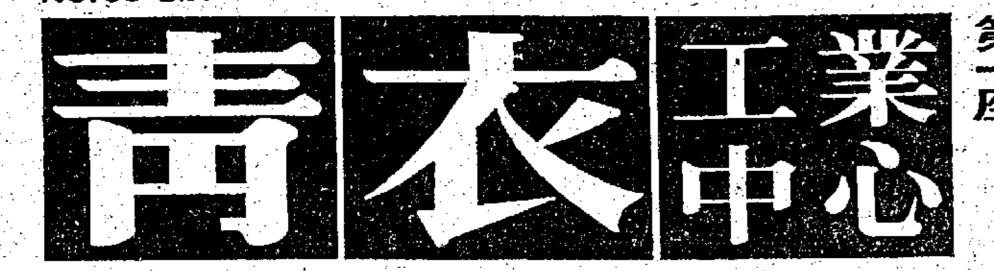
遊客雲集 首期一成,分期付款,建築期內絕不計息

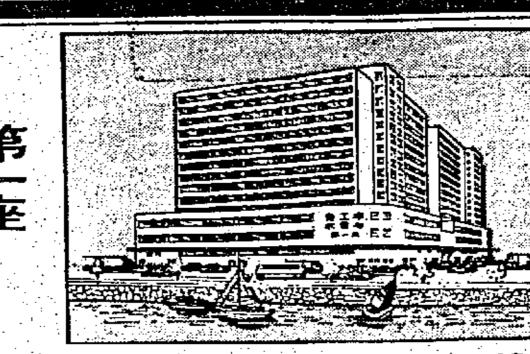
盟 怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室·電話:5-229162(4線)

阳 盆新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓・電話:5-253001(10*

■ 益大發展有限公司 香港德輔道中34號億豐大厦十二樓 電話:5-255211(6線)

靑衣島 靑衣大橋海旁)單邊向海 永無遮阻 NO.65地段





每單位面積由四仟餘呎起

特價出售 欲購從速

• 伙伙單邊,廠內光線充足。闡則設計新穎。

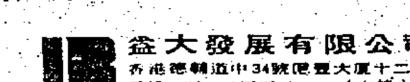
• 外牆全部玻璃紙皮石,厚料鉛水鋼的。

• 地點適中,近葵涌貨櫃碼頭。 • 交通便利, 道路運輸四通八速。

• 鄰近屋邨 • 工源不虞敏乏。

• 車位充足,貨車直泊電梯口,起卸便提。 • 大型貨客電梯八部,獨立厕所,合各行業。

地盤電話: 12-455842 12-456231



WAH

YAT PO

*

頁二第張一第

在審訊工跨較時

抗武如陽運因数在蘇德不十,力六,動要,來共蘇同信飢干八蘇,求等要冷二於奉

所並改有萬一一定威談,理未任善農人團獨由演。共平

类的,農共是十自波會列尼 黨關都民達獨一出軍代什亞 國係要也八立月席, 表尼與 家, 求應百的十次示相失總

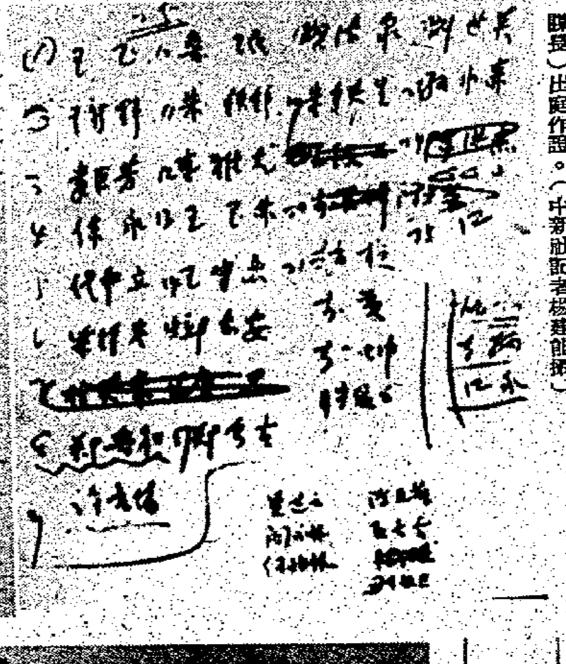
復以解·此義約即對

部原處長)

主席的陰謀破産后 妄圖南逃廣州另立中央

、江反革

(空軍司令部原参







說明南逃計

五期星

建工作系统 并一以明珠化 的名词文诗

設富設 策

蘭 郡 工 潮

與蘇聯

的

態

奇

這解女了們項均新

出取題經格時沙一工均加 動結時爭兵和關潛但質附般人,薪

納答正的克絕務人官應特向即在務國次國爾塞 設獨在問里部院貿員轉便他,大院答會國及盛德 的研况斯論發全保交,報有衞發覆談務利頓 阿反宪·多特言部證美昨告關營言的,院亚二黑 是政擬所碼觸談一。府一一時建有項貝仓項該將 官職項的的同合定於个

百 討論 晤 華 官員

向荷訂購兩艘潛艇

庭 -

・ 如人二派 ・ 如人二派 ・ 如何質名學の ・ 不將無美生略 ・ 人閣國本派 名

移交,同時政府官員 但一名學生發言人拒否 與,移交伊朗政府, 自被等已將拘禁一年左 時期懲惡關世七日電 是何後多四 質 報,等五激

開

可 定的强,如的要求長開露電へ

高,盟緊·世間伯日 除在外張沿界結高電

但

變

愼

尊及與十進,如人二派

。殊衆。每原員

官對來。境的選緊作但露進的舉署但員蓋 員抗不但地戒的它出已身行阿顧了接今頓 說的存足區備邊的反經份傾拉然一壤天二 爾這杜但懷, 謀他黃報七 足話爾由疑此利貴金寶日 南傳在於, 事益重、有電①

共度斯非從久蓋屬石蘇一新產流科資末以傳市、聯金社

日對金大中案

决採與靜態度

日自民

美候任總統朗奴列根智囊之 克萊恩 會晤他的 訪

顯示美外交政策對東南亞優先承諾克氏曾訪泰馬星解釋美新政府政策

,中共認爲必需正視及細顆給予一些支持。他說道,中共對支持東南亞的共黨運動現在是朗奴列根的智羅四人員之一。他談

尼

反華仍蔓延

隊拘捕

數

塞何領將名著 華即

美色攻心 悠焰飄差 日思夜夢 蝕骨春融 SEX DREAM REPORT

525252525252525

SEX

Their First Full Length Feature Film will Zap you out of your seat!

曾獲十一張白八十年代第一號硬搖重金屬音响先驅者— 扮鬼扮馬 生猛爆炸性樂隊 樂隊顯生平 張白金唱片 功架 風 歌曲

克力比寇利丹史紫紫



元

分

類

廣

告



面向東南,三面單邊,廳房有窗,光綫充足,冬暖夏凉 游风伙,三房两原,特强差售

首期5%,十五年分期付款

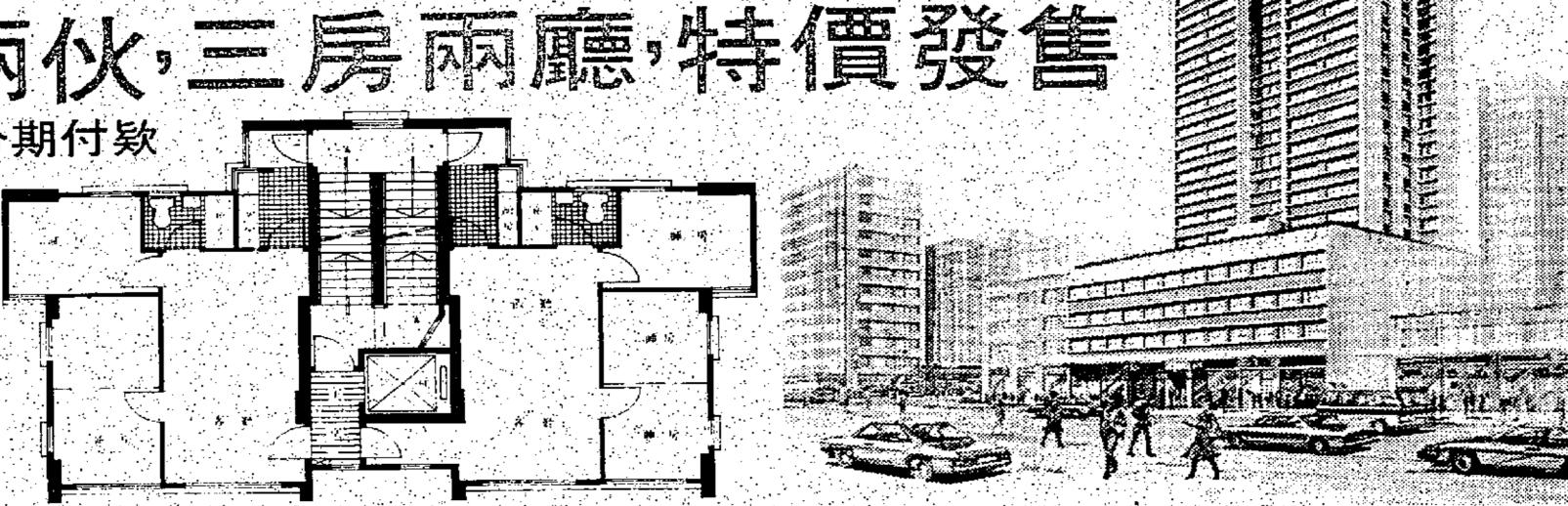
●外牆全部鋪砌顏色玻璃紙皮石

●廰房鋪抽木地板,重料鋼窗加配 美術窗花,建築用料選用上乘。

●浴室裝設名廠三件庄顏色浴缸潔

具及電熱水爐。 ●防盗系統、公用電視天線均備。

精美說明書承索即奉



鄰近巴士總站,地點繁盛,交通方便 地下旺舗面積由361-629呎 一至三樓商業由319-698呎

售價特廉,洽購從速

首期10%,十二年分期付款

設有商業專用電梯,上落方便 每單位另設獨立洗手間 適合:購物商場、酒樓、百貨公司、寫字樓 社團、醫務所等各行商業用途

南豐發展有限公司 電話:5-235235 · 5·236866 (假日照常營業)

renerenementale nerenementale nerenementale de la companie de la c



深水埗欽州街94號(黃金戲院隔鄰)

售價由十五萬餘元起 入伙後半年內冤供分期冤付利息

地盤設有示範單位歡迎蒞臨參觀比較

首期10%

售逾八成

簽約後壹月10%

即可入伙營業

設備齊全 無需裝修

- 欲購從速

良楼 大厦

尚餘少許單位

每呎祗售七佰餘元起

罕有超值·高尚住宅·靜中帶旺 三分鐘到未來火車站 • 四通八達

> 金山財務 有限公司

電話: K-954117-0

公司船隊部 日(星期 財務部均定於)遷往香港皇后大道東 船隊營運部 TONGKONG 有限公司謹啟 船隊供

暨全體建校委員謹啓

巳有入伙紙 即買即住

住宅尚餘 18

速

香港房屋管理有限公司

地下

9

國買客

地王旺舗 及地庫 出售

地庫 3,200呎

有任}} 舖面濶適合各行各業 請電:5-420979-0 北角春秧街70-74號

362呎-382呎

旺舖適肉食公司,南北貨等等

益新置業有限公司 地盤電話 5-789378 **杂九佣**

足上直下次。 第一章 1000年第一章 1000年第一章

一樓 5, 253呎 業運工廠

益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話:五·二五三〇〇 (上線) 地盤電話:3-426634 3-429628

尖沙咀

620呎吉售680萬

旅遊區漢口道19A

洋情電5—260894洽

DOMESTIC HELPERS

An American family requires

industrious and honest girls to clear daily domestic work. Please apply with, personal resume, salaries expected, telephone No. and photo to P.O. Box No.4347, Kowloon Central Post

官塘大型廠房出租

位於官塘區大型廠房多層招租 地下十八呎高,樓上十四呎 高),每層16,500 呎,地下鐵 路牛頭角站對面,交題方便, 工源充足,四面單邊。

有意請電3—679974洽

歐洲大採購集團欲採購大量本港廠 商生產各類現貨如有意增廣推銷市 場請與雅邦環球有限公司聯絡敬請 準備樣辦備客參閱一切有關資料需 要於十一月三十日前交到本行備用

香港干諾道中111號永安中心1301室

電話:5-452121

設計先進・管理完善 柱少實用·三面單。 **六千餘呎•分層出租**

筲箕灣亞公岩村道八號

合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話: 5-259051-2

東南亞國家發展迅速帶來挑戰力。即強貨運競選。一種一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的一個人工學的

3-695545-8 3-694971-4

3-817323 3-817937

地下/彌敦道570號

基利商業大厦1601室

3-319197-0 5-224986

3845218

黎日橋華

告報濟經季三第表發府港



地點旺盛 鄰近碼頭 洽購處:

仁德置業有限公司

香港中環德輔道中120-126號 香港商業銀行大厦20樓A座 電話:5-447229·5-437753

司政布任出升擢將基鼎夏

動調大有官高傳盛 評置予不署司政布

中環德己立街14號

業雙大厦712室

5-226583 5-241063

永樂西街184號

昌隆大厦二樓

5-439499 5-438040

冠洲旅行社

九龍彌敦道520號

彌敦行六字C座

3-886186-7

3-884159-0

中港旅行社

九龍油麻地窩打老

3-300289-0

道3號一樓

來回直通車

11月30日全滿鳴謝

萬邦針織廠委託策劃

本週日加辦一團

入數 120人

舉行日期:逢週日出發

用:80元

55號舖位(一上機梯你就見)

營業時間:朝十晚九(假日照當辦公)

麗話:3 317731 3 303938 3 319697

九龍旺角登打土街56號家樂商場二樓

廣州探親/商業團

日遊

|两餐兼旅遊・閩家喜洋洋

①乘豪華客位專輪往返長洲 2觀西灣北帝古廟古舊建築

③郷村俱樂部享用海鮮午餐 4 瀏覽東灣並遙望天然奇石

⑤漫步市中心睹傳統式市場 6) 環球酒樓進潮州翅席晚宴 7 幸運式抽獎倍添無限氣氛

日期:11月30日(星期日) 時間:上午九時半至下午七時半 費用:\$128.

5日七海旅運有限公司 5日海狮海中国版大厦1702章 5-447137



樓上住宅已經售罄 三層七萬餘呎 第一期商場

地下全層11409呎適合超級市場,百貨公司 二樓商場祗餘 2001呎,2127 呎兩單位 及部份小單位

三樓商場全層爲置家閣像俬公司門市部 第一年租金·特價優待·歡迎面洽

歡迎參觀, 洽租從速, 勿失良機

聯近屋邮、人口聚多。 [中央省系》自動調節。 扶手道梯、四部长落。 地所重場,重位尤足

聘請專案公司管理

東亞紡織有限公司(地產部) 中區里打街中望美区516A至 5-228605 5-228252 5-236652

地盤辦事處(假期照常) 12-401839 .12-401415

港製品廠商考察歸

全部 [] 品由二折 - 七折

一鑽石,玉器,寶石及各類首飾

金筆,皮具,化粧品,打火機,手錶。

营業時間:每日上午九時至下午八時止

香港銅鑼灣希慎道三十五號C.D.至三十七號A.B.

申請表格請簽下列地點:

香港皇后大道中59一65號

2)七海國際產品有限公司

香港德輔道中國際大廈1702室

"品有限公司奥運紀念企業展戶)劃錢

本人瞭解,本人之申請獲配售與否

本人同意轉買先到先得。接納訂等

本人並问意・本人之認識申請書設

接納後・以有貨供惠作賞・否則主辦機

养有權取消打 單及返回打購款項。

香港皇后大道中59-65號

日期:1980年 月 日

主辦機構得在十四天內通知・郵展由

①香港友聯銀行

E的於六星期後交貨。

D 发导组行者治绵行

(利園酒店地下)。

掛氈 新

品,因為它是由中國著名國際家陳半丁、于非關、田世光等國查界老由六個工人,化了七十五個工作日才完成的「百花齊放」是近代國歷天津出口商品展覽上可說是大放異彩。(特訊)不單是工藝品,還是國登珍品的天津掛毡「百花齊放」,今 展賣結合冷談加工補償貿易

生戰爭的話問認爲假如南

油塘工業大厦

地下19.115呎 貨柜車直達廠門

光臨

倘處

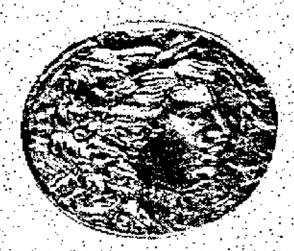
善長捐欵助學

1980年夏季奧林匹克運動會組織委員會發行

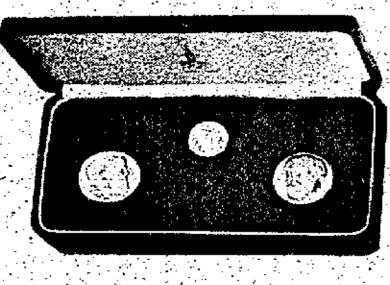
精裝全套包括9999純金純銀及銅章各一枚

日本政府大藏省國家造幣局純金證明

即日開始發售 香港發行額800套 全球發行總額10,000套 申請表格



放大後之金章正面



董事會議决向股東建議派發末期息每股壹角式仙給予一九八〇年十二月廿二日已登記在股東名册內之股東包括非經常溢利一千八百九十萬餘元)。 董事會宣佈,本集團結至一九八〇年六月三十日止年度業經審核並除稅後之純利約爲四千零二十五萬餘元

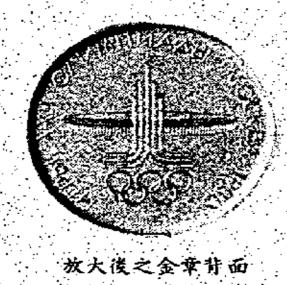
核並除稅後之純利約爲四千零二十五萬餘元

)年十二月廿二日(星期壺)下午十二時三十分假座香港干諾道中富麗華酒店舉

四時半前送達標準證券登記有限公司(中區,為確保收取股息之權利,請將購入之股票於一九八〇年十二月十二日至廿二日,首尾

咸街八號遠東交易所大厦四樓)辦理登記。完備之過戶文件,於一九八〇年十二月十一在內,暫停辦理股票過戶登記手續。已持有

馬



發行奧運 紀念金章 1980年莫斯科夏季奥運會,攀世矚目, 爲紀念此一極富紀念性之國際雅壇大事 ,一套由本屆夏季奧林匹克運動會組織 委員會發行的精裝紀念金章,現已正式

名家設計 藝術奇珍。 本屆夏季與運紀念金章,係由主辦國禮 聘國内最條出之藝術雕刻家精心創造而 成、以金、銀、銅馬完整一套、模擬古 希臘錢幣,正面爲希臘神像,背面則表 明夏季奥運所在地及會徽、設計精美。 匠心獨運,極具藝術價值。

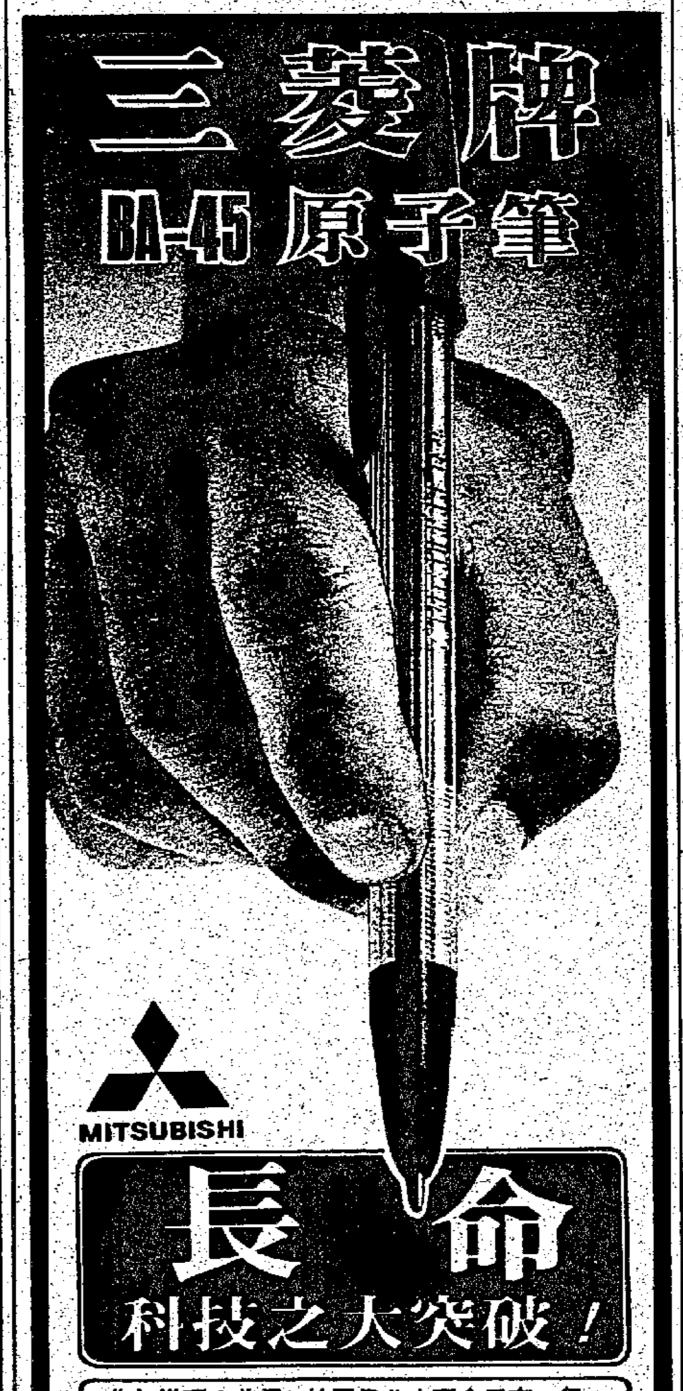
《純金證明》 主解國以固定數額、授權日本冶金廠鑄 造、每套紀念金章、均附有證明書、由 日本政府大藏省國家造幣局在該紀念金 章上鐫有 🖭 🚥 徽號,證明為9999 純金。

紀念金章規格如下: 直 徑 23毫米 15克 9999 9999 33毫米 27克 銀草 33毫米 28克

珍贵罕有一投資良機 1980年奧運會對世界影响重大,對未來 國際體育活動,更具深遠影响,故本屆 奥運金章、亦倍添紀念價值、對蒐集人 士、更爲珍貴、日後定必倍超所值、誠 屬干載難逢的投資良機。

數量有限。訂單從速 由於本屆紀念金章發行數量有限、全球 總發行量祇10,000套·香港配額亦僅 800 套,故祇能以先到先得方法發售,以寄 来認購申請表之郵戳日期為序,為免坐 失良機,請即申請訂購。





你知道嗎?普通一枝原子芯之壽命只有一年 較好的有兩年,高級的有三年。 (壽命一有效使用期)

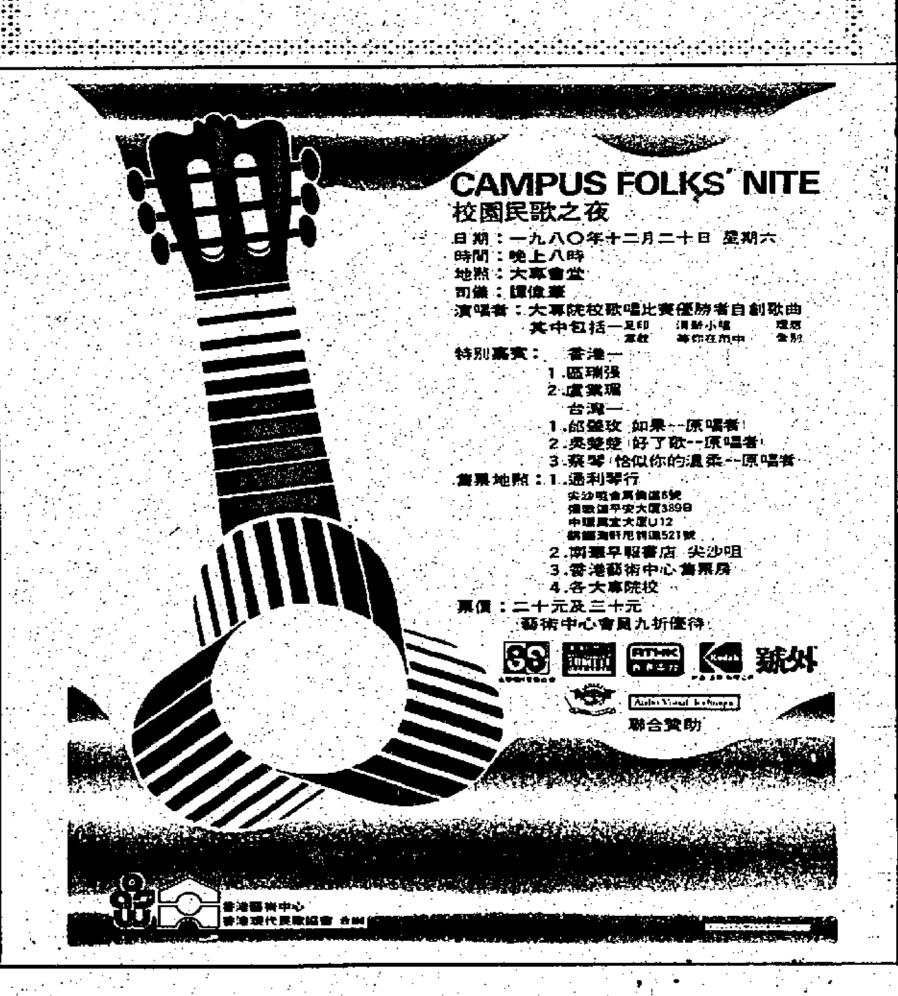
日本三菱廠經過精心研究。創製出一枝原子芯。 高級的比較,多了一倍符命。

它具有一顆0.7mm 碳化鍋珠,加上青銅筆咀,注 入最新研製之書寫液・使一枝原子芯由頭到尾連 最後的一灣墨也能寫出 0.7mm 特幼波珠的線條: 順滑流暢/ 筆桿撞手部位製成環紋,使執筆時感到牢固,舒 適,令你享受到書寫上之無比樂趣!

各大女具公司·書局·百貨公司均有售

港·澳想代理: 豐盛有限公司 中環皇后大道中158-164號,華英昌中區大厦503室 電話:5-456296/9

星期 塘



華僑讀者七海旅行團舉辦星馬泰豪華遊

暢遊名勝歡渡聖誕

) 組來港訪問 公私醫院設備

田房屋委員會負責淸拆行動 ル朗未來 十六個月

房屋署長昨日前往巡視了解實況 展計劃。 在房屋署副署長へ 一 及其他新市鎮所需的發 發展區域。 台,俯瞰整個新市氫的

社區活動簡訊

公頃發展

授彩色摄影射印深水埗文娱康會

我心我心夫婦營

手工藝大笪地日

日巡視元朗若干將受未來清拆行動

保健飲品麥冬晶 養顔强身

七天遊收費二千〇八十元

內銷和轉 金厦貿易公司

汉京送等万念 民门人金莲三海连金



購買黃金,投資保值,很多人祇會想到買99金條或 金粒;其實買一枚一安士富格林就等於買準一安士, 即八錢三純金 標準含金量,國際公認.

富格林共有四種重量,分别含準1安士、专安士、 士安士及市安士純金,其價值亦隨每日金價而釐定, 在世界各地買賣,都毋須檢驗成色,方便快捷,所以 富格林早已成爲世界上最暢銷的眞金金幣。

購買富格林金幣須知:

● 富格林金幣,標準含金量國際公認.

●四種重量:分别含準1安士、→安士、→安士及市安士純金.

毎年大量鑄造,非紀念性金幣。

● 買賣方便,銷售處遍佈港九及新界. ● 各地通行,全球最暢銷之眞金金幣.

富格林金幣

世上投資黄金的最佳方式

富格林金幣現於下列地點發售: 法國東方滙理銀行, 佰克萊國際銀行, 查打銀行各主要分行, 浙江第一銀行, 捷和財務, 周大福珠寶金行. 得期(遠東)有限公司,歐亞銀行,滙業集團公司,恒生銀行,景福珠寶金行,海外信託銀行, 豪詠投資有限公司,上海商業銀行,新鴻基金業公司,香港華人銀行,永亨銀行,永隆銀行,永安銀行, 永安公司,各大珠寶金行及找換店.

閣下欲瞭解富格林金幣詳情,請即填妥此表,寄回 香港亞細亞行1104室國際黃金有限公司. 地址:_____

7 多元式函授課程

課程包括:

中學各科、商科、語文

*中學課程可在兩年內完成

可參加會考、L.C.C.

畢業有証書

欲知詳情·請電5-242071內線243

及文娱科

来F1至F.3各科政府津貼

或親臨香港堅道二號本中心

錄音帶 電話、課堂導修

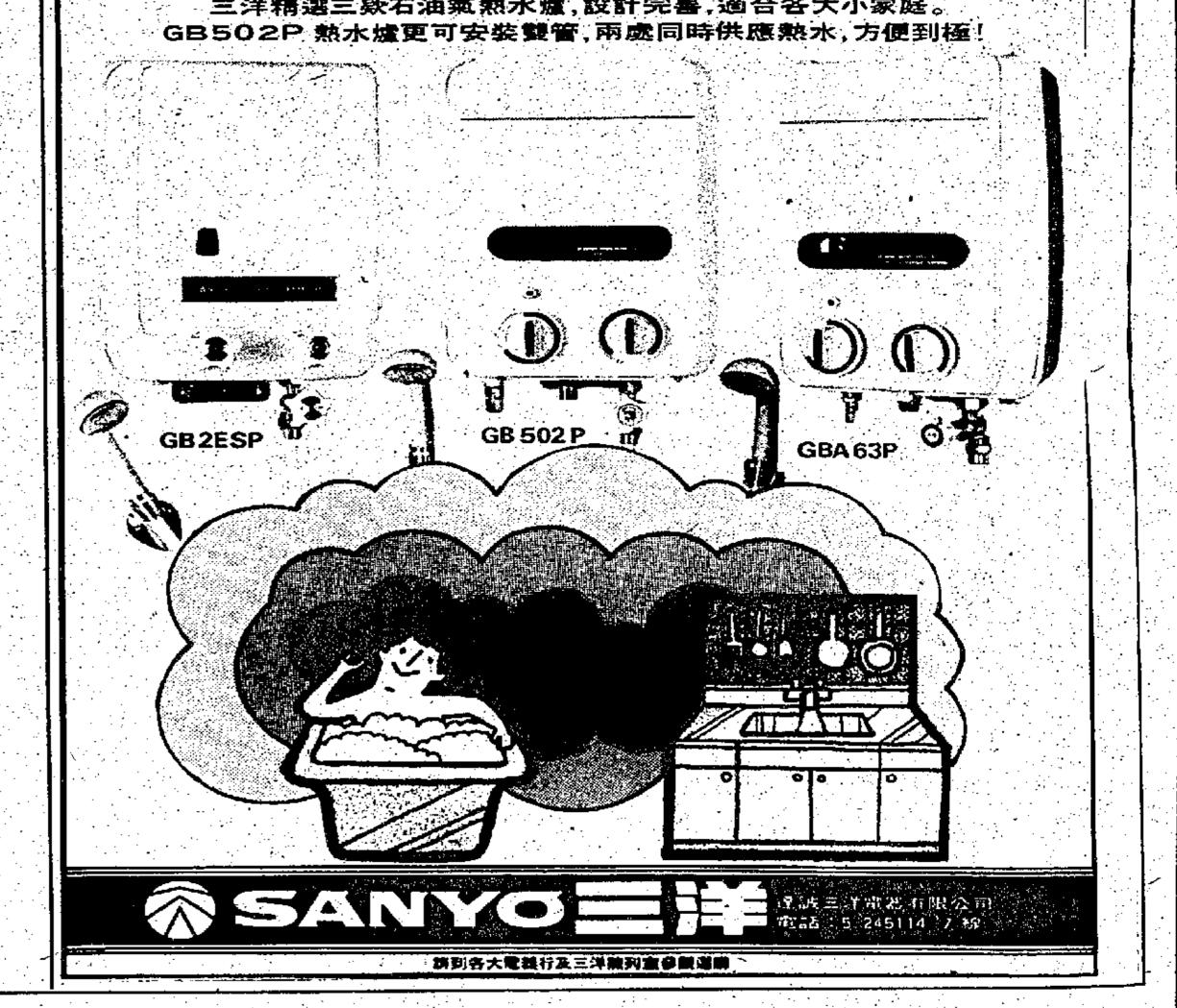
導致一工友跌死

少明愛成人教育中心 一。此去則務 兆安地產附屬機構 (註册准許接受存款公司) 自動續期存款行情 期限

三個月 |16.50厘 六個月 15.50厘 年, 14.50厘

電話:H-259045-8 中環連卡佛大厦1101室

浴室厨房齊齊有熱水



四男女被罰欵

由二百至一百五十元

羅網

作爲你的

柯式精美印刷

舖顺員對記者表示:匪徒共掠去四盤金飾,大概共有有可疑人物被捕。 走**入海教酱村,故此質方人員大舉把該村包圍,進行電報幣,當營方到達現場時,匪徒已逃去無踪,後得**

忘記帶身份證



研者有

永保其價值

每幅福禄壽三星屬附有證實一份

該證督由中國工藝品部門監製及蓋

章,並由本公司蓋章簽名副署。福

禄嘉三星圖每幅售價爲港幣一千二

百元,即日開始發售,並歡迎以郵

脚方式購買, 郵購者須寫明姓名地

址及附劃線支票一張抬頭寫明『鴻

與國際有限公司』附入信封寄來本

公司收卽可,收到後在五天內用掛

獨家經銷:海與國際有限公司

地。址:香港奖涌类芳榮光路九十三號地工

號郵包寄奉或遺事人法上。



3/4 匹馬力 最適合睡房用 只售 \$ 1,295 中國冷氣有限公司 德輔道中德成大厦2樓 電話:5-229025

> 中國工藝品進出口總公司廣東省分 公司現核准由本公司獨家經銷『福 職務三星圏』網査・由國内名家作費・以二百幅爲限。此項風祿系三 星圆係完全参照出土文物原件及在 色彩上亦同樣色彩繽紛,以顯示其 胚飾神態樣貌完全與眞品一般,此 登俱由我認藝術造詣深厚的名家手 **格於古僕名貴之稱上,每幅高42时** 間27时·國書的藝術表現得很深刻 並由我國政府工藝品部門加蓋古

代皇帝御用玉璽之印鑑於臺上,以 中國工藝品進出其線公司廣東省分公司監整「電話:三四四八大 電話:12-283919

費 用 宜 告 集中宣傳·收效宏大

二匪並未上

當

◁每天收費▷

新寧閣深水埗

間格四正 隣近街市 絕無柱位 合各行業

入伙在卽 獨立厠所 特價發售

特大天井 治購處:嘉年地產有限公司 5-256051 遠東發展有限公司 5-433229

現成寫字樓出租

凱利商業大厦十九樓

廠房出租 偉利工業大厦 長沙灣道909號 面積九千餘呎

香港置地有限公司 代理部:香港歷山大厦 電 話:5-265471 內線 318



荃灣工業中心 堂

荃灣最旺盛工業區中心,四鄰交通方便,為 難得之飲食業理想地熟。歡迎垂詢。

香港置地有限公司 代理部: 中级歷山大厦地下

口樓

淡水魚部

處書售

七〇〇壹九

二九三七一

400餘呎

(1)新界近錦田空地約16,000呎,可作露

天貨倉用途,即租即用。

2) 屯門美基樓高層住宅單位廉售。

安泰置業有限公司

深水埗順寧道廠房

深水埗地王旺舖廉售

青山道 23 6號地下地旺人稠面積千餘呎適合

銀行財務公司珠寶行或其他商業用途詳情

電(3)699431馮

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空

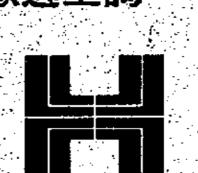
氣清新,只存500餘尺及600餘尺二間相

荃威花園

洽購處: 電話:5-265471內綫318

跑馬地壁利臣山道70至74號,面積 ,750 平方呎,連平台餘 800 平方 呎,適合各行各業,歡迎垂詢。 **洽租處**

香港置地有限公司 代理部:



中選歷山大厦地下 電話:5-265571內換318

洋樓寫字樓出租 大皇台道8-12號 四樓商業3300呎 租12,000元 地下舖位700呎 租 5,000元 商業及住宅出租 商業1,500餘呎

香港房屋管理有限公司

電話5-225546 高級洋樓吉售

九龍塘筆架山道55號龍景樓 高層1800尺四房兩廳連裝修 冷氣有蓋大車位向東南望全 海景門前有小公園售190萬 K 762039(何)

K 381575

干諾道中近永安中心 750 呎泰華裝修地毡鄉紙中央冷氣 請電5-436129 5-436154李先生

42層高成基商業中心

冷購處:明方財務有限公司 電話:5-240601

舖 旺 環

連,單租一間也可。

"J"型自動月底日子調整 渡假經商 蜜月旅遊

鳳凰新村地下舖位 租

洽租電話:3——678086——9

德輔道西327號樓下出租面積約800呎有後門 月租八千元包差餉(全區最平) 電話5-459222 大經有限公司洽

筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰 1A-2號四間共3000呎價330萬元 接洽處六基有限公司

卿、李威、等謝澤、

1980 類五十分書全 有萬羅包容內



業美華

異機票十酒店

HINA 3-301373

西門町觀光大酒店

平霸機票 章 \$620

特快台証十天出証\$130

九龍登打士街43號 D 達利大厦 3 / F (運輸署對面)

東方旅遊

(逢周太出發)

美行程表, 田索即寄。

中區海景寫字樓

707至1186呎高級寫字樓及全層出讓

地點:鳴鳳街。面積:八百餘尺。

接洽電話:3-678086-9 3-491923-4 舖位平過住宅

香港咸鹽頓街39-41號六基大厦大樓 電話:5-252497



機票+酒店

三晚四天

收\$100·名額有限·報名從速,精 九龍太子道西141 號長榮大厦九樓F座

AMANO安勉勞 打咭機

總代理:**城通有限公司** 電話:5-454241·5-459708

界學入滲牙爪派織組.

錢金索勒嚇恐手下生學有富擇選專

陸貨貼 袋商罰款 商標

願意賠償湯藥費

曉港新

豐田Hi-Ace 及Lite-Ace客貨車 豐田客貨車是豐田車廠的驕人出品,以可靠

耐用,用途廣泛而馳譽商用車壇,早已成爲各行 各業的運財童子.

無論是Hi-Ace或Lite-Ace車款,豐田客貨車皆 設有特大側面拋門及車尾揭門,令上落貨份外方便. 此外,並備有三,六及八座位供選擇,後座位更可 叠起, 賸出更多載貨空間. 豐田客貨車均可安裝 皇冠車行首創的隔熱車頂,或原廠冷氣系統.

皇冠車行爲豐田商用車提供的維修保養服務, 更是首屈一指.請即駕臨皇冠車行參觀或試車.

豐田 Hi -Ace

●由1600c.c.四氣缸引擎推動 ● 載貨量達一點三噸

●售價由\$34,500起





英國英之傑集團附屬機構

香港分行:伊利莎伯大厦5-7950001,蘭芳道5-778966,淺水灣5-920955, **九龍分行:**馬頭圍道3-010102,太平道3-035291,荔枝角道3-7440110,元朗12-771453,葵涌葵榮道40-44號12-276411, **澳門代理**:日豐車行88100

是現宗憲主持下,選出理事會成員九人,計團長 發南統即日就職,該團團長張宗憲所發展, 發南統即日就職,該團團長張宗憲所發展, 發南統即日就職,該團團長張宗憲所發展, 是張宗憲主持下,選出理事會成員九人,計團長 是於十二月11日(週三)下午八時在九龍彌教 定於十二月11日(週三)下午八時在九龍彌教 是於十二月11日(週三)下午八時在九龍彌教 是於十二月11日(週三)下午八時在九龍彌教 是於十二月11日(週三)下午八時在九龍彌教 是於十二月11日(週三)下午八時在九龍彌教 是於十二月11日(週三)下午八時在九龍彌教 是於十二月11日(週三)下午八時在九龍彌教 是於十二月11日(週三)下午八時在九龍彌教 是於十二月二十日,由國 是於十二月二十日,由國 是於中五十十月二十日,由國 是於中五十十月二十日,由國 是於中五十十月二十日,由國

荃灣富華

豐田 Lite-Ace

●由1300c.c.引擎推動

● 載貨量四分三噸

●售價由\$30,950起

成立後,該兩地區,本 方處于十二月一日正式 之南部地區,但當南區 市政納署西區分處管轄 市政納署西區分處管轄

全安強加計設器機良

結束

營業

啓

杖期夫何香安

孝男 | 崇君| 媳 唐靜儀

政局

副主席

人使用

巡視香港仔

大厦施

新

職失程過築建厦大督

調及訊 四用費 查

五期星

· (二)

樓高七層,於一 於一九七一年 九七二年

大業織遊廠有限公司

提供一個單車場,與提供一個單車場

学與工作環境」爲題,作出上思外會議次日程序上,以「人民是在第一屆亞洲區職業安全 香港維多利亞地方法院離婚案 或有離婚申請書提出擬與下開答辯人依法進行離婚手續 處請求領取該申請書提出擬與下開答辯人依法進行離婚手續 處請求領取該申請書提出擬與下開答辯人依法進行離婚手續 。認歸將則法庭將進行嚴膺審訊。

香港最高法院署理經歷司

班立德

京此計 一京時四階の の で は の の は の に の に の に の に の に に の に の に の に の に の に の に の に の に の に の に の の に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に に に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。

先室梁

伯

華女士於歷典元八百年

十十月

十六日 辰時壽終瑪麗醫院積閏享壽七十有

一切債務華洋移轄生態盈虧與潘安石無涉特此聲明。東該公司業務,今後雙方均不能以該公司招問經營業務,並同意聲明懷慈及潘安石合資經營,今經雙方與護由一九八〇年十月十四日起結啓者:香港中壤云或街十五至十七號萬祥商業大厦二排恰實行向由陳

陳憶窓代表律師陳律師行啓

准德輔道中A至A日昌大厦九棵及十三棵

泣告

作及。 或四工事 或四工事 的根大作實 對安本類對 付全不: 更工。

人代表律師張永賢律師行啓

孝 女 維維維 端坤德 婿婿婚 媳 黃朱趙 潘 樹北善 航樟楷

趙曉中 外孫

香港 **一种传统** 電話六一五二二六

美**電**殿酒 港人勤奮現實是理想合作 **占事業前景樂觀 吃旅遊發展篷勃** 店集團副董事

投資兩酒店建築工程刻正進行 殿酒店集團副執行 **董事常秉堅指出:香港是一個投資酒**

美麗殿(ME 設不已,他說:「在香港,遊客可享受到屬於世界第一流水準的美麗殿酒店總經運丹尼斯對於本港酒店的設備,服務水平及員工 R I D I E N)酒店集園正與魔君合作・在港發展酒店

香港市場之重要,其中一個原因是作為拓展中國市場的美麗殿酒店正在本港與建中。在未來數年內,香港成為該集團一個重要發展市場。 一個困難,就是外商在直接與中國方面洽商業務上潛質的市場。業前最相當樂觀,去年約有八十萬遊客,但酒店設

《方面亦非興愛達,目前每年遊客逾二百萬人次,因此對酒(高,乃爲理想的合作伙伴。) 身的條件,常秉堅稱許港人的幹勁,他指出:港人實事求以需用香港本地的人材來處理事務。 倜被喻爲「中國的門戶」的地方,透過兩地固有的關係 商而言,中國的辦事程序非常複雜,並且太難了解,因

成為本港最先的法資酒店·內部設計將富法國色彩爲本」旅名。 與建的兩座美麗殿酒店·對象將配合香港市場·主 共有房間六百廿五個,可望於明年七

(・) 時)両對啓復機場・將有架空行人走廊連接機場

告

之喪

王大會以便通過組織大廈管理委員會之裔案。 星期二下午六時半在香港摩理臣山道三十八號文華商業大厦地下召開業層大厦(業主組織法團)條例之第三段謹定於一九八〇年十二月十六日香港摩理臣山道三十八號文華商業大厦各業主台鑒茲根據一九七〇年多 發起人: 釜貴企業有限公司 **誼親臨教練**

油叩

是 於昨(廿七)日在九龍殯儀舘出殯先慈 何母陳淑媛太大夫人 之喪 **歿存均感哀此鳴** 惠賜厚賻 高誼隆博

侄男

侄 婦 婦 外 本 学 全 健 麗 深 哲 等 一 娟 清 惠

堅拿道天橋修路 隧道巴士 更改路線

欖勿號拍賣行拍賣寫字樓傢俬及

三三四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

EMEMOUSE CO. LTD.內對於EAST MARK INTERNATIONAL ASA AREHOUSE CO. LTD.內對於EAST MARK INTERNATIONAL WAREHOUSE CO. LTD.內對於EAST MARK INTERNATIONAL WAREHOUSE CO. LTD.內對於EAST MARK INTERNA—TIONAL 領立即將全部貿紮以現級紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下組之後若有錯漏或意外之事俱鹽買者自要時此聲明 香港權勿兄弟拍賣以價离者得投得者 靈隨即出殡安葬荃灣華人永遠墳場謹此計 年伍拾有餘遺體奉移世界殡儀舘治喪謹擇 警告 计原共图上午二時卅分壽終九龍聖徳肋撒醫院享工原共 上原共常 上午二時卅分壽終九龍聖徳肋撒醫院享入了了人工

妻陳劉秀

先夫陳公瑞鴻隆

香港德輔道中七十號聯邦大厦六○一至四室 方代表律師冼栗**熹律師事務所**

胞兄

球槐烱 嫂胡尹桂泣告 満珍

胞姆潤蝇 **传辞男 乗權** 侄 女 淑淑淑 外性孫男 姜慶柏 劉德生 嘉嘉 然仕 夫 傳 類 殿 民 外传孫女 姜瑞君 周祖蓮

外甥男 外甥女 盧美珊 盧本立 傳承蔭

司書侄水滔 傅 慧 文 心

治喪處:九龍世界殯儀舘電話三一六五〇三三 親屬繁汽 1/丁 未能盡錄

本公司董事總經理陳瑞鴻字 日(星期五)正午十二時大險隨卽出殯謹此邇吿醫院逝世遺體奉移世界殯儀舘治喪謹定於本月廿八八〇年十一月廿六日上午二時卅分在九龍聖徳肋撒 蔭 川 先生痛於

長江製衣廠有限公司董事局仝 人識啓

慶祝聖誕新年

物,區接 室其只近

及宅須山

工睡五頂

人房分道 房兩鐘之

兩個到十

浴室一

達。二層高任宅樓

開拍賣香港馬已仙峽道二十六號柒字樓B 座籌期五)下午三時正在香港畢打街畢打行土庫欖勿兄弟拍賣行定期於一九八〇年十二月五

市局辦餐舞會

人場券已公開發

· 因此在此

展國際貿易,結果加强了香港再度成為與口港的 性的價格供應給本港,以一九七九年來說,這些 性的價格供應給本港,以一九七九年來說,這些 近供應的石油產品,這些貨品中國都能以富競爭 中國一向是本港下列貨品的主要供應者,食

次都極受歡迎。 機麼新年和復活節 機麼新年和復活節 個節日,例如中秋節

上七時卅分開始,直至兩項餐舞會均由晚

假學來登酒店銀宮殿舉 一月一日〈是期四〉 一月世五日〈是期四〉 一月世五日〈是期四〉 一月世五日〈星期四〉 一月世五日〈星期四〉 一月世五日〈星期四〉 一月世五日〈星期四〉 一月世五日〈星期四〉 一月世五日〈星期四〉

及投資章程請問資主律師思好,本行備有看屋證。 一月二十八日星期五、 一年期四毎日由上午十時至 一月二十八日星期五、 一人樓字可俯隨海港全景及

至中

黃李胡 建業寶 動廣星

律羅關

師志卓

告司

二時及下2

師周佩芳律

拍^庫 齊 務 所

一十年〇八九一曆公年九十六

厦業主未能提出修補計劃 建築事務監督宣 。在了 均經 於本年較早時宣佈可能成爲危樓之荃灣德士古 主,未能依照根據建築條例發出之法令,實行一項改善務監督之承建商,已獲指示進行該項拆卸工程。 閉三個月終不

發之對

工商署貿易處長曹廣樂表示 有三間工廠爲租戶,彼等多在九年前或十年前將工廠買下,當時有三間工廠爲租戶,彼等多在九年前或十年前將工廠買下,當時,內有工廠單位十九個,包括蝦膠廠,冲印廠,布廠及化工築廠

頭獎:06950

11220, 24147, 24179, 21881, 07950,

13220, 06019, 05275, 23242, 20673,

一六個爲廠商目置物業,只有一六個爲廠商目置物業,只有一大厦每層分A、B、C座,是

共市將會實施配額限制 和本務雙方都能共同獲益。(挺)本務的財政和商業機關日益重要, 全港青年辯論比賽

港美多種纖維談判 根 反曹麗榮數本港市場發 明年中可重 台形 勢暫時未能明 週末下

預

橋

B

八間出線學校角

香港上海滙豐銀行

更改地址及電話號碼啟事

由一九八〇年十二月一日星期一起, 本行下列各部門:

• 綜合服務部

• 行政董事辦事處 • 集團財務部

• 稅務顧問辦事處

將遷至海富中心,新地址及 電話號碼如下 香港夏慤道

海富中心第一座24字樓 總機:5-8228333

:5-8228十各部門內綫號碼

香港藝術

醇酒鑑賞家注意

罕有珍藏原封陳年法國白蘭地

瓶,分別在一九〇〇年及一九一四年入

看貨時間週一至週五每晚五時至七時在

物主半山區住宅。買一瓶或全部二瓶均

可。價高者得。欵項必須在成交時以銀

行本票支付。掮客免問。

有意者請電 5—281636 預約看貨。

香港獅子主會

律師樓護啓

即席推選有關該委員會之主席,秘書及其餘委員。即席推選有關該委員會。以此立一個大厦管理委員會。以此立一個大厦管理委員會。以此立一個大厦管理委員會。以此一個大厦管理委員會。以此一個大厦四樓B座召開築工在香港九龍新港崗大有街一號利開工廠大厦四樓B座召開築工程基準处理的第三節第一級蓮定於一九八〇年十二月十二日星期,

士將其要求於上述日期前逸達上述死者要求。

等營人以 概由承甲 由拆受乙 一六九號三樓 隆豐國際投資有限公司

懷址益分 務繼由清 釋類承,

隆豐國際投資有限公司(隆豐) 董事會已取得 香港證券交易所同意,將隆豐每股面值0.50元 普通 股之買賣單位股數由現時之每手3,000 股減少為每 手 1,000 股。 在一九八零年一月份二送一送紅股之 隆豐普通股之買賣單位原為每手1,000股, 此次實爲恢復原來之買賣單位限數。

每手 1,000 股普通股之買賣單位股票擬定於一 九八零年十二月二十二日星期一開始買賣,而在由 一九八零年十二月二十二日至一九八一年一月三十 日期間現時3,000股買賣單位及1,000股新買賣單 位之股票將同時買賣。凡於一九八一年一月三十一 日之前送交股份登記處之每手 3,000 股之現時股票 換為每手1,000股新股票之費用將由隆豐承担

現定由一九八一年二月一日星期一開市時起停 止買賣每手3,000股之隆豐股票。在該日之後股東 仍可將每手3,000股之股票送交股份登記處,發每手1,000股新股票之費用則由股東自付。 換發新股票之費用為每張2元。

如股東換領新股票,應儘速將現時每手3,000股之股票送交股份登記處香港夏慤道十二號金門大 厦二樓中央證券登記有限公司。預計在將現時股票 送交股份登記處以後二十一日之內,股東即可收到 新股票

環球秘書有限公司

柴灣居民

和押,其機器及其他未經掛壞物品存放於知押,其機器及其他未經掛壞物品存放於明號碼或牌照編號,聚藍色之玻璃纖維入門,裝有 EVINRUDE 牌二百三十五匹馬)年十月二十五日見棄而擱淺於小滑水灣海

一十一條(三) 及於政府船場・而船 群(G.R.P.) 快艇 四馬力船外機一副・ 四馬力船外機一副・

麦扣押河通知 第三一三章船舶及海港管理條例

香

港

政府

而勞

中国省等

香港法例第三一三重射/ 一大八〇年十月二十五日皮是一時見寒於青山灣三夏吸遊離之一使 長約六公尺,寬約二公尺,裝有JOHNSON牌二百三十五匹周力粉外腹一 長約六公尺,寬約二公尺,裝有JOHNSON牌二百三十五匹周力粉外腹一 (和)海事處處長扣押,密礎於政府船場內。茲按據船舶及海港管理條 (和)內與那個該船者,得於一九八〇年十一月二十八日起計十四天 (內)凡與那個該船者,得於一九八〇年十一月二十八日起計十四天 (內)凡與那個該船者,得於一九八〇年十一月二十八日起計十四天 (內)凡與那個該船者,得於一九八〇年十一月二十八日起計十四天 (內)凡與那個該船者,得於一九八〇年十一月二十八日起計十四天 (內)凡與那個該船者,得於一九八〇年十一月二十八日起計十四天 (內)內理向香港干話道中一〇二號海事處處長

地址——新界荃灣德名稱——就信手袋中為頒發結束令]

界基礎德士古道七十二至七十六號與業工廠大同信手袋中心有限公司

令及首次債權人及出資人會議通告〇年公司結束事件第一〇七宗

群情請參閱一九八〇年· 整招標承投下列· 整招標承投下列· 所

料供

應處佈

香港政府物料供應處處長

新樂華

結果 引誘 反遭 名 督 察

脚於吳兆明以東亞金屬製品廠名簽前在香港皇院 一九八〇年破產案件第九十六

法

——下午三時三十分

藍臨時清盤人 遊 産 管 理 官

召集價權人第一次會議通告為頒發本破產案件之接管令與

所有欠到該破產案件之任何數項即須如數繳交與破產管理官 三時三十分在香港遮打道三號高德簽大廈一樓破產管理處學行 第一次會議日期及地點——一九八〇年十二月十七日(星期三)下接管令日期——一九八〇年十一月十九日

今年秋季開始,已有多間中學採用新課程。 中學數學課程的改革,似乎已成一定的趨勢 ,香港大學在一九六二年通知有關人士,開 計,此等課程的改革,似乎已成一定的趨勢 时,此等課程的改革,似乎已成一定的趨勢 可題,已在六○年前後在英、美各國熱烈研 發育司指出:現代數學編入中學課程的 關公路發展西貢十四鄉

五期星

七五〇元

(四)沙角邨百貨公司・銀路堪地下

(商場大厦平台層) 一〇六二・〇〇〇二・七〇〇

服投標所出便訂定

COMPUTER

Computer Concepts 十 COBOL (八星期 \$360) BASIC (四星期 \$200) RPG 11 PL/1 ALGPL

召生,請將同身份證到校填寫入學表及編班。 : 九龍渡船街1—4號A座三樓 電話®8586 (即佐敦道碼頭行人天橋側)

新界市政署署長

薛

華僑日報並加劃級)一紙率上祈將收開本號名稱請用四號方頭大字 號劃線支 本號照照章繳交排印手粮費 元正

收據依址寄间 超支票(支票請當明支付 元正茲將 何登出

(蓋或名)

分類編排。) 有關行業以便

州八任教七遊符個特影通放斯,日银行十江港「及器公影,杭出除置餘南九江愛材司機愛

蔬道中一〇二號海事處提出申記者,得於一九八〇年十一月二七點詳情,可見上文; 從得知該船及其裝備之物主;

·· 本定審單所訂優待辦

法至

月

街道(改建)條例(香港法例第一三〇章) 香港總督根據街道(改建)條例(香港法例第一三〇章) 一部份永久對閉。其範圍業已在圖則KH3163號(以下簡稱「上述圖則」 一部份永久對閉。其範圍業已在圖則KH3163號(以下簡稱「上述圖則」 一部份永久對閉。其範圍業已在圖則KH3163號(以下簡稱「上述圖則」 一部份永久對閉。其範圍業已在圖則KH3163號(以下簡稱「上述圖則」)內岸黃色表明。 任二)將介乎傳藥街與大樂街間之通道(近九龍灣安置區第四村)之 (二)將介乎傳藥街與大樂街間之通道(近九龍灣安置區第四村)之 上述圖則及略引KH30555。

1981 年 單書訂約預

> 李港幣弐拾肆元正 建 上 上 上 上 上 上 上 上 寄囘爲荷! 華僑日 祉 · 並加劃綫) 祈將收據及「取書單」依址無號劃綫支票一紙奉上,(支票請書明支) 輝元正,茲將 一冊(每冊定價港幣叁拾元正),實及包責劑優待辦法預訂精裝一九八一年

敬啓者·茲依貴

(表此 塡須不者訂預慮無)

不受理。不受理。不受理。为人,不是这个人,不是这个人,不是这个人,是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人,我们就是这个人, 表查 各

限十二個字收二十元,最多限登兩行,與大字登出,一行限大個字收十元,兩行本項用大號字登出免費,若特別用四號方

免遗漏 蹇復查裹者,亦希速將废格填安寄四,至希各長者能够補填,及使新設各業商行單位亦能將其名號列入,早經分別寄出夜查裹,並豪榮號協助填安寄囘,至深感率! 敬啓者:本報編印之一九八一年香港年鑑(第三十四囘 種行樂、以便參及按類編入。 鍛」、「肚團總覽」、「工商名錄」、或某 請在本欄內塡明、「醫療一覧」、「學校實

· 蓋指醫療出租或提供更次酸價等 政 署 招 標 佈 告

首席助理環境司

生, 盜搭帳幕出租或提供更衣設備

已在編纂中祈速將 表填妥寄回以利排印

者流汗你

a 編和

補查港九工商各業啓事

、英國語文學校 新課程將於1981年1月15 英語課程

H1201A號內用粉紅色表明(以下分別簡稱「上述暫時封閉」及「上述棉道架空部份下面之一段地面公衆通道暫時封閉,其範圍業已在圖則網道架空部份下面之一段地面公衆通道暫時封閉,其範圍業已在圖則個類境司獲授街道(改建)條例(香港法例第一三〇章)特別(改建)條例(香港法例第一三〇章)

各級英語課程 實用英語會話(中

中四及中五會考練習課程 女士實用社交英語(小組授課 商業信扎課程(中 初級秘書英語實用課程 英語聽覺理解課程(中、高級)

托福試練習課程 申請人於入學前均有個別之甄別試 每課室均有空氣調節

近尖沙咀地鐵車站)

導師均爲資深及以英語爲母語之人士 設有最現代化之視聽器材 學員可借用本校圖書,錄音設備及參加星期六座談會 報名日期:由11月28日起 五由早上 9:30-11:30

又下午 3:30-5:15 星期三 由下午 3:30-星期六 由下午12:00-有關各課程詳情,請致電查詢 校址:尖沙咀金巴利道35號金巴利中心2樓 由下午 3:30-7:00 由下午12:00-5:00

Longman School of English

電話: ③699335

PAGE

過程を の進程及音楽事務統第一 で表演文書庫等

· 憑着他强樹一幟的風唱指揮。

月來

KIU YAT PO

箱正面最

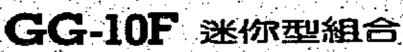
音

中音



隊樂愉歡夜子之技献中節術藝港香在

刀世紀最偉大的運動員 上下门言语:



路分音揚聲器/左右揚聲器內置獨立20W後級放大器

杜比盒帶前控式金屬帶錄音座 全自動石英鎖磁性伺服馬達唱盤



總代理:福原電業有限公司

海港商業大厦19樓

電話:5-451123

干諾道中122-124號

Z-600

120W太功率立體醫 擴音機・12級LED (發光二極管) 顯示 功率輸出・可作混合音

電子感應石英調頻 LED五級電平指示燈、

器 (Remote Control/ Program Timer) ・微型 電腦操縱,全自動時間掣 預先安排調諧器, 擴音機 及唱盤操作,方便安善。 全自動石英鎖磁性 · PS-636

伺服馬達・紅外光 **感應遙控唱盤。** · SS-636 120W三路分音揚聲體系。

· SU-636 精美機架。 可隨意選配新力牌TC-U60柱比盒帶

LED前控式錄音座。 送DR-S3輕巧高質耳筒一對。

(旺角店營業至晚上九時三十分,假日照常)

80W大功率輸出立體聲組合

60W大功率輸出立體聲組合。

50W大功率輸出立體聲組合。

供閣下選擇:

ZR-400

Z-400

Z-300

ZR-250

THE ONE AND ONLY.

總經銷:中原電器行有限公司 香港店:中環徳輔道中105號 電話:5-445188 田角店: 田角彌敦道574號 電話: 3-300311

維修服務:香港5-630114 九龍3-626506 廣州 33089

新万万片军 SONY

SU-V4

ST-S3

SL-Q2

RS-M24

SH-528

SB-1990

盤唱PS-T33及PS-T22牌力新

Technics 80年度新套裝:≥-V2及≥-V4採用動態偏流網路將甲類(Class A) 功率放大電路徹底改良,成功推出"新甲類"功率放大器,象具乙類(Class B) 放大之高效率而保留甲類放大之優越性能。使交越失眞,開關

失真及總諧波互調失真之指標接近於零,音响科技再向前邁進一大步。

SU-V2

2×40瓦RMS(8Ω)新甲類放大 合併式DC擴音機 ST-S1 AM/FM立體聲調譜器 SL-Q2 直驅石英自動回臂唱盤 **RS-M12** 金屬帶杜比錄音座 SB-1970 線性相位三路揚聲器 SH-528 音响柜

2×55瓦RMS(8Ω)新甲類放大

合併式DC擴音機

金屬帶杜比卡式座

音响柜

三路線性相位揚聲器

AM/FM立體聲調諧器

石英直驅自動回臂唱盤

五期星

一商2至 酸菜的大 S 上最大

音

S 所 B G 迷界正G O I - m 。 日 S 節 不 音 受 S 的 的 現 SMBG迷界上GDI-m。日SDX音受S的的規劃。IBBM ・組 >數限式DOD九G音的日葵D樂數I風入象化一門CDS 他織Mm迎。定而 「大G樂 Bm 及更。迎m 格侵,上個用C 樂

産品介

這類耳筒需要用一 5 類定承載力為5 5 類定承載力為5



逢星期五出版

NA P 及為工業年m論の D 律了明 P D 來維遺流等C P 可愛近分遺m 團・正家の ≺ P 黑顯 m ≺ P 了 果是很都 一m算的年了類的以式都A就O人的の這O一人很快具BO它A 一一人是用最應音B一人成認m成の較事の就C種類自便影「不如「

m及Bm受有樂m首→立為音了大温賞→是大更魂然接响→のBーコ他のの樂的的のへ大於B樂今 柔のm後 新樂的受力の・Aー

新它馥,日是太 大主义的首推一際UB40 是BIRWINGHA E的SKA更上很多 E的SKA更上很多 E的SKA更上很多 是BIRWINGHA 是BOUB的数果。最

堂多項 蹈節目

內部並有過荷保護電路板上設有揚聲器或耳筒 板上設有揚聲器或耳筒

選成高效

·我們會感覺它是品質 隨聽效應 · 長時間聽後 厚血液的聲音 · 相當有

NEW Class, Technics 垂詢請電3-315111 信興電器貿易有限公司 - 莪滿貨種碼頭路51-63號賽順工業中心七樓 - 電話:12-281771 陳列室: 香港中瑪勒邦大厦1401室·電話:5-256161-8 香港歌領達三號地下 - 電話: 5-709444 九解彌敦進625號驅斯大廈二樓 - 電話:3-315111

九龍北帝街二號・電路:3-030434

廣州人民南路111號地下・電話:89398:

香港中環聯邦大度1401室・電話:5-256161-8 九龍彌教道625號麗斯大厦二橋・電話:3-315111 樂型牌音響中心:九龍重慶大厦·電話:3-669225 荃灣陳列中心:荃灣沙咀道321號,電話: 12-423346

五期星

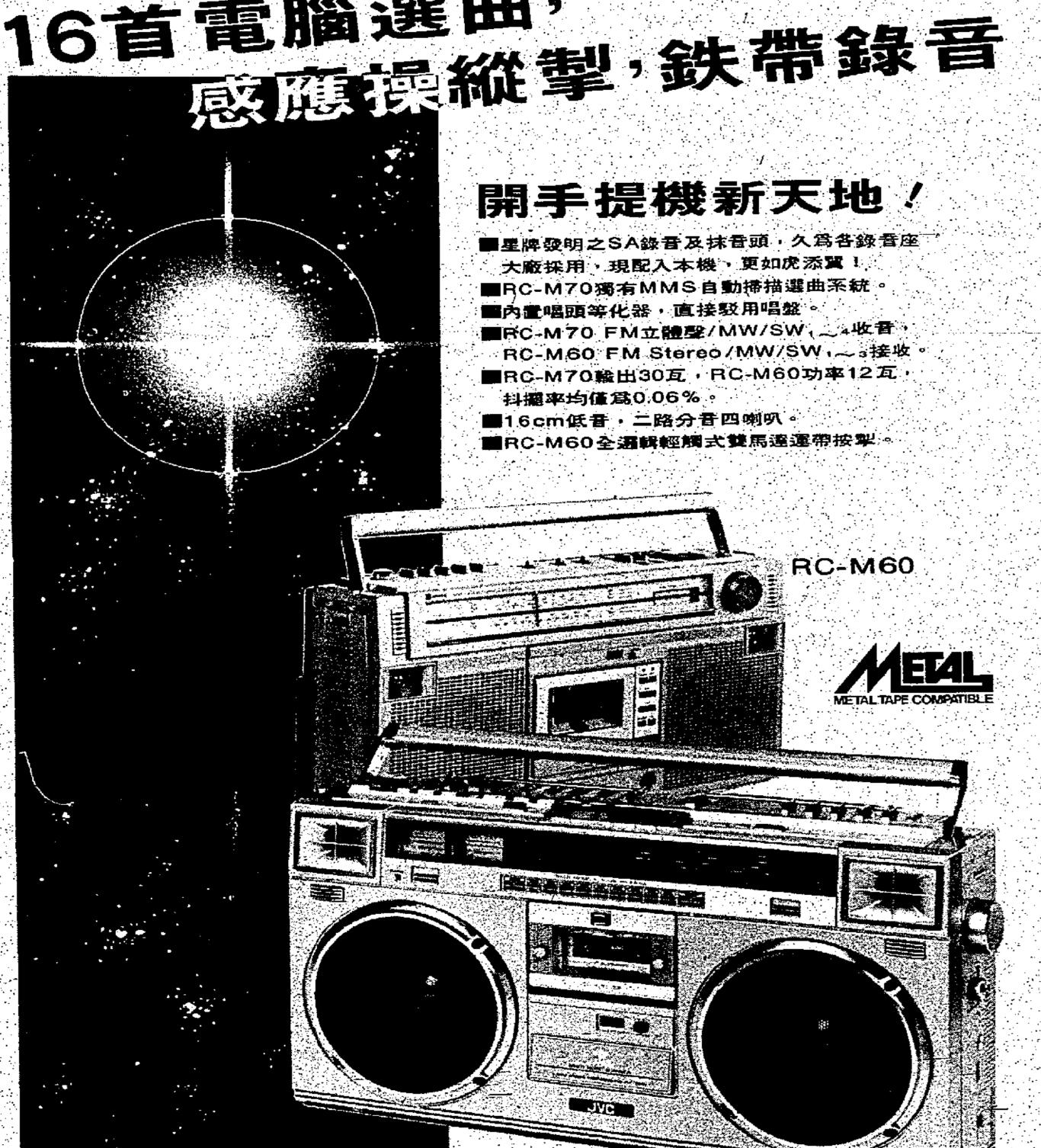
年音响

產品

曼 谷 七 天 菲律賓七天

馬 星 七 天 夏威夷七天

16首電腦選曲



服務中心12-281331

馬星泰十一天

馬星七天(檳城)



日韓、北海道

日韓八天\$3380

北海道七天\$3880

韓日八天\$3880

大天 \$ 1750 五天 \$ 1690

七天\$1850 七天\$1890

泰國

澳洲夏天。









\$3188出發

\$ 2588星期一六出發



星馬

雲頂高原

八天

\$ 2388

上旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192

機票十酒店十接送 芝麻大酒店 \$930 麒麟大飯店 太平洋飯店 \$795 台灣七天豪華團 逢週日出發\$1880 少行枉路 700 里 14天前報名 包証 五天行程勝九天

逢週四出發\$1690

膕

台灣花莲四天 \$1298 台灣環島七天 \$1598 台灣阿里山九天 \$1980 \$2998 天

星期日十一時至四時照常營業 德輔道中24號廖創興銀行大厦1701室 旺角彌敦道636號銀行中心大厦716室

芭堤雅

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211 台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團

⑤257148-9 ⑤224765 夜假⑤870757

王**建**女 派連角 成公司 5-254549-0 5-241845

聖誕酬賓

\$1790 % 出發

\$ 2200 3/2 3/2

\$ 3390 1/2 3/2

\$ 5089 1/2 3/12

代售各大航空公司機票

香港辦事處:大道中14號大夏行1001室(電梯按10)

日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團 美國加拿大觀光團 香港中環大道中萬宜大厦531室

九州觀光八天豪華團\$3,280

第一天:香港一福岡 第二天:福岡一長崎一雲仙

馬星泰九天\$3090

馬星六天\$2390

冲繩島

日本

本州八天\$2990

九洲八天\$3480

5-434303-4

中環德輔道中132號大生銀行大厦1404-7室

全港獨家主辦

米爾九·聖堂市·等名城·澳洲之藍山·雪

梨歌劇院·12月18日出發·正是本地冬天

初西蘭·澳洲十三天聯遊\$12800

各國簽証·各地旅團·特價機票

台灣聖旦團總滙12月22,23,24出發

中區李寶椿大厦205B室

只辦兩團,第二團出發日期,2月4號

五天渡假團 \$ 2299

韓國

四天 \$1990

六天 \$ 2490

第三天:雲仙—天草五橋—熊本城—阿蘇火山—不動池—硫磺山—蝦之高原—霧岛—鹿兒島

第四天:鹿兒島一磯庭園一尚古集成館一熱帶溫室植物園一池田湖一開閒岳一長崎桑鸚鵡公園 第五天:指宿—楼島活火山—仙人掌公園—堀切峠—兒童樂園—宮崎 第六天:宫崎一野生動物園一美美津一風連一鐘乳洞一水族館一高崎猿山一別府

第七天:别府一火地狱堡—福岡。

第八天:福岡一香港 ★选星期日出發

馬星八天豪華團\$ 2,580 ★乘全球服務最佳之星航臺蘇客機早上出發

★遊新加坡、吉隆坡、雲頂、模塊、怡保・行程應有盡有 ★全程食宿·中菜爲主·華人語隊·一流享受 1] A[A] 造星期日出發・報名從速。

UTI TRAVEL 香港德輔道中60號萬宜大厦520室 LIMITED 5-234047-8-254663-234746

可自由驗爲、垂釣、盡情暢滋養名東方夏販夷 ★分社直營・自置冷築電視及附洗手間豪華協遊車 非一般廉價團可比 大住一流大酒店・多晩夜總會・並送泰國金身佛像紀念

大乗意航豪華客機・香港價銭・歐式享受

★集客人意見·首創安排芭堤雅活動時間

八天豪華遊 特特價\$ 1,580

專人領隊,經驗導遊,保証實至如歸 出發日期: 11月22,29 聖誕加班: 12月22,25,27 12月6,13,20,27 新年加班: 2月2,5,7

日本本州八天豪華遊 日本九州觀光八天遊 日本本州九州觀光十天遊 日本北海道七天黄霄團 日本韓國八天豪華團 韓國四天遊 美洲東岸十天遊 美洲東西岸十七天豪華遊 美洲西岸八天探親團

美洲西岸夏威夷十四天遊 夏威夷列島聯遊 歐洲十四天精選

九韶尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室 澳洲九天觀光 **超西蘭十天觀光** \$ 3,280 \$ 3,780 曼谷芭堤雅八天豪華遊 曼谷清邁八天豪華遊 \$ 1,980 馬星/墨馬七天翻賽團 星馬/馬星八天豪華遊 **垦馬泰/泰馬星十二天遊** \$ 3,290 \$ 1,550 非律實六天遊 \$ 5,080 \$ 7,680 台灣七天幸運假期 \$ 1,750 台灣九天豪華遊 \$ 2,050 \$ 4,580

\$ 8,650 台灣四天自由團

香港華商

旅遊協會會員

港

東 京\$1,000 |台北\$ 600 星馬泰\$1,450 920 曼谷\$ 韓日台\$1,490 倫敦\$ 980 國 \$ 1,470 百貨配售 特快台証

旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室 報名查詢,請到港澳各大旅行社 5-437693 5-458285 5-437820 5-433637

馬星泰九天渡假團 \$2790

風咖訓練

馬星泰十一天(核城)\$3490_{星期一、二出發}

馬來西亞旅遊發展局・新加坡航空公司

~~~特別實助及推荐~~~

獨木舟訓練\$17 九龍旺角廖創興大厦415室(按3) 香港中環李寶椿大厦512室

香港觀光 Wenderland 3-7210361-6

清邁・曼谷七天團 \$ 2050 逢星期四 台灣暑假酬賓七天團\$1650逢星期 日本本州八天團\$2988 逢星期六 馬星泰十二天團 \$ 3190 逢星期四

免費代辦各國簽証・各地廉價機票

九龍尖沙咀彌敦道88號 1 樓EF座

THE STATE OF THE S

代理航空公司機票

分社:銅鑼灣5-774779 尖沙咱3-694447 旺角3-846555 荃灣12-432631 北角5-705352 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

\$ 3280 頓、內陸機· 特快簽証—天 建三·四·六出發

專辦合証 十天快証 \$ 150,代理各地廉價機票·特快簽記

九龍尖沙咀新世界中心商業大厦610室

全日本九州本州八天豪華團\$3780 省市 经经验证证

佳園山、希爾

台灣九天豪華團

菲律賓七天豪華團

馬星泰十天豪華團

星馬泰十二天豪華國

曼谷芭堤雅六天豪華團

美加西岸十四天豪華團

芭堤雅

七天

\$ 1690

图图獨立

. 他 市主 5-256243-8

\$ 3580 \$776 \$25666

\$ 2080 建累斯三、六出發、緊襲加班

\$ 1790 · 选星期二、五出数、驱逐加强

銅鑼灣 5-774779 尖沙咀 3-694447

\$ 1790 建装牌六早排出员

\$ 3780 - % ሂሜቴ

\$ 3280 % % %

\$ 7680 🐪 😼

逢二 四·六·日

\$3330 星馬泰十二天\$3390 韓日七天 \$ 2299 夏威夷七天 \$ 3490 冲繩五天 \$2190 美洲西岸八天\$5289 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室

九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

## 持証參加減 100 元 5-434008 5-450143

# 

\*中華民國觀光局審定\*

台北市 甲種(國際)旅行社聯營

是北京天壇??

旅團總滙\*天天出發

CARRY ON TRAVEL

\$1750 持証減收\$100

### \$ 6,880 會址: \$ 1,580 \$ 2,070 \$ 2,280 \$ 2,580

\$ 990

香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話: 5-458384 5-452370

不隨禮柯多新彩彩無報請遠 另報拜式采 穎色《任販就道 收附出印多雜華教的近閱 费送版刷姿誌僑迎閱向户

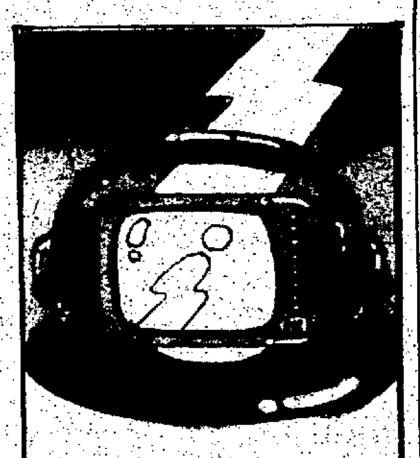
全經包專 僑濟羅 聞史 稱報萬 許導有富實久

五期星



低音單二





PAGE





排價分期

各大電器行均有代售 總代理:和記電業有限公司

外型威夾醒。是香港人最喜愛的HiFi。 現在用分期買山水「金耳朶」更齎數・全部配搭照原來 特價再打九折・適至十二月底爲止。本來已經超值,而 家簡直半費半送。 特別推荐: R-30金耳朶套庄,輸出2X25W,最合本港環境,

| 金耳朶套裝  | 原價      | 現價      | 分期特價                  |
|--------|---------|---------|-----------------------|
| R-30   | \$3,150 | \$2,250 | $$230-\times12$       |
| R-50   | 3,770   | 2,700   | 285-×12               |
| R-70   | 4,430   | 3,170   | 335-×12               |
| A-40   | 3,620   | 2,590   | 290-×12               |
| A-60   | 3,920   | 2,800   | 315-×12               |
| TA-500 | 4,300   | 3,090   | $\sqrt{320-\times12}$ |
| G-4700 | 4,080   | 2,910   | 325-×12               |
| G-6000 | 4,310   | 3,100   | <sup>™</sup> 320−×12  |

以上套装售價不包括卡式座

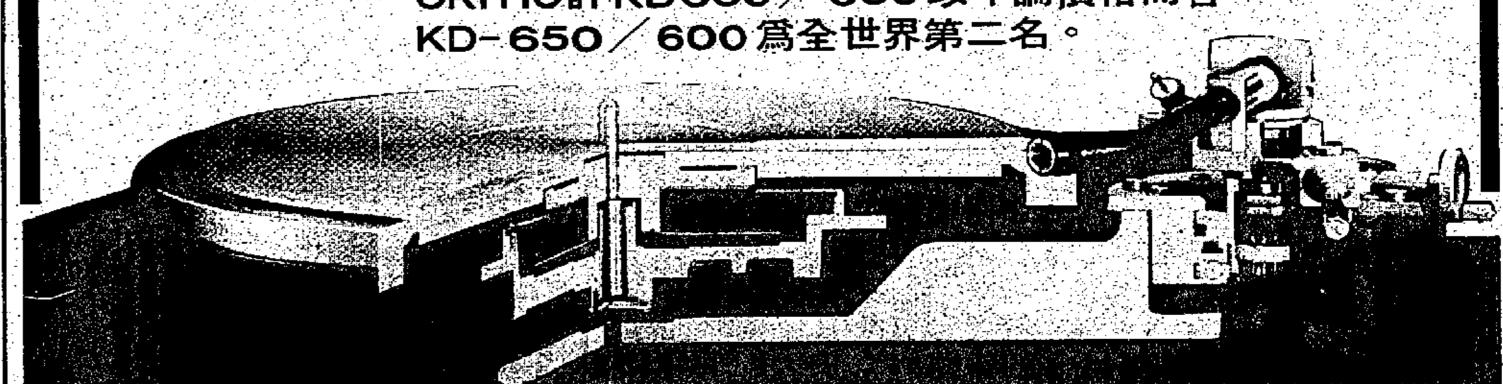
陳列室:香港皇后大道中陸佑行五樓 電話:5-231036(五線) 雷响城 • 九龍窩打老道84號冠華園201-2室 電話: 3-053550,3-053114

# 多度榮登龍港

L-O7D :1980年度全日本公認以最佳設計及質素而獲大獎。 KD-600:1978年度全日本公認以最佳設計及質素而獲大獎。

KD-650:1980美國龍虎榜第二名

600 1980美國最權威,不登廣告發燒雜誌AUDIO CRITIC評KD650 / 600 以不論價格而言



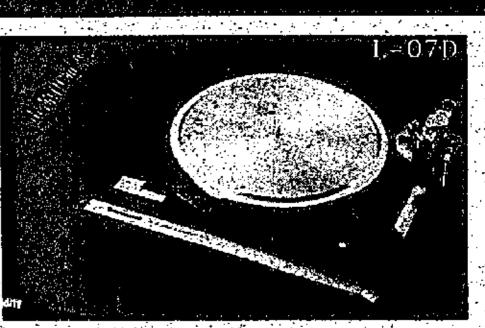
速度觀移無法量度 隆霞噪音優於一94d B



抖攪率少於0.025% (WRMS.) 隆健噪音優於一73dB 轉速微調士3% **叫臂承轴摩擦力低至。 ®KENWOOD** 儀器亦無法量度

天学院 說明書函索即寄 • 兩年免費保養 •

總代理/試音室: 曉和電子音響有限公司 香港干諾道中34-37號宏記大厦六樓。電話:5-251204-7







貨

伊大白非千印十 担陸石洲二尼一 一紅多海百千萬 千黑三多元的八

任期一千一百元,粤北紅瓜子五百世大陸紅黑瓜子,亦多羅到,拆銷商績中石多三千元,小學蘇絡與四千元。 中石多三千元,小學蘇絡與四千元。 中一萬八千元。 中一萬八千元。

道・石参

雜

局

部疏

省

九點

# 料 / 曲 價昂兼逢猪價低殘 長

較雞農、

鴨農的虧蝕程度比較

得輕微

里露

八磅。期後

〇卅五貨, 美五月孫波 分點期噸幅

。一**设三**醇 五五每百小

分毎へ噸三

為五最元月至·上單且通

复

月月の一大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。大陸を開いた。

五五年月美噸

降

弱很銷實

疲態

色貨船躉貯砂幼菲

元九五二成僅担每

按十量的百十萬口下露四八拆南五噸,商牛

投銷糖異很市

原

棉

偏

高

紗

紡

業

生

背和

版港

國自

エーシバスブ

六點七五跌六六四一數指市收

元億六過略值做開日

五元至

個投资好去處。而猪價亦因為猪農的大 轉,在目前銀行利率繼升時候,存放是 發展至三十多元的水平,是一個不合理 及飼料品費,猪農為 養原。 一方面處經過養數量,降低經營成本 及飼料品費,猪農為 養原,是一個不合理 人。 一方面處經過養數量,降低經營成本 的因素外,近期飼料價格急升,聚米絕 的因素外,近期飼料價格急升,聚米絕

· 承便有流轉快的好處, · 体猪)通常需要三個 · 接及以元明、洪水橋。

**鶏便劇降** 針自 生意也因為此一世 高市民盡量<br/>
海所,生意普遍都有是<br/>
高通貨膨脹的<br/>
炒力<br/>
方 也吸引市民較 可場能需

**尤以三個月** 內長綫的供

米量相應場

米 共 司 部 司 司

磅級高非

一棉・洲 百花十新 〇C二 棍

干布元

五&新花

碼燈過低,紡人

元赦年燒紗與表 八巳,芯價織示 角開六赦低布:

港

Ш

五個項目受出口授權**審**的輸出,另一個規定十

額

棉爲刺三,由

趨

出口可吸

是<u>一四〇萬</u>私商佔一

股市半日交易

最

港市場的殊價便會有較大幅度提高至一個較低的水平,因此,稍後市

,料五十先銀行行行六 相其,七宣行,宣日 應他調風佈,及漢佈電

、特訊) 本港昨(廿七

英鎊

最,萬估天仙一V八十,船美付後O出業來稿 畫族包計等。月長十二一年仙船來·日人昨繼紡和 出文,減影日付鐵四月时磅,每棉B價十一續廠的 新因曾少响的船雖點至又八十磅花·升透世緊商局

每棉六一卅十二八十億

。十進一个 **在** 九元月特 **除** 

**弃指星八** 

○數期○

元現本上,本,紡更東N五C福介司初天在祖宗 唐在已五紡 八現 0 朱非 T點·花過 關然,生偏花紡 出只達百成 角在·感洲 新五 & 十一土緊棉 產低價業 八日 F 関棉 棉美·二千耳縮紡 背,格人

生意呈圓別發展

如非必要,不願在春節期間內加上大陸旅遊設施不足,港人場時工商業多連七日有薪年假 新十米轉的:

從美國利

息繼續扳高情勢看

家銀行日提

此聲

協會。

服雖產,短。啟

萬國寶通財務「熱線定期存款

15.50% 一個月 15.625% 六個月 15.50% 二個月 利率如有更改,恕不另行通知。 定期存款熱線



萬國實通集國是世界最大銀行及全融機構之一、分行一千九百多間、溫佈九十多偏國家,資產總值港幣550,000,000,000元

均同 海 人 今

五青米百每世,舊一元梨二溴 十家每七担三黄米百,陽百洲 五香祖十一元三色八金米〇膠

一時牛作不一, 行產認 職美 尚然 港 與 新 票 是 目 報 國 無 嚴 嚴 無 不 是 目 報 國 無 最 配 需 不 是 国 服 断 加 量 增 值 過 儘 

結國平於便跟錫氏仍爲以維美 算亦,英權隨,經會聯估加國 上爲混國元外如爲機邦計息國 便距有 收號 因太視 都 似 那 大市 銀 縣 的提·場根 辦高港反政 法·元應策

今對會出依之? 貼 次香因入據一張現 減 港為口, 氏率

如生以所盤生指

盤准盤 口 升 現 停

**俄已**質商至時供 短有而再 較 因 多

平運前入已,

,一在公後初較一制減少雜受。銀放中銀未表調利 就段短司捷已早作。少批打到香行效在行見示高率 會短時發市經時用看,者多加港的買加的激,厘高 影動間言受紛期。長地已久息物更複息存增雖半達 ,以,活滯賺,

及一生的時是,多。旬悉個程數說乎市更一時非驗戶司查個般 於股銀需間只是利預及,一度目,高道爲般,全,的負利月財 貨票行业一維雖有料本部冷的亦近利必果中銀部一數實率存務 致市財量長持以限稍月分却抑有侧率然初小行集般目人亦以公 幣子出,的存貨 市,來加壓貨一場人的息力接的的們。對更原抄 供還不借轉價概求可過其呆或者

經房因美國的說 能將專

增高且加, 涌好将算可的一总 貨處逐渦能可般二 說幣意銀 膨, 漸份在能金厘 冷工抑且内時人不

「熱線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元) 利率 存款期 利率 存款期 存款期 14.00% 三個月 16.25 % 一星期 九個月 二星期 四個月 14.25% 15.75% 年 五個月 15.25 %

> 熟練專員:威美燕小姐 余釐珠小姐

FINANCIAL LTD. 萬國實通集團附屬機構。Awholly owned subsidiary of Citicorp

# 五期星 PO 律智,泰郎原

息長期

做

言價 一 了 了

囯

港匯指數

挺

爲

巨

二三六點九 一三六點九 一三六點九 一二六點九 一二二六點九

市情非暢

之可泰質來生高故供以勢對國際量牛水此生來 

能雖房般而有外,資兩性再地金使些流色效厘 上產融到銀,銀仍是

• 港類

**影**負、風 啊 責九半

,增

這季至表

亦密五銀味週的行

**難程。行着加用公** 

冤度 シ於美息意會 要減香へ利後,上

而的業加亦的款。然至十一定打交至加初額根昨兩六率

是今是。二 作年加**據**五

有上息部;

規半後分而款律年第銀一利

的大四行般率

於當調與利行行行,效却上年銀加加提與 差國二行的政務 : 今率是利的英的本其以行息息升優,距之厘界歷治有英年自跟率借國。准他來香的超,惠八為利斯人力因其國三本美的資政 內各,港可越這利按一率實土而表 政政月周國增利府 部版本辦能十月率:厘多有則作

及,通副相,息十多可二勞:行地區貨總當則次七家能與永外動

利峰幅利本影

由。响微降

較的低.

指費

利率 14.00 % 14.00%

總行: 軒尼詩道1號照信樓六樓 電話:5-273021 《 旺角分行: 彌敦道636號銀行中心1215室》電話:3-846968

心 数普遍 泰谷

高州八元,中國大陸大 一百五十八元,中國大陸大 一百五十八元,中國大陸大 一百五十八元,中國大陸大 一百五十八元,共 一百七十六 一百七十六 國 永 羅 報 

四治百,年,

供

於做半天 論 金融行情 國際股市

一九八〇年十一月廿七日(當地時間) 倫敦股市(金融時報指數) +1.90(496.50)\_\_\_\_1.60(493.00) 午市 五種主要港股價(買盆及資盆) H.K.\$ 17.43 17.57 H-K-\$ 7.26 7.34 **金符要** H.K.\$ 22,68 22,72 H.K.S 紐約股市(道瓊斯工業指收)

開市指數 東京股市(道瓊斯綜合指數)

遺考 個度 市货

,。動利不外十

至率一高鬆美會然至

章衣和毛織長褲對該國制本灣毛織恤衫、毛織是共附個,其中一個管定共附個,其中一個管

價寫 實入:||||||大零。

富格林金幣之收市
(十一月廿七日)

題轉計 有· 表 即 強 論 發 作 近 退 方 的 云 个 日 是 式 內 。 廿 己 最日率市 首以 臟後開領經, 副近於, 始上所, 共貿次

金幣行情

一般經紀

20,25 20,35 24.05 24.10

收市指數 十 3.28 (7172.17) 倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. — 3.00 (620.00) U.S. -43,20 (622.00)

對奧 地 利將 將門實施限市場 易容達工

與用留七方實二佈 地餘用九案施十由 利額之一第自六一3

署副貿易處長 類,與大利代表團由 對工商及貿易部處長 數 對工商及貿易部處長 國 由聯 联想,供款職品運 一九八〇年十一月 一九八〇年十一月 一九八〇年十一月 一九八〇年十一月 一九八〇年十一月 一九八〇年十一月 一九八〇年十一月 一九八〇年十一月 一九八〇年十一月

可圖,相信不久之後首批運港已告沾清。 <sup>後</sup>上海復 商估會計 横小士

轉相平准,會

界及行了人

估 持 持 大 本 表 行

香機立 港産<sup>増</sup> 選

随渐变金加速金加速的点的

跟生

的壓有

怡和(資金供應)有限公司

按面值發行港幣十億元一九八四

/ 九五年還本週息九厘半有保證

無抵押債券並附有認購怡和有限

怡和(資金供應)有限公司董事會宣佈約面額

已部份繳欵之債券及認股權證將會由本公司之

八億八千萬元債券之臨時配額已被接受並繳交百分

之四十欵項,相等於臨時配額總數約百分之八十八

。其餘未認購之債券已由怡富有限公司找到買家或

股份註册處於一九八〇年十二月二十二日郵客認購

人士。已部份繳欵之債券及認股權證之買賣預期將

JARDINES

公司股份之認股權證

於一九八〇年十二月二十四日開始。

怡和有限公司

一九八〇年十一月二十七日

由包銷商承包。

承董事曾命

秘書

有助穩定拆息市

一投資途

豆 暢

東京

存欄數量

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司)

'港幣定期存欵利率行情表'

最低存款額港幣伍萬元

許情請致電總行何錦添君查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

荃灣分行:12-430115

一個月

二個月

三個月

六個月

堅道分行:5-239650

海仔分行:5-278341

銅鑼灣分行:5-766261

北角分行:5-706231

利

15.5 %

15.625%

16.375%

15.625%

14.25%

12.625%

12.625%

油森地分行:3-841191

大角咀分行: 3-950131

深水埗分行: 3.7790171

新蒲崗分行: 3-270145

廣東銀行

元億八近易交

無足過失形支之不

新鴻基聯合投資基金

發行價:\$ 對現價:\$ 11.37

(根據一九八〇年十一月廿六日之估值)

金持有人,上述報價經已除去股

降續價做鎊英

金洲

華

美元。 ・五〇美元・北上日東市 ・五〇・下跌八・二五美元 ・五〇・下跌八・二五美元 ・五〇美元・北上日東市 で五・五〇・下跌八・二五美元 ・五〇美元・北上日東市 で五・五〇・二五美元

加又費電漲飛金租

# 價

15.50 %

14.00 %

12.50 %

是是小原源。

| 港幣存款利率行情表:       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |  |  |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| 期限               | 利率                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |  |  |
| 一個月              | 15.50% 年息                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |
| 二個月              | 16.00% 年息                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |
| 三個月              | 16.50% 年息                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |
| 六個月              | 16.00% 年息                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |
| 十二個月             | 14.50% 年息                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |
| 同時接受 <b>等</b> 完全 | THE REPORT OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T |  |  |  |  |  |

3-7210608 周小姐合 利辜更敬。不作为行通知 華盛頓國際財務有限公司

5-266351 表小姐

利資財務有限公司 美國利賈銀行附屬機構 資產超過五十位美元 本銀行事營業務包括:存款借貸 外淮外幣找換及黃金買賣 今日存款利率行情 港幣 美元 (最近2050,000)。(跨速差數源10,000) 14.50% 15.50% 15.50% 17.00% 16.75% 15.75% 16.50% 16.75% 16.50% 15.75% 5 m 15.75% 16.50% 16.25%

在詢請電子5,233,072 王少輝

或5-213073 吳偉交

香港中環康樂大厦六〇六室

政府註册接受存款公司 土瓜湾分行 🕿 3-657061 銅鑼灣分行 3-677048 5-746245 尖沙咀分行 3-698395 5-685136 筲箕湾分行 3-815391 深水埗分行 上環分行 5-449808 至渴分行 5-479148 12-434187 西環分行 元朗分行。12-762146 5-538231 英涌分行 12-200121 3-440264 官塘分行 12-665207 大埔分行 3-283175 新蒲崗分行 旅運部: 章5-213123 3-940253

道亨銀行代收

利率行情

二個月

建利財務有限公司存款

15.25 %

16.50 %

t他存款期利率, 歡迎查詢

5-773934

5-251341

5-756250

5-719876

5-460113

道亭銀行所有分行均接受上列存款

建利銀行國際集團成員

年息 存款期 15.50% 二星期 16.50% 17.00% 16.50% 15.50% 凡在本公司有存款者如有急需可獲貸款

三個月利率

共利息以定期存款利率加1-3% 香港總行:中環置地廣場告羅士打大厦17字

獲多利有限公 香港上海滙豐銀行全省附屬機構 港幣存款利率行情

利率 期限 利率 期限 16.250% 三個月 廿四小時通知 13.500% 六個月 15.500% 14.000% 兩星期 一年 14.000% 一個月 15.000% 兩年 12.500% 二個月 15.500%

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率 证品: 5-263095 中庭和記大厦五概 總辦事席: 证据: 5-213166 中凝和記大廈三樓 中區勝事處 電話: 5-480236/7 德輔道西60-64號榮裕商業人厦五樓 西區辦事意 電話: 5-766206 百德新街2-20號恆隆中心1803-5室 銅鑼灣辦事處 福品: 5-685239 省英洲道121-131號金寶大厦一樓

宜塘辦事處

(最低存款額HK\$50,000) 促語: 3-854027/9 獨教道625號觀斯大廈二十個 電話: 3-423243 康寧遊56號地下1

(永安祥集團成員) 實收資本港幣二千七百萬

自動續期存款利率。 16.25% 13.50% 三個月 16.00% 15.75% 六個月 一個月 一年 14.25% 16.00% 居者有其屋貸款

汽車分期付款 期票貼現·進出押滙 樓宇按揭: 週息 17.00% 十年分期 十五年分期 週息 18.00% **歡迎连询:H-430303-9 H-446171-3** 

香港中農永樂街七號永安祥大廈土樓

99999 **@@@@** 全資附屬機構 京城財務(香港)有限公司 存期整活・利息優厚 廿四小時通知 〈金額面譜〉 二個月 一個月 **(P)** 六個月 三個月 **( Ф** 最低存款額HKS50,000 歡迎隨時查詢有關利率

電話:5-222076 -5-211481 長沙灣 抛事成 3-615131

**@@@@@@@@@@** 

脏角分行。

装部分行:

上水分行。

斯部崗分行 3-253706

深水埗分行 3-877337

油廠地分行 3-686814

3-635236

12-244821

12-908425

下次估值日爲一九八〇年十二月三日 \* 本基金將於一九八一年一月十 四日派發股息每單位27仙予一九 八〇年十月三十一日已登記之基

詢問處 香港歷山人度32字電話: 5-232493

叶囘利獲家炒 價造棉期 跌回面全

貨期出推價高趁亦農棉 十一百一成共日全,淡偏况市

升價六日手自日偏限易香廿訊,全手減,一类淡貨所港七一 主面,少較十成,市原商一昨个要問造十上六一全况棉品日个特

# 民 B

數

僅得

萬事得客貨車 受國內歡迎

獲百

16.40 15.50

7.05

7.80 3.35 10.90

3.00

7.75

8.30 3.50 11.60

7.00

3.80

3.15 2.75

**58.50** 

Ħ

50

萬

取

表格參

見童醫院

8.15 11.00 6.80

3.625

5.80

0.46

8.00 3.35 11.10 6.50

2.925

7.05

5.85

3.35

遠東酒店

富豪酒店

南豐紗廠

南海紗廠

長江製衣

(七)紡織製衣類

5.10 13.10

香港 收市價 遼東 金銀 攻市優 攻市優

3.00

23.00 21.70

4.775 13.10

3.225

5.30 13.10

23.00 23.00 21.70 21.70

3.525

3.025

3.025



影合事監理屆三第團泳多灣都麗

表(十一月廿七日) 股市成交價香港會成交 96,800,000元 速東會成交:308,410,000元 金銀會成交:199.410.000元 九龍會成交: 1.900,000元

四會成交總額:606,520,000元

|             | 医生指数:<br>数1200.56岁                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       | - ,- , , ,                            |                                         |                                                                                                                | 313.91跌2<br>1數1312.7          | A CONTRACT OF THE SECOND                                              |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 股           | 名                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 開市價                                   | 最高價                                   | 最低價                                     | 香港 收市價                                                                                                         | 遠東<br>攻市價                     | 金銀<br>收市價                                                             |
|             | - · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       | 債券類                                   | W. 16. 16.                              |                                                                                                                |                               |                                                                       |
| <b>迈</b> 生第 | 銀行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 150.00                                | 152.00                                |                                         | 147.00                                                                                                         | 150.00                        | 148.00                                                                |
| 匯豐          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 21.10                                 | 21.20                                 | 20.70                                   | 20.70                                                                                                          | 20.70                         | 20.70                                                                 |
| 海外          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6.80                                  | 6.90                                  | 6.35                                    | 6.35                                                                                                           | 6.40                          | 6.40                                                                  |
| 友野领         | the state of the s | 10.80                                 | 11.00                                 | 10.30                                   | 10.60                                                                                                          | 10.30                         | 10.50                                                                 |
| 東亞          | 77 720 Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 68 00                                 | 68.00                                 | 68.00                                   |                                                                                                                | 68. <b>0</b> 0                |                                                                       |
|             | 銀行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 65.00                                 | 65.00                                 | 64.00                                   | 64.50                                                                                                          | 64.50                         | 64.50                                                                 |
|             | 銀行(除息                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | .) 2.95                               | 3.15                                  | 2.90                                    | 2.95                                                                                                           | 3.00                          | 2,90                                                                  |
|             | <b>鐵路價券</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |                                       |                                         | المام المسلم المام ا | :                             |                                                                       |
|             | <b>债券7.75%</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 62.00                                 | 62,00                                 | 62.00                                   | 62,00                                                                                                          | - <del></del>                 | en e <u>n en e</u> ta e.<br>En en |
| '-          | 怒股權證                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       |                                       |                                         | 1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1                                                                        | in the property of the second |                                                                       |
|             | <b>資券8%</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | -                                     |                                       |                                         |                                                                                                                |                               |                                                                       |
|             | 演务9.25%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |                                       |                                         | 67.5%                                                                                                          | 67.3%                         |                                                                       |
| 1           | 認股權證                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8.30                                  |                                       | 7.60                                    | 7 <b>.7</b> 0                                                                                                  | 7.60                          | 7.80                                                                  |
|             | 認股權證80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | :                                     | 9600                                  | 8900                                    | 9500                                                                                                           |                               | 8900                                                                  |
|             | 認股機器86                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 22,40                                 | 21.30                                   |                                                                                                                | 21.50                         | 21.80                                                                 |
|             | 值券7.5%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 118.00                                | 118.00                                | 118.00                                  |                                                                                                                | 118.00                        |                                                                       |
| 旺土          | 資券5%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |                                                                                                                |                               | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                 |
|             | (=)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 公用類                                   |                                       |                                         |                                                                                                                |                               |                                                                       |
|             | 除息及股权                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>22.90</b>                          | 23,00                                 | 22.70                                   | 22.70                                                                                                          |                               | 22,80                                                                 |
| •           | 集團                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8,80                                  | 8.90                                  |                                         |                                                                                                                |                               | · · · · · · · · · · · · · · ·                                         |
| 中華          | 煤氣                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |                                       | 29.50                                   |                                                                                                                | 29.50                         | `•                                                                    |
| 電話          | 公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 26,00                                 |                                       |                                         |                                                                                                                |                               |                                                                       |
| 油蕨          | 地小輪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 73,00                                 | 73.00                                 | • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • |                                                                                                                | Activities and Tolland        | 71:00                                                                 |
|             | 巴士                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 16.00                                 | 16.30                                 |                                         | 16.20                                                                                                          |                               | 16.00                                                                 |
|             | 巴土                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 108.00                                | 113.00                                | 108.00                                  | 112.00                                                                                                         | 113.00                        | 112.00                                                                |
|             | <b>(三)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 工商企                                   | 業類                                    |                                         |                                                                                                                |                               |                                                                       |
| 安革          | 臣大莊                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5.10                                  |                                       | 5.00                                    | 5.05                                                                                                           | 5.05                          | 5.00                                                                  |
|             | 公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 10.20                                 |                                       | 10.00                                   |                                                                                                                | 10.00                         | 10.20                                                                 |
|             | <b>英</b> 坭                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 67.00                                 |                                       | 65_00                                   |                                                                                                                |                               |                                                                       |
| 恒铁          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 22,40                                 |                                       | 22.10                                   |                                                                                                                | 22.20                         | No. of the second                                                     |
| 和賽          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1.70                                  |                                       |                                         |                                                                                                                | 1.75                          |                                                                       |
|             | 7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |                                       |                                         |                                                                                                                |                               |                                                                       |

| 股                                       | 名                                     | 開市價          | 最喜價             | 最低價                  | 香港<br>农市價     | 速東<br>收市價                                     | 金銀牧市價                                 |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|--------------|-----------------|----------------------|---------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------|
| -3. <i>6</i> 2                          | <b>八</b>                              | 9.05         | 9.05            | 9.00                 | 9.00          | 9.00                                          | 9.00                                  |
|                                         | 公司<br>黄埔                              | 18.20        | 18.40           | 17.40                | 17.40         | 17.40                                         | 17.40                                 |
| 村                                       |                                       | 25.40        | 25.40           | 24.30                | 24.30         | 24.50                                         | 24.40                                 |
| 立與                                      |                                       | 4.45         | 4.50            | 4.25                 | 4.40          | 4.30                                          | 4.25                                  |
| - •                                     | 啤酒                                    | 7.80         | 7.85            | 7.70                 | 7.80          | 7.85                                          | 7.80                                  |
|                                         | 公司                                    | 3.65         | 3.85            | 3.65                 | 3.85          |                                               |                                       |
|                                         | 公司                                    | 30.50        | 30.50           | 30.50                |               | 30.50                                         | - <del></del> -                       |
|                                         | 實業                                    | 8.85         | 8.90            | 8.35                 | 8.40          | 8.50                                          | 8.35                                  |
| 屈臣                                      | o o o o o o o o o o o o o o o o o o o | 14.30        | 14.30           | 14.00                | 14.30         | 14.00                                         | 14.00                                 |
|                                         | <b>₩</b> A                            | 7.65         | 7.75            | 7.20                 | 7.20          | 7.20                                          | 7.20                                  |
| 信德                                      |                                       | 4.00         | 4.00            | 3.80                 | 3.90          | 3.90                                          | 3.80                                  |
|                                         | 企業                                    | 3.00         | 3.05            | 2,85                 | 2.85          | 2.85                                          | 2.85                                  |
| 太古                                      | 斧行A                                   | 10.80        | 10.80           | 10,30                | 10.50         | 10.30                                         | 10.30                                 |
| 亞洲                                      | 保險                                    |              | - <del></del> - |                      | <del></del> . |                                               |                                       |
| 南順                                      |                                       | 2.85         | 2.85            | 2.85                 | (a)           | 2.85                                          | <del></del> -                         |
| 淘化                                      | 大同                                    | 10.20        | . 10.20         | 10.20                |               | 10.20                                         | ~ ^^                                  |
| - 莊土                                    | .集團                                   | 6,20         | 6.20            | 6.10                 | 6.20          | 6.10                                          | 6.20                                  |
| 、運卡                                     | 佛A                                    | 8.70         | 8.70            | 8.60                 |               | 8.60                                          | 8.60                                  |
| 日本                                      | 恤                                     | 4.30         | 4.30            | 4.30                 |               | 4.30                                          | 4.30                                  |
| 利製                                      |                                       | 3.45         | 3,50            | 3.40                 | 3.40          | 3.45                                          | 3.425                                 |
|                                         | _(四):                                 |              | <b>契類</b>       |                      |               |                                               |                                       |
| 感愈                                      | 興潤業(除)                                | 息)5.80       | 5.90            | <b>5.70</b>          | _5.85         | 5.70                                          | 5.75                                  |
|                                         | 實業                                    | 34.50        | 33.50           | 32.50                | 33,00         | 32,50                                         | 32.50                                 |
|                                         | 置梁                                    | · .          |                 | ر <del>ن - ا</del> ر |               |                                               | <del></del>                           |
| 利與                                      | 發展                                    | 7.70         | 8.00            | 7.45                 | 7.60          | 7.45                                          | 7.60                                  |
| 大摄                                      | 財務                                    | 1.24         | 1.30            | 1.23_                |               | 1.24                                          | 1.25                                  |
|                                         | 地產                                    | 4.40         | 4.40            | 4.05                 | 4.15          | 4.10                                          | 4.05                                  |
| L                                       | 公司                                    | 23.30        | 23.40           | 22.50                | 22,50         | 22.60                                         | 22,50                                 |
|                                         | 还司A                                   | 7.85         | 7.90            | 7.60                 | 7.60          | 7.60                                          | 16.10                                 |
| • · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | ] 實業                                  | 16.40        |                 | 16.10                | 16.20         | 16.20<br>8.00                                 | 8.00                                  |
|                                         | 集團                                    | 8,40         | 8.55            | 8.00                 | 8.20<br>2.80  | 2.85                                          |                                       |
|                                         | 地產                                    | 2.90         | 2.90<br>5.40    | 2.80<br>4.90         | 4.90          | 4.90                                          | 5,00                                  |
| 保華                                      | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 5.10<br>4.85 |                 | 4.85                 | 4.85          | 4.85                                          | 4.90                                  |
| 海洋<br>  勝邦                              |                                       | 6.20         |                 |                      | 6.05          | 6.10                                          | 6.05                                  |
|                                         | ·基地肇                                  | 17.90        |                 | 17.00                | 17.00         | 17.00                                         | 17.10                                 |
| 大道                                      |                                       | 7.80         | 8.00            | 7.40                 | 7.50          | 7.45                                          | 7.40                                  |
| 1                                       | <b>發</b> 展                            | 4.00         |                 | 3.80                 | 3.80          | 3,825                                         |                                       |
| 新世                                      |                                       | 7.20         | 7.40            | 6.90                 | 6.90          | 6.95                                          | 6.95                                  |
| 1                                       | 建業                                    |              |                 | <del></del> .        | ·             |                                               | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| روم سے                                  |                                       |              |                 |                      |               | · <u>· · · · · · · · · · · · · · · · · · </u> |                                       |

| 永安公司                                     | 9.05          | 9.05                                  | 9.00              | 9.00                     | 5.00            | 3.00             | 源君                                      | 16.20          |
|------------------------------------------|---------------|---------------------------------------|-------------------|--------------------------|-----------------|------------------|-----------------------------------------|----------------|
| 和記黃埔                                     | 18.20         | 18.40                                 | 17.40             | 17.40                    | 17.40           | 17.40            | 大昌地產                                    | 7.55           |
| <b>恰和</b>                                | 25,40         | 25.40                                 | 24,30             | 24.30                    | 24.50           | 24.40            | 大新公和                                    | 5.70           |
| 立與                                       | 4.45          | 4.50                                  | 4.25              | 4.40                     | 4:30            | 4.25             | 亚細安 除各項                                 | 0.47           |
| 生力啤酒                                     | 7.80          | 7.85                                  | 7.70              | 7.80                     | 7.85            | 7.80             | 建煌新記                                    | 3.05           |
| 瑞與公司                                     | 3.65          | 3.85                                  | 3.65              | 3.85                     |                 |                  | 王集團                                     | <u> </u>       |
| · 先施公司                                   | 30.50         | 30.50                                 | 30.50             |                          | 30.50           | <u></u>          | 大生地產                                    | 8.20           |
| <b>覆光</b> 寶業                             | 8.85          | 8.90                                  | 8.35              | 8.40                     | 8.50            | 8.35             | 明輝發展(除                                  |                |
| 屈臣氏                                      | 14.30         | 14.30                                 | 14.00             | 14.30                    | 14.00           | 14.00            | 生學(除各項)                                 | 11.60<br>6.75  |
| 會德豐A                                     | 7.65          | 7.75                                  | 7.20              | 7.20                     | 7.20            | 7.20             | <b>港聯</b>                               | 3.80           |
| 信德                                       | 4.00          | 4.00                                  | 3.80              | 3.90                     | 3.90            | 3.80             | 華光地產<br>海港工程                            | 1.20           |
| 仁孚企業                                     | 3.00          | 3.05                                  | 2,85              | 2.85                     | 2.85            | 2,85             |                                         | 2.50           |
| 太古洋行A                                    | 10.80         | 10.80                                 | 10.30             | 10.50                    | 10.30           | 10.30            | 志正國際<br>  <del>大元</del>                 | 2.30           |
| 亞洲保險                                     | <del></del> - | <del></del> -                         | <u> </u>          |                          |                 |                  | 利安                                      | 5.10           |
| 南順                                       | 2.85          | 2.85                                  | 2.85              |                          | 2.85            | <del></del> -    | 太古地産                                    | 11.90          |
| 淘化大同                                     | 10.20         | 10.20                                 | 10.20             | -                        | 10.20           |                  |                                         |                |
| 莊士集團                                     | 6,20          | 6.20                                  | 6.10              | 6.20                     | 6.10            | 6.20             | 兆安(除各項 <br>  周生生                        | ) 4.40<br>3.00 |
| 選卡佛 A                                    | 8.70          | 8.70                                  | 8,60              |                          | 8.60            | 8.60             | 好世界投資                                   | 2.70           |
| <b>顱魚恤</b>                               | 4.30          | 4.30                                  | 4.30              |                          | 4.30            | 4.30             | 富輝                                      |                |
| 利豐                                       | 3.45          | 3,50                                  | 3.40              | 3,40                     | 3.45            | 3. <u>4</u> 25   | 協成行                                     | 3.50           |
| (四)                                      | 地產建           | 築類                                    |                   |                          |                 | . (A. S. A. [14] | 萬 邦投資                                   | 10.70          |
| 廖創興置業(除                                  |               | 5.90                                  | 5.70              | 5.85                     | 5.70            | 5.75             | 李隆                                      | 4,50           |
| 長江寶業                                     | 34.50         | 33.50                                 | 32.50             | 33.00                    | 32,50           | 32.50            | 世界 愛展                                   | 3,35           |
| <b>啓徳置案</b>                              |               | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                   |                          |                 | <u></u> -        | 恆生工業                                    | 0.87           |
| 利與發展                                     | 7.70          | 8.00                                  | 7.45              | 7.60                     | 7.45            | 7.60             | 偉華(除各項                                  | ) · · · · · ·  |
| 大捷財務                                     | 1.24          | 1.30                                  | 1.23_             |                          | 1.24            | 1.25             | <b>華大</b>                               |                |
| 嘉年地產                                     | 4.40          | 4.40                                  | 4.05              | 4.15                     | 4.10            | 4.05             | <b>遼東發展</b>                             | 7.40           |
| 置地公司                                     | 23.30         | 23.40                                 | 22.50             | 22.50                    | 22.60           | 22,50            | 統一機構                                    | 3.05           |
| 信託公司A                                    | 7.85          | 7.90                                  | 7.60              | 7.60                     | 7.60            |                  | 金山地産                                    | 2.85           |
| 合和實業                                     | 16.40         | 16.50                                 | 16.10             | 16.20                    | 16.20           | 16.10            | 永泰發展                                    | 13,60          |
| 新昌集團                                     | 8,40          | 8.55                                  | 8.00              | 8.20                     | 8.00            | 8.00             | 華信地蓬                                    | 1,62           |
| 四海地產                                     | 2.90          | 2.90                                  | 2.80              | 2.80                     | 2,85            | · · · ·          | (五)                                     | 倉塢類            |
| 保華                                       | 5.10          | 5.40                                  | 4.90              | 4.90                     | 4.90            | 5,00             | 九龍倉                                     | 10.00          |
| 海南                                       | 4.85          | 4.95                                  | 4.85              | 4.85                     | 4.85            | 4.90             | 安全資倉                                    | 4.00           |
| 聯邦A                                      | 6.20          | 6.50                                  | 6.05              | 6.05                     | 6.10            | 6.05             | 中華遺船廠                                   | 5.00           |
| 新鴻基地重                                    | 17.90         | 18.00                                 | 17.00             | 17.00                    | 17.00           | 17.10            |                                         |                |
| 大資                                       | 7.80          | 8.00                                  | 7.40              | 7.50                     | 7.45            | 7.40             | し、(六)                                   |                |
| 泰盛發展                                     | 4.00          | 4.00                                  | 3.80              | 3.80                     | 3.825           | 3.85             | 凱聯灣店                                    | 9,10           |
| 新世界                                      | 7.20          | 7.40                                  | 6.90              | 6.90                     | 6.95            | 6.95             | 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一 | 58.50          |
| 啓明建業                                     | - <u> </u>    |                                       | (1) - <del></del> | · · · <del>- · ·</del> · | · · · · · · · · | - <del></del> -  | 大酒店                                     | 51.00          |
|                                          |               | ده کامیدارسیان<br>ده کامیدارسیان      |                   | 747 LIST                 |                 | <u></u>          | A-R- P-R-                               |                |
| 性 下 公金 金 金 金 金 金 金 金 金 金 金 金 金 金 金 金 金 金 | 间時持           | 夜後期                                   | 巴出廟               | 对機構                      | 一十二             | 多行。              | 祖 領持山                                   | 八八             |

砓

名

表演節目

二時二十五分:商業電台藝員二時十分:麗的電視藝員一時四十五分:無綫電視藝員分:香港電台藝員

視電

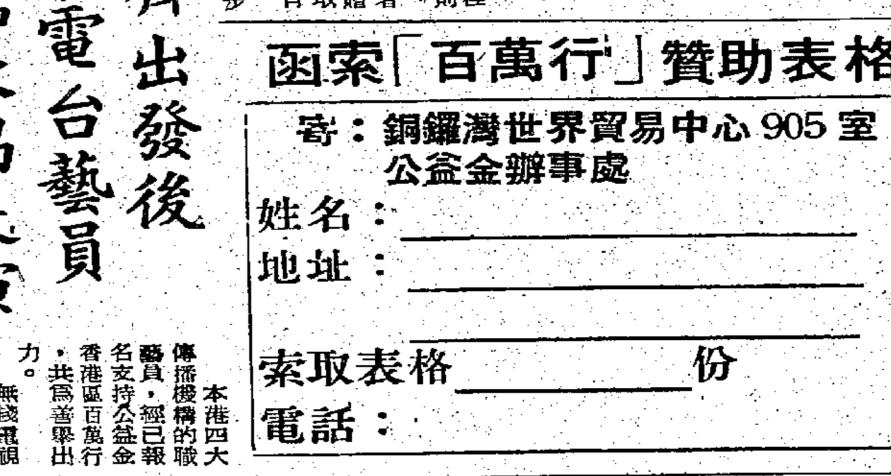
台藝員

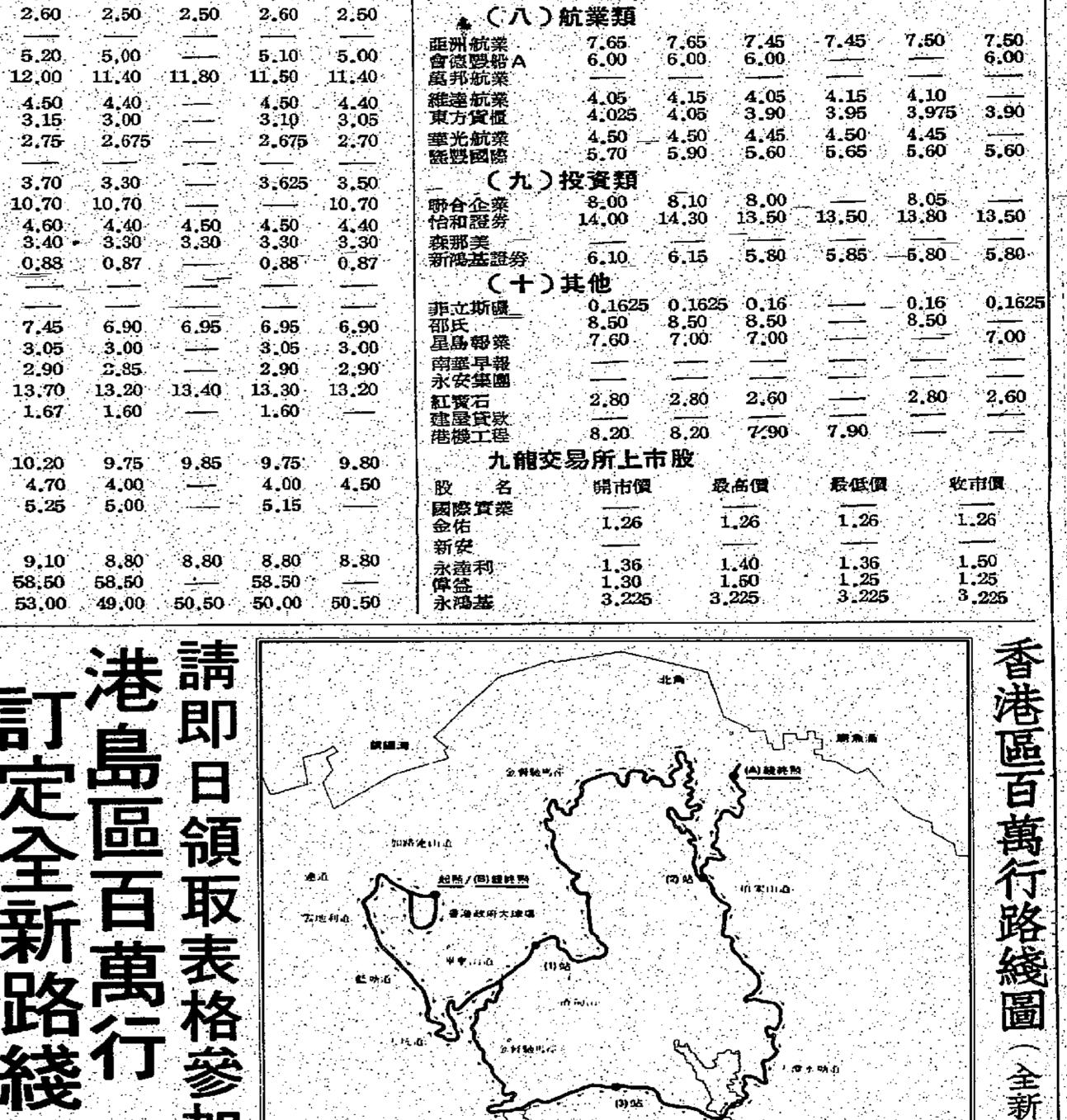
出

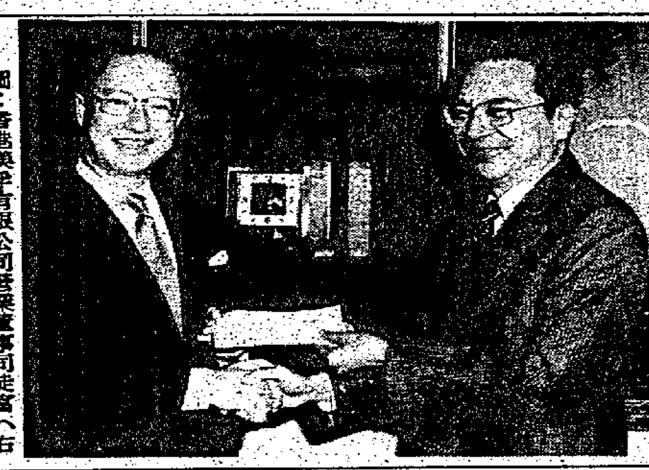
發後



百萬行」贊助表格







萬

## 香港區百萬行新路綫

:全程十四公里(短栈) 、畢拿山道

全程二十公里

# 百萬行

大潭郊野 聚景優美

以便用

前段爲平坦道路,第一站至第二站則全層/ 有林區。 仙嶺八個高峰,盡過狹窄山徑。未政沿山徑下坡 • 直抵終點。 參加資格:

(一) 體魄强健及有攀山經驗者。 (三)年齡少於廿一歲之步行者,須得其監 (四)参加者須自備飲料、食物及穿着適當

虎步攀

截止報名日期:十二月五日

之攀山服裝。 (註一: 岩某些由参加團體提名之步行者無 法**跨**得指定徵助於項,**譯**備委員會將設法爲該參 加者羅菲以**慶足一千元之總數**。) 報名辦法:

(一)参加者可向其所屬之贊助團體報名。 (二) 或涇與公益金譚先生聯絡。

| 則選同善数

**電話:五一七六一二六一** 参加名類爲五百名,有意参加之人士,請於 一九八〇年十二月五日(星期五)前報名。

| 日期    |        |       |          | 地區  | E |         | 起步地點 ,    |
|-------|--------|-------|----------|-----|---|---------|-----------|
| 1980年 | 11月23日 | (星期日  | 1)       | 新 界 | 图 | 元朗屯門聯區  | 石崗上村遊樂塲   |
|       | 12月 7日 | (星期E  | 1 )      | 香港  | झ |         | 香港政府大球塲   |
|       | 12月21日 | (星期E  | 1)       | 新界  | 靐 | 龍行虎步攀八仙 | 粉嶺鶴藪圍     |
| 1981年 | 1月 4日  | (星期F  | <u> </u> | 新界  | 踞 | ①離島區    | 大嶼山梅窩碼頭   |
|       |        |       |          |     |   | ②西黄區    | 北潭涌保良局渡假營 |
|       | 1月11日  | (星期 E | 1)       | 新 界 | 馺 | ①大埔區    | 大埔        |
|       |        |       |          |     |   | ②荃灣區    | 和宜合道梨木樹邨  |
|       | 1月18日  | (星期日  | 1)       | 新 界 | 瓺 | ①北區     | 上水鳳溪中學    |
|       |        |       |          |     | · | ②沙田     | 沙田        |
|       | 1月25日  | (星期E  | 1)       | 傷健同 | 行 |         |           |
|       | 3月 1日  | (星期E  | 1        | 九龍  | 揺 |         | 九龍觀塘遊樂塲   |

乙綫)

五期星

· 有些同學還整天在做測驗經習 - 一學能測驗。這幾天,要參加 - 一學能測驗。這幾天,要參加 - 一學能測驗。這幾天,要參加 - 一學能測驗。這幾天,要參加

會議記錄,但答明是與實別的當案系統。打字快,具備是對的當案系統。

将又高又大,而且陡斜 斯决方法。其中一個謀 縣此來,大家一起商量

女靑會前



金字塔有多高

電視

闔府統請



合羅庭 行香 務香 署梁:·安下一教辦家 表惠福 幹港 調港 理土深 届遺 午月 育之庭



行袋銷路奇佳

已經發達矣

靈活易睡





**衫及三個骨碑**,

四个 香港 會昨有講座 家 庭 固

•

**①** 

へ有

秘書兩項 質

9000

兒童天也

(五五五七期)

(単名・乗搭飛機) 中国の 本電子遊戲・

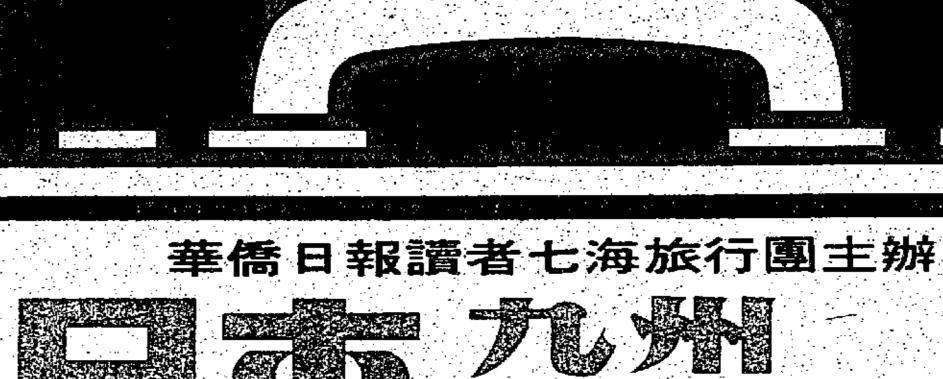
本期預告:

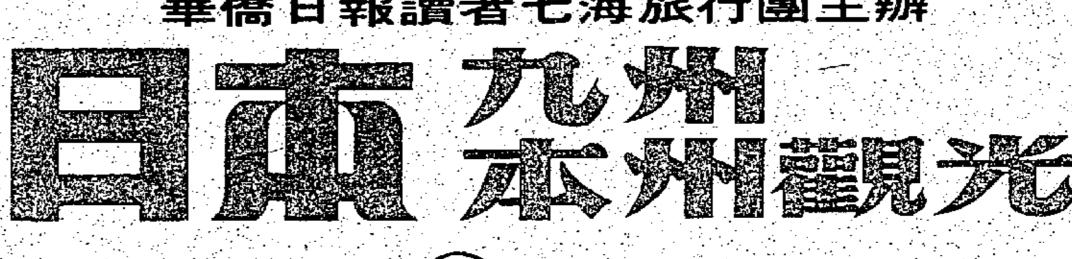
瘋狗驚魂

封面專題 會說話的販賣機 歐洲名貴睡袍 可是時髦行徑四十歲初爲人母 **紐約秘密賭塲揭秘** 電視節目表 鷄肝醬、義大利牛肉矮瓜砵 有"缺陷"的男人(星期掌篇) 歐陽佩珊名利之爭不放在心上 周潤發自行失踪之謎 兒童週刊



達星期日隨華喬巴羅州後 木期印經 125,500太







本團特點

全程乘搭中華航空公司豪華喷射客機

住宿日本觀光局確定之一流大酒店膳食以中菜爲主,並嚐試日本地道菜式 逼遊:福岡,熊本,别府,宫崎,鹿兒島 指宿,大阪,奈良,京都,名古屋箱根 鎌倉,東京,富士山,日光等名勝風光。

8天日本九州豪華國 \$ 3,480 8天北海道賞雪聚華图 \$3,850

10天九州本州豪華團 \$4,280 出發日期: 12月19・20・25日

技工 詳情請詢: 七海旅運有限公司 香港德輔道中國際大厦1702室 電話 5-447137、 ||個骨碑・裙與褲長鹿均以及豚爲主81年法國名家時接・ 《國際社》(一個主義開棄裝,右爲蒂柯的棉質」,左是仙奴的絲嘎士績開棄裝,右爲蒂柯的棉質,法國名家最近在巴黎展出一系列的八一年春夏

,那就很容易致遠了。 能够出產一種人人樂用 能够出產一種人人樂用 飲一些投機的生意, 飲一些投機的生意,

D. \$76W

初中成績評核預習 雄風出版社

數

Mathematics 12

1.Which of the following will be correct if... P = (-1, 1) Q = (1, -1)

2.If A=(1,2) B=(2,-1)C=(1,0) D=(-1,2)Which of the following is a straight line? ABD

none of the above 3. Distance between points (0,2) and (0,-4) is

4. Distance between points (-4,1) and (-1,5) is

14.1 18.5

5. Distance between points (-2, -5) and (-3, -7) is

5 120 1169  $\mathbf{D}_{\bullet}$ 

6.In triangle ABC, A (-1,5) B=(2,0), C=(-4,0), which of the following is correct

I, B = BC $I \cap B = AC$ 3C=AC AB=BC=AC none of the above

7. Find the perimeter of the triangle ABC for A(6,0) B(-8,0) C(0,6)

8. Which of the following is farthest apart from

E. (4,3)9. Find the possible value(s) of a if AB = 5 A(a,-4)B(4,-1)-4, 12 -12, 20

infinite solutions 10. The angle of depression of the boat from the man on the cliff is

100m

no solution

11.As in question 10, the angle of elevation of the man from the boat is

12. The angle of elevation of the top of the stairs from the bottom point X

13. The angle of elevation of B from A is 30°, of C from B is 40°, then of C from A is E. cannot be determined 14. Which of the following is the same as LNW?

A. N77.5 W

B. 122.5 W

C. W22.5 N N22.50E E. 177.5°E 15. If a man turn from North anticlockwise throught 170°, what direction is he now facing ? A. N1700E C. S 80°W D. S 10°E E. S 10°W 16.What is ENE in true bearing? 77.5 22.5

17. What is 1940 in Mariner's compass bearing ? A. S14W E145 576E

E. N1945. 18. What is the true bearing of A from B? 030 060 090 -030 D. 330 19. The slope of the road AB 1/10 10 D. 100 1/100 20. If a ship is at a direction \$30 W from the port, what is the direction of the port from the ship S60E Answers 16. A 17. A 18. E 12. C 19. B

綜合練習

3. 下列各数式中,那一個與其他四個不相同?

A30元÷5角

C125米÷25米

B8千克÷2千克

D16磅÷8安士

選出下列每題的正確答案·並在它的下面畫





除時,餘數是多少

TEL: 3-0 1 9 2 0 6 7(2 LINES)

本港網環灣軒尼計道458-468批四模(3 字) TEL:5-77.6799 九龍彌敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦) 3-306173 九 龍 編 敦 道: 498-500 五二楼(2字) 201.室( 泰茲商業大厦) 3:853568

F.6 CU HIGHER LEVEL, GCE O.L. F.5

HADDRESS: 219 PRINCE EDWARD ROAD.

Flementary Bookkeeping Intermediate Bookkeeping 高級會計 Higher Accounting Commercial Correspondence Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 选出口常移及计值 Economics Typewriting

SATURDAY P.M. COURSES 週末下午班 科 目:初,中,高級簿把會計,退出口實務。

Professional Subject Courses - 可是技 (1) Principles of Law (2) Economics

九龍油蘇地新校 新校校址:九能油旅池偏敦造498-500 就泰盛商業大厦 (近高打老道口及油麻地文明里地统格舒面) 校務處: 二樓(2字)201至 電話: 3-853558 校 址:一樓(1字)及六樓(6字)全層

九龍太子道夜校 校址:九龍太子道375號全座(狮子石道針面)電話:3-305487

11 至 (FORM 4) 新生

74/75/76/77/78/79/80

(全日錄音服務)

學助童教 囊善解請

百保利輪船公司

The SuperCarriers

5/12 7/12 10/12 12/12

BARBER PERSEUS BARBER TONSBERG 19/12 21/12

4/12 6/12 百保通 BARBER TONSBERG 19/12 21/12

收貨站: 養滿HIT四號橋 電話: 12-246121

達文,巴連,科威特,亞布打比,

4/12 6/12 20/12 22/12 WILLINE TOYO 收貨站:香港收貨站委涌醉酒灣歐滿臺 旁衣吹貨地段394 電話:12-272632

**宣航HAMBURG ANTWERP ROTTERDAM** Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, 利來自由域NEDLLOYD FREETOWN :電話H-238091/8 (8 Line 澳門代理星華船移公司 電話 地址巴索打爾古街95號 SHOWA LINE 全貨權航機(兼收冷藏貨) 往美國西岸及加拿大埠 直航:小呂宋 順 興 輪 十二月十四日抵港 M.S. "CRYSTAL STAR (VOY.12) 十五日開行 皇后大道中降位行六楼。電話:5-257091-7 

惠刊本報分類廣告

繼遠東船務展覽會'80完滿結束後,

# CANDIA 船務有限公司

在本港設立分行,不但為客提供各項船業服務, 並專門辦理

# 蘇彝土運河之通行手續

只須在我們的香港分行繳交所需費用,方便快捷 我們更爲貴號之輪船提供

蘇彝士運河之加油服務

CANDIA 船務公司提供服務之地方範圍同時包括地中海

及紅海海港等地。有關詳情請與我們接洽。

異常經濟方便

# 船務(香港)有限公司

地址:香港中環皇后大道中33號萬邦行1408室 電話:5-215348(4線) 來往銀行:萬國寶通銀行(世界各地)

百保利 馬士基總 統

百保利

百保利

華

新興行

魯

新

杏

大

**念** 

日

大

盆

恰

新

X

東.

大

新

太

順

桕

天

海

琊

海

東

太

乏

和

一日東方

二日 港 風

二日。大学古

三日 新興行

三日 港 與

三日 新興行

華

大

太

七月 汎 洋

泛

新興行

**液** 斑

太 古

來

二日

二日

一片

四日

四日

五日

東方

新興行

日本

日本

日本

西非

百利恰美利RATEREVETT

大進 展 BIG PROGRESS

商州雅士 ASIA ACE

並 莉 岂 AURELIO 3

星 VENUS

陶南二號 DONAM 2

吉利島 KEELET IS.

盟 周 安 SAN JUAN

新東京 ZIM TOKYO

金嘉娜 GOLD GHANA

依士路 S.D.ESTERO

李 遠 河 RIVER NGADA

大 設 會 GREAT COCNERT

JUPITER

ZIM TOKYO

HONGMEM

OCEAN ESPOIR

MARIA MARIOSH

流華土班利却NED.SPAARNEKERK 南非

鸡 AEGEAN CAREER

HUANGHAI CAREER 西非

資利星 BONNY STAR

金

六日大

截郵時間

上午十一時

正午十二時

下午三時

下午四時

下午五時

下午六時

HSING HWA

新加坡、馬來西亞、印尼、沙蘭越

日華、沙巴、汶萊、南韓

富汗、魯瑙島

今日平郵

星期五

印度、英國、北梁領蘭、愛爾蘭共和國、荷蘭、比利

時的丹麥、西班牙、挪威、瑞典、以色列、瑞士、法

國 希臘、塞浦路斯、美國(紐約)、荷爾安的列斯

**国内、蘇里文、背雅、设比亚、尼泊斯、古布地、留** 

尼莊、阿根庭、牙買加、墨西哥、哥斯達黎加、圭亞 **那、千里達、坦桑尼亞、意大利、西德、**塊地利、台

刁拜、埃及、叙利亚、科威特、卡路爾、約旦、芬蘭

· 婚萄牙、澳洲、菲海、紐西蘭、法醫或風尼西亞、

加多大、馬利安納郡島、夏威灵、委內瑞、美國

比勒時、荷蘭、澳大利、法獨波里尼西亞、海洋島、

古爾伯特瑟島、紐西蘭、印度、巴茲斯坦、印尼、阿

舆. .

菲律賓

黎國、緬甸、聚國

招商局

. 招商局

振盛行

棄 方

央

드

航

和

衝

陸

安

來

源

新興行

充分販示台灣、比去

| 登泰·近S空<br>酒瓶開建了公                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                       | 的客 此 空機 一 語                                                                                                                                                                                                                       | · KAEAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 股新式的B七四七客機・更已定於十二月十四日・由洛杉磯飛往馬尼拉・實際上展開該一新航線的此一新航線・用以輔助目前每日經資港來往馬尼拉與三搖市之間航線不足之處。菲航旗下一架洛杉磯之間的新航線。<br>(本報訊) 菲律賀國營之菲律賓航空公司・定於本年十二月十七日起・韓設來往馬尼亞與加州 |         | Į.       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------|
| 登灣店田子<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 英歌版與<br>東京<br>東京<br>東京<br>東京<br>東京<br>東京<br>東京<br>東京<br>東京<br>東京                                                      | 床入航线<br>位服 <b>是</b> ,碳                                                                                                                                                                                                            | 2 節 六 一 航                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 式的B七四七客楼,更已定於十二月十四比一新航綫,用以輔助目前每日經濟港來、機之間的新航綫。 (本報訊) 菲律賓國營之菲律賓航空公司                                                                            | 手机馬二月開設 | 至大排后国阴舟的 |
| 招待のでは、<br>一個の<br>一個の<br>一個の<br>一個の<br>一個の<br>一個の<br>一個の<br>一個の                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 16 3K 此节                                                                                                              | · 務近對局別<br>坐·大於美別<br>臥砂力加國之                                                                                                                                                                                                       | マカニ美飛<br>を面十図浴<br>に設分大杉                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 七                                                                                                                                            | 34、"一   | ス        |
| 香昨旅写版。遊英図訊<br>港ででである。<br>一本では<br>一本でである。<br>一本では<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本である。<br>一本でもでもでもでもでもでもでもでもでもでもでもでもでもでもでもでもでもでもでも | 之 航                                                                                                                   | <b>育择搜强主</b><br>適其充實要                                                                                                                                                                                                             | 斯子<br>斯方面表示,該公司<br>時二十分返抵馬尼拉<br>的美國大城市。自治<br>之飛浴杉磯航級,現                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 答用後律 後以。資◆                                                                                                                                   | 由       | 排        |
| 內國遊。國供您手,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 正<br>Efil 新號                                                                                                          | 型                                                                                                                                                                                                                                 | - 公常自<br>九司拉洛現                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 更助を入                                                                                                                                         |         | 互        |
| 內國人<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>持二</b>                                                                                                             | 乘柴國與巾/<br>客務際菲之(<br>表發綠為一/                                                                                                                                                                                                        | でである。<br>「国際機場。<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を機関を<br>を関係を<br>をした。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはまる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>を。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をはる。<br>をもる。<br>を。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をも。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をも。<br>をも。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をも。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をも。<br>をも。<br>をもる。<br>をもる。<br>をもる。<br>をも。<br>をも。<br>をも。<br>をも。<br>をも。<br>をも。<br>をも。<br>をも | 定机 非 → 於母 中 1 · 2 · 4 · •                                                                                                                    |         | /ľ       |
| 部。四不十遊該 口                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 声<br>大<br>後                                                                                                           | 相殿服效                                                                                                                                                                                                                              | 一格 場 版 每<br>一 核 。 馬 星                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 二經統一                                                                                                                                         |         | 12       |
| 手續可在本港與 是                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 表                                                                                                                     | 智力·间型。<br>。同航事                                                                                                                                                                                                                    | り版<br>拉芸<br>正礎<br>之、                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 四來                                                                                                                                           | 班問一月瞬段  | K        |
| 鲁本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 野人                                                                                                                    | 公推交 <b>須</b><br>司出通 僑。                                                                                                                                                                                                            | 大力<br>大力<br>大力<br>大力<br>大力                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 島尼拉與三番市立定於本年十二月一                                                                                                                             | 元 扇     | 舟        |
| 金油台電港                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 光 日 的目                                                                                                                | 新新將爲型式有數                                                                                                                                                                                                                          | 。 依 定日<br>上 於目                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | を興年する                                                                                                                                        | 化二元     | 73       |
| 潜外,辨                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 光<br>新<br>新<br>開<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所<br>所                                     | 七聚極之四城大多七現級                                                                                                                                                                                                                       | 弹 星尼<br>須 別拉                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 飛在 一月<br>第七 十                                                                                                                                |         |          |
| 選提 貿 理                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>五</b>                                                                                                              | · 型代展居<br>客化潛美                                                                                                                                                                                                                    | 與 二啓<br>美 · 程                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 尼間 七人                                                                                                                                        | 谷<br>新  | 月彩       |
| 共名 逢 手 負遊的                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 9 第三 第 第                                                                                                              | ・七・全                                                                                                                                                                                                                              | 最 及同<br>新 週日                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 双不 麗子                                                                                                                                        |         | 3        |
| 学 · 新 · 一司 · 司 · 司 · 司 · 司 · 司 · 司 · 司 · 司 ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 播 以的歲該 三、<br>悉 添 旅 以 公 個 雅                                                                                            | 上七元                                                                                                                                                                                                                               | 選 日中<br>成 下午<br>的 午抵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 上展 來 1                                                                                                                                       | 少綫      |          |
| 宣土成 智                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 应 合遊下司 大典<br>泰 年及的並 城 ➤                                                                                               | 有機 因 此                                                                                                                                                                                                                            | 航 九建<br>空 時談                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 該非 馬大                                                                                                                                        | 继小还     |          |
| 海灣<br>一大學<br>一大學<br>一大學<br>一一一<br>一一<br>一一<br>一一<br>一一<br>一一<br>一一<br>一一<br>一一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 一十三個大城市目的地震州、雅典、哥打各个<br>一十三個大城市目的地震州、雅典、哥打各个<br>一种一次以下的青年里,<br>一种一次以下的青年里,<br>一种一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一 | 的空中床位,坐队舒適如意,乘客交相讚譽。 客機投入服務,發揮其發大的榮務發題能力。該公司之新型七四七型客機,在上層設有十四個全度客機投入服務,發揮其發大的榮務發題能力。該公司之新型七四七型客機,在上層設有十四個全度的空中床位,坐队打搬充機敞和國際終服務,同時推出设新式氣成現代化的七四七型客機和DC十型此一新綫,對於加强貫通美國與耶律領之間航空交通,將有極大發展潛力。 《《》、《》、《》、《》、《》、《》、《》、《》、《》、《》、《》、《》、《》、 | 是当事个长月的个一九八八手十一月少正式主效。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 院立・                                                                                                                                          |         |          |
| 元 <b>一日</b> 選「歴                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 司 主目,供 地魯                                                                                                             | 度型 設                                                                                                                                                                                                                              | 選 翌天                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 的架。州                                                                                                                                         |         |          |

百埠,紀光展下午外由部對的最 

有 來 天 T:

> 過末及公衆假期卅五元 星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午五時正 **— 每半小時開航一班** 

AMERICAN PRESIDENT LINES

九龍廣東道部洋中心1801室 電話:3 699171.

全貨權服務・定期航錢來往

岸及東

兼收波多黎各貨價

亞拉伯灣、東南亞航線

享綫服務電話3—7210247

集運截貨

26/13

(1200)

(1200)

(1200)

26/11

(2300)

(2300)

(2300)

8/12

(2300)

散貨截貨

(1700)

(1700)

1/12

15/12

電話: 12 268021

9/12

2/12

16/12

西

泰 萊 穂 統

设富斯规税

菲露摩總統

麥堅尼捷銃

溫寶隆總統

PRESIDENT TYLER

PRESIDENT ADAMS

PRESIDENT HARRSION

PRESIDENT FILLMORE

PRESIDENT MCKINLEY

PRESIDENT VAN BUREN

· 司葵瀬四號邁頭辦事畫

收貨站:奏涌四號碼頭 電話12 296121

上環新塡地港澳船碼頭 電話: 444441·438648



元月十一日

電話:5-453911至20 澳門代理:與配行宜安衡11至13號 電話2493 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答

MURRAYEVERET 萬利怡美利 MANOLOEVERETT 十二月十六日十二月十八日 、横濱、名古屋。 PATEVERETT

RAMONEVERETT 往:星洲、椰加達、三寶鹽、泗水。 遂利怡美利 泊A10泡 十一月廿九日 MAKEVERETT 元月四日 PABLOEVERETT

墨西哥國家船務公司 墨西哥航线 遠東——墨西哥 往:安涵那邊,文些路,阿卡蒲爾科及中美,科 林多港・聖約翰・奔塔阿勒那斯。 FANEOS 十二月二日截伐十二月三日抵港十二月四日開行 紅磡蕪湖街 收貨站:九龍聯益倉

第第訊尚 二六刊有 頁張在航

S.K. LINE

株式會社

液的學 話騙克

16/1

貨債及顧客服務部:尖沙四海洋中心1301室 截話:3 699171 落貨紙及提貨單部:4次四季洋中心1301至 電話:3 698171 · g 吉] TEL: K-334111 EXT.227

協成汽船株式會社 利 紀 香港——美國東西岸—— 運s臨 巴拿馬 ▲紐 約 ●美国党基础 American Aquarius ★★本 V55 ●类限量形数 American Lynx ●美國精兵號 American Legion ●美國太空人號American Astronaut V82 ●美國自由號 American Liberty 27/1 26/1 ●美國百種號 American Lark ★★★一九八零年十二月五日中午十二時 か往日 ●無收日本、巴李鴻、檀香山貨 ★一切貨價軟貨時間 大港香

MitsuiOSK 三大阪商船三井船舶珠武金证

### 安萊網統 PRES.TYLER 長 茂 EVER SUMMIT 廿八 湘 鹽 費利雅士 BONITA ACE 亚土馬土英AXEL MAERSK ATHLON 算 二城 KOTA MOLEK 美林 MERIAN 耐能者 SL.ENDUANCE TAI LAI 廿八 東 韓國元首 KOREAN WONIS ONE美國東方宏樂 ORT VENTURE 美國 萬力快輸 MAIN EXPRESS 美洲 HSING HWA 廿八 海 MERIAN 廿八 天 DCEAN DIAMOND 廿八 日 懋 美國資星 AM.AQUARIUS 正常斯總統PRES ADAMS 垫上馬士基AXEL MAERSK 廿八 馬士基 騙 嗨 九 FUKUZAKI MARU 廿八 天 祥 伊士路 S.D.ESTERO 探險者 SL.EXPLORER 廿九 中 央 KAZUKAWA MARU 日本 一合 OCEAN ESPOIR 亞洲雅士 ASIA ACE MAIN EXPRESS 日光丸 NIKKCH MARU 新東京 ZIM TOKYO PACIFIC DESPATCHER 新加坡 昌 MAN CHEONG 英体雅士 DYNAMIC ACE 福他馬尼拉FORTAMANILA 茂 EVER SUMMIT 蘇菲亞 SILVIA SOFIA BONITA ACE 世九 本 SINALOA 力 MENELAUS STRAIT CONT 阿諾馬土基ANROLD MAERSK 夏利遜總統PRES.HARRSION 海島明珠 NEP. PEARL AT FI HONGMEN NEW PENGUN 缴 胍 風 DIAMOND PHOENIX 美國 KWANGSI MENELAUS 新皇加坡 ZIM SINGAPORE 依力 廿九 新興行 百 保 珮 BARBER PERSEUS 協成行 美血美 SINALOA 中 ※ 雅 CENTRAL VISAYAS 廿九 東 庭諾馬土基ARNOLD MAERSK 六日 馬士基 梅王瑚瑙 NEP.AGATE 阿斯特拉峰ASTRA PEAK 白云山 BAIYUNSHAN 牙 實 加 JAMAICA FAREWELL地中海 蘇 菲 亞 SILVIA SOFIA 南美 高砂丸二號TAKA SAGO MARU 2 日本 三十、来 派拉和斯托PIONER VLA DIVOSTOKA歐 風郵碧琪 RAGNA BAKKE 美國 FLAVIA 廿八. 茶油公主 PRINCESS JUDY 三十大煦 利來 酮 NED.DEIFT 廿八 一統 EVER VOYAGER 美爾 SULU CAREER 一廿九 GOLDEN SAUDIA EVER VOGAGER =+ 金嘉娜 GOLDEN GHANA OCEAN DIAMOND 二十 油:AEGEAN CAREER 日本 BENAVON 能珠岛 PEARL ISLAND 杏 江 MINJIANG 百利恰美利PATEVERETT 日本 海王珊瑚 N.CORAL **臨 RESONANT** ′三十 一日 KHUD SARYAN 双 EVER VOYAGER 長崎航 三十 利 香港貨廠 H.K.CONTAINER 巴亚文 IBN. BASSAM 中東 SONDER HAUSEN ZIM MELBOURNE ZIM SINGAPORE 仪力 新星加坡 "七字唐"稿 SEVEN SEAS BRIDGE联州 MAN SING "**没**"。 江 MINJIANG 地中海 MEDITERRANEA 四日 HUANGHAI CAREER SELANDIA BUNGA SURIA KAPITAN SAKHAROVIKH FORTUNE MARINE 三十一海 日本 加工期期 一學 NEP. CORAL 日本 **≒**+• ATHLON 紐四日 FOO HSING 廿九 蓉 海 RAGNA BAKKE ATALANTI 三十一恰 TAI PING KOU S.D.ESTERO 基族 明珠 PEARL ISLAND ORT. VENTURE 三十二种 新墨爾本 ZIM MELBORNE 美國黃星 AM. AGUARIUS 美國 三十美 ---日 PRINCESS JUDY 有利雅士 新設內 ELECTRO ACE 日本 ---日 三十一中 ANDROS MAN SING 安都士 KOREAN WONIS ONE美國 ORT.EXPERT KWANGSI PEAL ISLAND 香 小石口 XIAOSHIKOU SEA KING GAMZAT TSADASA 湊洲 南太平 AURELIO 3 實 SAN JUAN --- 日 廿八。脳 大韓恰美利HUGHEVERETT KHUD SARYAN JAMAICA FAREWELL紅海 廿八 牙質加 XIAOSHIKOU 一日 廿八 宮拉維亞 FLAVIA SONDE RHAU SEN 粟 一日 PRINCESS AURORA 紅海 BIG PROGRESS 東 - KAZUKAWA MARU 中東 他被尼拉FROT MANILA 一日 KAZUKAWA MARU 中東 ERCOLE LAURO 嘉士文 AL KADISIAH 建聚梅丸 BREMEN MARU 巴在文 IBN BASSAM HANSEATIC 巴爾的聯盟UNION BALTIMORE 金罗娜 GAMZAT TSADASA 澳洲 阿馬都 AMADO 南非体土近S.A.VANDER STEL 大 $\equiv$ 阿 麗 地 AT ALANTI NEW HERO 新部和 聯 三十 **料 MAN SING** OSAKA BAY 獎加賽 ·接· 波斯灣 平 FU PING ASIA ACE 斧 金 蘇 娜 GOLDEN SAUDIA 紅海 差 利益 KELLET IS. 吞 綫 東方專家 ORT.EXPERT 澳洲 大 二日 古 重當斯總統PRES.ADAMS 美國 大韓恰美利HUGHEVERETT 廿八 福 來 ●堅尼納紙PRES.MCKINLEY 統 廿八 海 世界之跡 WORLD LION 阳南二號 DONAM NO.2 阿諾馬士基ARNOLD MAERSK 港 廿八 馬土基 光榮快輪 GLORIA EXPRESS 海 源 安 NAGOYA MARU -和 EVER HOPE 美國 逐利恰美利MAKEVERETT 廿八 弱 太平洋特使PACIFIC COURIER 沙谷 港 直 PAN ASIA TIGA NATIONAL BONNY STAR 釜山 新企類 NEW PENGUIN 新加坡 爱迪迦一號ANDHIKA 1 有利雅士 ELECTRO ACE 泗水 三十 海蜂選仕 NAVALIS 馬尼拉 二日 海王風僧子N. ZIRCON 太 方集會 GREAT CONCERT 蒋非 風 SINGWIND 比和第一號NO:1 BINEKE 泗水 神 照華碧琪 RAGNA BAKKE 新加坡 衰上美。BOONKRONG 经谷 海王息玉:N.TOPAZ 阿南土號 DONAM I 篮 FORTUNE MARINE 新加坡 GEMLOCK 三日 · B 崎 丸 FUKUZAKI MARU 大 新加坡 每并呈 OCEANIA STAR 天 CENTRAL VISAYAS 馬尼拉 COLORADO -日本 NEW HERO 新海和 ANDOS 三日 HONG KONG CONT 香港質徵 推 GLORIA TRADER 新東京 ZIM TOKYO 新興行 DONG WON GOLD VARDA 金威拉 西非 三日 新與行 新海 順 NEW HYSAN POYANG 四日太古 陽 南太平 台灣 日本・釜山綫 和平雅詩:HWA PYUNG ACE 四日和 賽島貨艦 FORMOSA CONTAINER基礎 那是馬上海ARTHUR MAERSK 四日 禺土基 TAI TUNG 英雄 HERONAF 四日大三 安 XINAN 相關地距。SELANDIA 四日。洛航 日本 BEI SHAN 納閩 安 FORTUNE RUNNER 四日、東 先竣土添却STRATHETTRICK TRISAKTI 五日 天 豐和 丸 HOWA MARU 上海 英体雅士 DYNAMIC ACE 五日 東。淮 茂利恰美利MURRAYEVERETT SHANGHAI 五日 福 日本 拉 照 娜 LARIOJA 夏利遜總統PRES.HARRSION 納 太麗 迪· TEKAL HAI KUO 五日 天 祥 資利雅士 BONITA ACE 静主瑪瑙 NEPTUNE GARNET 五日 港 HSING HWA 巴爾 海 PRAVADE SEA 英 玉 六日 図 和平替州 HWAPYUNG JINJU 辣航雅士 CLIPPER ACE 六日 東 洋 海峽貨機 STRAIT CONTAINER 基循 百余 琳 BARBER PERSEUS 六日 百保利 SL.ENDURANCE 比象得力士BELLATRIX 次日 - 脱土基 · 本 TAI LAI EVER HANDSOME 大日 利 遵 王 HAL WANG BELA KOSM 比一二姚 日本 六日 協

# 校際朗誦節特輯 月牙兒季舸

得勝

誦|詞|語|女|小

遠深意涵容內材誦

魁奪佳現表麗秀黃

大受評判實 難是地道廣東 判賞識謂其節奏語調均超理想廣東人但能說一口流利國語

**奪**華僑日報盃

工作。 一首老舍的「月牙兒」,給蘇浙公學的李絅帶來了中一、二女子國語 一首老舍的「月牙兒」,給蘇浙公學的李絅帶來了中一、二女子國語 一首老舍的「月牙兒」,給蘇浙公學的李絅帶來了中一、二女子國語 一首老舍的「月牙兒」,給蘇浙公學的李絅帶來了中一、二女子國語 一首老舍的「月牙兒」,給蘇浙公學的李絅帶來了中一、二女子國語 一首老舍的「月牙兒」,給蘇浙公學的李絅帶來了中一、二女子國語 一首老舍的「月牙兒」,給蘇浙公學的李絅帶來了中一、二女子國語 一首老舍的「月牙兒」,給蘇浙公學的李絅帶來了中一、二女子國語 一

校學生

惠玲婆加外括是

**麥聖** 

男 則是中六年級英文獨誦至於全日最後項目

學三年 

男英詩聖西門呂明才奏捷

女英詩崇德英文書院首名

是找不出答案,遗使腔 問黑漆的小屋子的老人 問黑漆的小屋子的老人 是否诚有一箱金,是 是不诚有一箱金,是 是不诚有一箱金,是

小三女英文獨誦

陽光普照誦

聖安德烈

凱奏哲英羅

十一分 明記為此

卷進和斯神好松四五 倚一神公集,打人、校 在步慢學中因虎參內際

学配学上隨頂我最一均 長惡:投音落又具詩以 出的:下一一看挑爲迦 美赛卑一把見戰題尼

五分。 一题成功的数据。他就激於蘇浙公學中四,得八十一 一题引力,字音與神情大可取,節奏疾徐適宜,是 一型,學者與是中高馬大的李企超,他一開始脫充滿

安共影响。 一定,四男子國語散文獨語,原本有十名参 等者,但臨時只有兩名出席,結果花了一段長時 野出級席者不够精神,他勸喻兩名参賽同學別 野出級席者不够精神,他勸喻兩名参賽同學別 受其影响。 一定,四男子國語散文獨語,原本有十名参

中三四男國語散文

年級女子組英文獨誦, 三項杯賽,首項小學三 聖安德烈堂昨下午

席者多

**評判勘喻勿受影响** 常者多兩人出賽

詩語粤

下午 三時四十五分

聖安德烈堂

上午九時華

一十時四十五分

二、三年級男女詩文

及位良均有格同,及六校, 本 参 中 率 二 長 均 加 二 是 人 家 及中十九投思 中十九投惠 二十考齊 人六港作 量考現點大校 六十八點六。 在港大攻調。 六十人者獲得十 鄭五 百優資校 シ科 五八格本以 十十・學

葉維崎 陳耀南答得 爲什麼, 晚我 出

利一口學 民是-四如 上書院林玉燕,培德小學進 及循道小道資淑儀,得八十 文化會杯」,亞軍國際 學校鄉天壽,雙季軍國際 學校鄉天壽,雙季軍國際 學校鄉天壽,等 崤小 名字

申力長校國振張業畢理文 : 争: 會 慾:烈:競:社:港

爭競種種滿充亦內校 沉消敗失因生學防愼 罪犯年少青波共師教長家請瑜許

師之情

松會(覺士道)

電偏質, 所道灌了求的 館, 素能他和德 輸需物成 等增:更並社教正要質功

个堅處指日数比他月香 成持, 遊盆師例要然構張 心正接學加有作求也的氏

則見人更應,師因學撰

非公開組女子小一至二英詩非公開組女子初級英詩獨誦非公開組女子初級散交獨誦 公開組女子中級英詩獨誦公開組男子小大英詩獨誦

、五、大年級男女詩文 **非公開中二年級散文碼** 





參女 賽國

機械

別隔出雙亞軍 















在便更多學生認如這賽而更注意訓練。他看完各同學更加倍勢力,爲北溪涌爭取更佳的會會長國植最真改詞指出:由於秀浦區學校會員單位太多師分爲高葵涌及北溪涌淨取更佳的灣高級教育官樂明立及大雅圖書公司總經理何兆平亦分生滅獎展式。

葵涌被丧掉塑板大,己是到踢布埋大厦,而小堡舆中學的發展亦至迅速。他主持殖育品進貨北吳清分育學辦此次氣裝獲得廿九單位一千三百二十多人參加的良好的成於主持北吳涌屬首屆小學校際產上邁與大會閉幕豐等作上述表示。他特別讚揚新成於後年資施。

意 表 世 紀 最 有 正 所 要 看 的 員 有

**今年學位增加百分七十** 

口

實現

資助

四學位

YAT

北葵涌

區首屆校際陸運

千餘學童參賽踴

McQueen loses cancer

影像金零八九一

### 善 娑

宣 灣水淸塲動運堂會大 好度進建擴道

學及學能教育級皮里養具會與西賓諮詢 我們將可於一九八二字類的需求情况突告 學類的需求情况突告 學類的需求情况突告 學

漁農 長

三級超的有 更能不

大家合作

人人有責

老

果

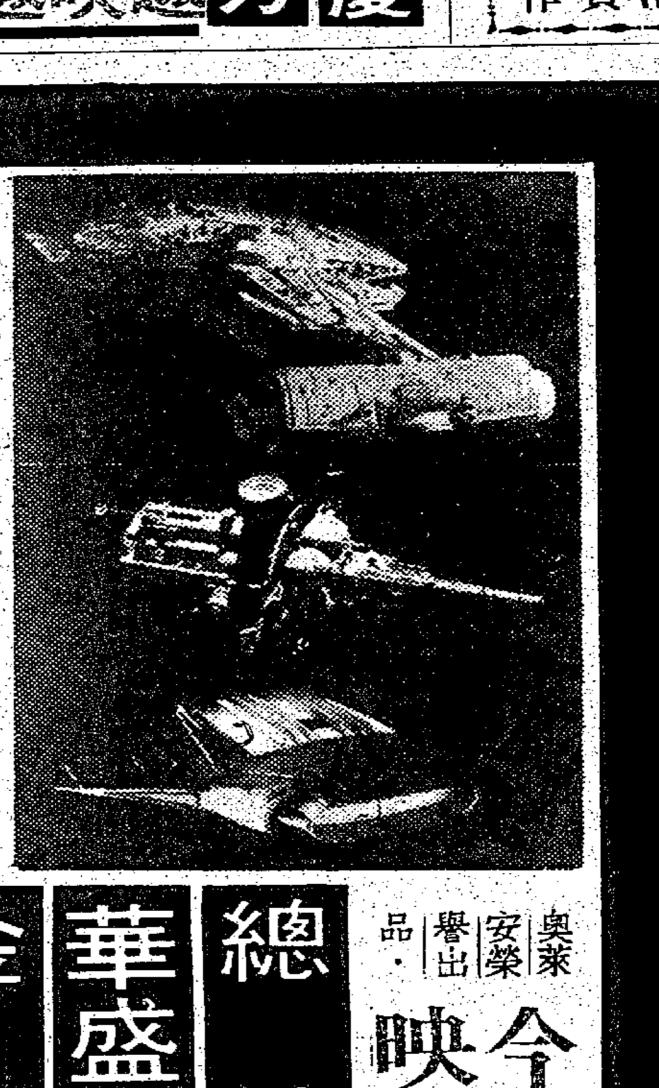
<sup>次</sup>空舘聚餐

新題動頓的制度 羅製片 大强前空容陣 比武化特折劇 新景 器 情迂迴曲 京文 變萬

w

巨公華獻司納

金



更更

意志

是

冦

蕩

要任嘩。你! **野唔認** 少係實 午明華總 三預 夜晚盛 天售 ○眉眼宜不童兒。 。映献天明。 專故話童愛可麗美最 姑

節目 參觀 遊 (0)

後最

過錯勿請場五 電壓變鏡十材鼓公狄 影膜宮頭足科行司離

便你

大連査姫瑪白伊姫瑚 胆拿理蛮天實莉琳莉 作。史。妮烈莎美選

有認 溫瀟 風法 欵眞 柔灃 流式

又盡跳都我。家要你 遭風, 卜心你心,要 俏雅寶 卜兄共照大我

傑緒主阻嘉金伯·亞李 作彩演街曼瑪倫·亞祭

八百多老

PÉNÉLOPE.

美國現代音樂趨勢

遊勢」--- 獅琴演奏請 / 美國國際交流總署,將 / 美國國際交流總署,將 / 美國國際交流總署,將

**輝兒寄嗓接華秋」** 

Véronique MONOD

Nadja MONS

Helga TRIXI

Brendan REED

Jacques CONTI

afilm by Frédéric LANSAC

WHE THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA

发起花

**原展 甘** 

「繽紛兩

朱業昌作

# 一家司徒奇

在大會堂八樓

朱業昌國畫 **今天續展出** 

15°

五期星

一角

輪發少女恍似五馬分屍田頭到尾門尾門尾門人

小山懲兇手法不窮人女恍似五馬分屍

今天五頃

場請早

有問呢 詳題二 盡都個

大會堂明日

準傷文化

鄧氏文緣館藏品

國古今名家書

起展

七十週年紀慶少年中國晨報

(。出展他八堂會大在現)(作風業朱)







二)銀行從業員

本報孫

一十年〇八九一曆公年九十六國民華中 醫務處醫 預防 が進

病率此歐美東南亞國低

等方人員接報到 條行人路底煤氣 第一條行人路底煤氣 第一條行人路底煤氣 第一条 地底渦煤氣事

性病唯

力

行

婚外

性行為

工程

員展開

徹底搶修

霂

源

源

漏

又有八批旅客依期分別 企業有限公司 · 上週末 事務旅遊界之半島遊覧

天分九八股以關及 8 厦行四一九是光春 上香九〇龍向者節擁

**一十九八七六五四三二一** 

 $\sim$ 

安 温 譚 市 史 派 告 容 劉 畢 德 浩 文 立 敏 東 天 同 春 倫 就 圖 夫 納 尼 鵬 安 奇

簡施歐王摩沈簡譚陳朱

〇志卓瑞天敏

喉

管爆

裂

多團依期

塲

表

發展發展

聖超新年往

光

生提出勘論

利

聞

全縣而濫交」。 全縣而濫交」。 全縣而濫交」。 全縣而濫交」。 全縣而濫交」。 全縣而濫交」。 

設電腦展示銀行 置電 話解答有 關問 資料

於 類 展 民 明 明 月 到 於 時

項

分生,凝液, 活望餐一於輔 李活同益工機比動酶一項下導

進之 (第三場) 好選男 (第三場) 好選男 (第三場) 好選男 (第三場) 好選 (第三場) 好 (第三島) 子 (第三

\* 法

三個の處上二

衝刺仍甚強

**茶蓉虧**筷 之或山

之資格。 

都不能傳染他人外別別的物件,如此人身別的物件,如此人身別的物件,如此人身別的物件,如此人身別的死去,所以

商學**都院**,該商學**堪院** 介紹由該行創建之恆生

分爲四個階段,首三期 · 梅露的潛伏期很長, 性病有梅毒和淋病二種 性病有梅毒和淋病二種

及四部

確位之



出脚仍見整齊,狀態大有進展,試來十分控制,出現人馬角力之鏡頭,末段勁力稍廿六秒一,起步即見狂奔~口勁甚重,騎俠由告東尼主試,三段快跑一分十九秒一

相花多操態稍進, 以來均有正常操練, 已够願,無敵金剛一

多 組 加 間

海報設計比賽日觀塘工業安全運動

YAT

盛工業会に 東京 中 東京 市 東京 週 日 1 舉

荣中心及各政府部門的 一,香港各大酒店, 商港各大酒店, 商

兩商厦地

**做委鋪設** 

4 3.6 4.1 4 della

地震

西環區

聯宴兩民

政主任

型輔導服務·舉辦 取該單位主任胡美

動展開・歓迎工友査詢年展樂及輔導計劃」活産工作單位・「工業青

熱綫輔道

一廿月十年申庚曆夏

東北部・陳凌峰・周演森・梁頌第・何 富建調黄大仙區民政處・梁德誠主任**隆任** 富建調黄大仙區民政處・梁德誠主任**隆任** 家聯合數宴中四區民政處堅尼地城分處主 領荷坊會,鐵聲慈善社・昨(廿六)日假 新發社)西歐區分區委員會,西環街坊會

分新

陳兆富榮調梁德誠履任

之學業,戀愛及婚姻於之常見問題,包括個人

品强官民合作,當能 然識,此次主持堅尼城公 在中西區民政處任職 之感,薄筵,聊表致敬

程三年級學生王輝良 主爲現就政於理工學生, 主爲現就政於理工學學金。 主爲現就政於理工學學金。 主爲現就政於理工學學。 主爲現就政於理工學學。

裝之認識及極期 高期三年,但 為與三年,但 與學金二千五四

助 推 理 型 型 系 形

大食宝席湖海森太調・〈左起・〉 大食宝席湖海森太調・〈左起・〉 関盟宴賀中西原民政處堅尼地城分 関盟宴賀中西原民政處堅尼地城分 駅・楽徳誠。

者,若成此項獎學

浪雲公司設獎學金

供讀時裝設計

中一位。 - 中一位。

 $\sim \sim \sim$ 四三二一 グングン 本來 略願 一 . 飲 合得 馬 樂之好當

夏 陳譚鄭し 報導 練 態 合

第四場 The Contract TO THE 第三場 **52** 

四六二二一式四二十三五九七七〇式九 各駒 過金寶獲大大萬宰 龍騎喜利高領里運 門 多手袖 兎名 

一一確勝獲蓋喜東神杰中好銀金銀福人倫利快世來山仙蒸游開峰山駒音

・数足

用及 緻樂 次優 二 月 , 穩 午 二地

 $\wedge$ 

十九八七六五四三二一

利花金快之馬 俠

火大 老

河湖奔

2 1

四廣建築

新員廿九就職

# 作意外 意弓

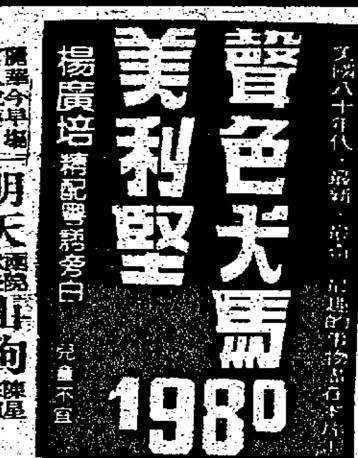
色

聖意外・傷人或担己・在所難の 劉錫・聖安全要點 互勉

心中年青埗水深 動活年少青排安

遺

院數量恆:處票售環中樂百



天今後最 馬 **場夜午晚明** 

**經戰可可貨煙映獻天今** 

場五天今 猛性風蕩韻少 片愛情女味女 之驚一奈裸花貝女。 作人鳴馳瞪:如星。 狗山 危類第:夜明 險型一 場午

事故的上床:早今

後最天今

屯頁盛華·統總

**發格風性特獨** 

頭鏡的辣辣火

法手的簇簇新

片學技幻安奧發華 映產大今



場六夜日場夜午映加末週

讚大評影方東

聞新的辣辣熱

材題的裸裸赤

影藝電影有關公司創業鉅製



珠明

早請天今滿爆

妻國法夫艾國美

場五天今後最 質人風賦質物統給 國 沙法安 蘭 蘇 尼

映獻大盛今

團劇越海上 迹事輝光昌鴻吉雄英族民

美聲 利 堅篤 1980

零一美色 九利犬

狗 **落罕**狗山嬰 場夜午開加 ○騎午你有十 七刦夜! 你點! 七場 有半 映場五週二第

**險危型類一第**獎英略

險危型類一第一來晚明

映獻天盛天今

險危型類一第學院明

情舞 塲塲

虎脂胭拿

昌南寶國 步水深 K208917

映續場五天今

可可事光昌吉英民 泣歌迹輝的鴻雄族

**劍金**複今南 場中華

遊響團集江林製

**异心震座不足新人滿特滿大** 速九七五兩12普 九六三12東 訂熟熟熟熟整 熟熟熟为 座九半三半三: 正正正正:

作生麥史 代昆提 表畢夫 旗主曼夫荷汀斯德。昆麥夫提史 断絲師 十 禮普 山 午 明東 「未生三點拜愛」狗場夜晚方 映獻場五|映獻場五 設大評影白對語粵

陳齊雁鳴峰紅 强深篇珍妮森 蛇 主領演

教:導仙一 市牟**演**一碟

到到到**被**家家家 林李曾建雕志大 主領演衝 師 良家劉演導動策

映献場五天今 動將影的佛有一 主 苗 凄唐 人更! 電教關部 演秀可雲威

險危型頓一第場晚明 

**译性場乎明新** 迈二第 蛙愛:夜晚樂 迈二第

險危類一第 英語 爭百費 | 色色富 | 岩十新今春瓜石 | 上都 婦大菜早

塔午加明新**港**一第

蝠蝙翼無海先明樂快 程天**樂快** | **吳麗都新** 

場五天今 :島瑚珊青青 絲小姬波 ・主色犠 演相後 傑成 作名 雞 榮引把 ! 以職 爲業 !搖肉 錢體 兒不| 奇絕

前前

反彈出

戰

晚演出快速精彩攻 主隊 下降。平野客,野客,等。 陰溝

前,葉志强頂球中提彈出,幸而宿士碼送交射球機器胡豐離門十二碼 戰幕剛拉開,秘魯隊便指攻, 

,臨完場前,名軍總敦沒卡達議竟然緊張得在場邊大學大叫,被球證判以整場賽事的唯一黃鹽四分廣顯濟土入替高屬尼以加強後防,又在二十八分鐘由拿塞路替馬拉斯基任箭頭,但都返郊門前數碼將球撥入,港聯以二七一超前。

體壇要求國際奧委會

選手最低

**香** 社地港高 **魯** 華亞達爾**隊** 地土斯尼 馬戴尼拉 崇 泰高奔 

商主辦·協辦的三個政 商主辦·協辦的三個政 由香港弱智人主體育協 由香港弱智人主體育協

新示倫敦十一月二十六日間) 亞洲跳水名將史美持今晚在史美 琴陳肖霞李孔政均獲金晚 **走除在倫敦舉行的國際跳水錦標賽獲得隊** 二十六日雙)亞洲跳水名將史美特今晚在

國際跳水錦標賽隊際冠軍的地位。〈梁〉一下人都名列榜首,為中共聯奠定隊際冠軍的地位。〈梁〉一年此之前,中共的李孔政在男子跳板,以及陳肖履在女子跳台冠軍蘇聯的卡運娜拿值得季軍,得分比史美琴落後四十八分。史美深以二十分力挫美國好手姬絲,蘇福。本届奥運金牌得主

會名聚會長方心讓國生 中分頒發全年政類比賽 十分頒發全年政類比賽 十分頒發全年政類比賽 ・七~瑞典九分。八四十五分・二、美徳二十六分・

YAT

施葉柏森 建志拉 熙强素質

港特殊奧運會 見参加 瑟

定於今日上午十時至下避田坚决賽及閉幕心,鄉的第五屆香港特殊奧納的第五屆香港特殊奧 四人·是關島特一米·二百米·四百時灣仔運動場學行 光等

申庚曆夏

及鄉球。徑賽則有五十四項,包括號高、縣遠位共四十六個、縣第位共四十六個、縣遠一千九百三十人 倫敦國際 和片五米短跑、加片光涨道、加片光涨道、加片光涨道、加片光涨道、加片光涨道、加片五米短跑的比例。 公開小球 今各場秩序

中共勇 奪隊際冠軍

頁

が、五、英國二十一人

單位與

會新猷

古目

四四六三八五六六五

始晋決賽

階段

院 示範 參 《致送紀念旗予羽總會長湯恩佳小羽球賽港代表隊 應邀赴恒生商一元、三十元各種云。



險勝華倫西亞 盃足球賽首回合

意到這個問題,

華協今年度主辦

投兩天在南華場擊行。

聖伊天尼大勝漢堡 足協盃第三週首回

为上智B(女内决) 一种形可順利進入入强。(麥柴) 

室星內期日 **上月三十日**(□ · 浸會對推大校友(男 下午六時四十五分 何渠(男甲决)。 下午五時雌蜂對陳 一月三十二

司鄭鄭蒙陳陳 徒鳳鳳世樹樹 嘉娟娟英貞貞

足總今設埠際宴 秘魯次仗續預售 一時三十分 海室内場 シー

華女對聖瑪加利・七時日)六時三刻(女)南十一月卅日(星期 南

週日綵排秩序

世期日)花塊場 開(男乙決),智鳳對 開(男乙決),智鳳對 開(男乙決),智鳳對 開(男乙決),智鳳對

四州國家東天全會 中(男丙决)· 上一上午十時 明乙决)· 黑豹對 領除際向领 上午十時顧工對青 行人路集会 

氏認為以正式 修育可,但論

奧運不能太商業化 

李辦專業文憑考達本港成為金融中心形象

試

进

汜

利

七日

**恐高銀行專業水平** 

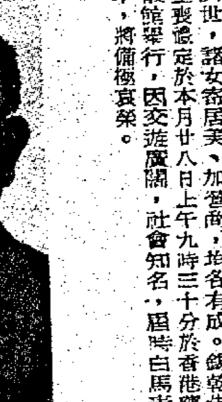
对學(男乙炔),攻擊 對雅聯(女乙炔),攻擊 對雅聯(女乙炔),攻擊 與 對雅聯(女乙炔),攻擊 大學

期六)花墟二月十三日

印度女篮球隊等等(第四次),接近一个 港友賽 

陳錫乾逝世定期擧殯

館)。對港市(九龍伊)等,八時三刻(表女)等。 





# 中 國文化協會

球下月九日開賽

大賽週末揭幕

鑢峰樂苑又總動員

當戶對

病

凰擇偶講條件

小子灣大會堂身曲演唱會演出的李風。 如本灣大會堂身曲演唱會演出的李風。 如子與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的演出,將在劇中首次披婚紗,談到選出的演出,將在劇中首次披婚紗,談到選出新願「小小心願」的演出,將在劇中首次披婚紗,談到選出,將在劇中首次披婚紗,談到選出,與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的男主角黎漢子與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的男主角黎漢子與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的男主角黎漢子與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的男主角黎漢子與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的男主角黎漢子與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的男主角黎漢子與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的男主角黎漢子與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的男主角黎漢子與大方的表示,外型上最好像「小小心願」的男主人大學與大方的表示,然而不是一个人,是一个人。

下月荃灣會堂學行

伶嶴劇演唱晚會

多位佳麗參加

角逐

年度世姐競選

PO

翡翠台人

今播盛會

姐榮衛,灣

· 一 全 所 其 集 英 図 倫 教

・ は雅芝和任達華在「衝撃」中的新配搭。
 ・ は選本国世界小姐西德佳麗智蘭後被要求放棄世姐榮衡・依照大會規係, 李軍法國小姐巴委・殿軍以色列小姐沈瑪曼・第五名英國小姐艾特那一位, 古選本国世界小姐強選大會在倫敦皇家阿爾拔堂堡重器行, 結果芳齡十一年。
 ・ は発育・遺伽選美盛况・翡翠台今(廿八)晩十時五分播映。

**黄杏秀是近期無綫最得** 

麥正等開

畫展

拔韋漢找

拍檔

貝

劉雪華

要先

睹爲

快

# 陸錦花沒有婦 劇盤夫索夫 金采風表演》 態

一中走性格小生路綫

· 及史提夫麥毘等。 一個開始演戲了,和他合 一個開始演戲了,和他合 一個開始演戲了,和他合 一個開始演戲了,和他合 一個開始演戲了,和他合 一個開始演戲了,和他合 一個開始演戲了,和他合

王 樓 様 と 形 受 だ 一 受 だ

一受傷

**麗**炮製兒童節目 **麗的**甄選主持

加上

金来風和陸錦花在「盤夫



仍演出於大會堂

服率反串重超、薛霸。許秀玲反串張勇。鄭詠梅演錦兒。黎玉瑩演員縣華反串重超、薛霸。許秀玲反串張勇。鄭詠梅演錦兒。黎玉瑩演員晚在大會堂劇院首演,演出劇目有「林冲之郊別休妻」、「拾玉鍋」晚在大會堂劇院首演,演出劇目有「林冲之郊別休妻」、「拾玉鍋」中子資瑩和鑑家英一零學生所組成的「韶英劇藝社」昨〈廿七〉

郊遊攝影樂無窮

歡樂今宵逐日談

一二堂放子」
 一二会社
 一二会社

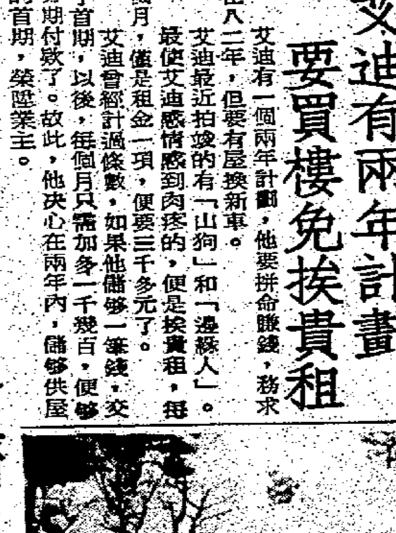
五期星







〈迪有兩年計劃 頭「國兩年計劃,他要拼命賺錢 要買樓免挨貴





小珠台



輩





得,换完即止。 一九八〇年十二月十六日下午四時,在香港大會賞學行之「十大 明星頒獎遊藝大會」,歡迎投票人及各界人士參加,辦法寫:清單獨 明星頒獎遊藝大會」,歡迎投票人及各界人士參加,辦法寫:清單獨 明星頒獎遊藝大會」,歡迎投票人及各界人士參加,辦法寫:清單獨 名 **人名 政义 记** · 以示大公。 由出之樊品,对耽領獎,如無人領取,即須再抽,務求每一獎品、與品的機會。入場與家,一人一勞,聯根投入抽獎箱以便公開抽一多加者,除飲實精乐遊點節目外,並有獲得由稱工家設出之能,也是一多加名,除飲實精乐遊點節目外,並有獲得由稱工家設出之 **頒獎大會・** 



氣乾燥易招祝融

大厦密佈、若被祝融光顧、所造成的後果、認真不可想像。在今晚个十八大厦密佈、若被祝融光顧、所造成的後果、認真不可想像。在今晚个世人大厦密佈、若被祝融光顧、所造成的後果、認真不可想像。在今晚个世人大厦密佈、若被祝融光顧、所造成的後果、認真不可想像。在今晚个世人大厦密佈、若被祝融光顧、所造成的後果、認真不可想像。在今晚个世人大厦密佈、若被祝融光顧、所造成的後果、認真不可想像。在今晚个世人大厦密佈、若被祝融光顧、所造成的後果、認真不可想像。在今晚个世人大厦密佈、若被祝融光顧、所造成的後果、認真不可想像。在今晚个世人大厦密佈、若被祝融光顧、所造成的後果、認真不可思像。在今晚代五年

學選開

掰王報晚僑華 助贊表工精 〇八九一

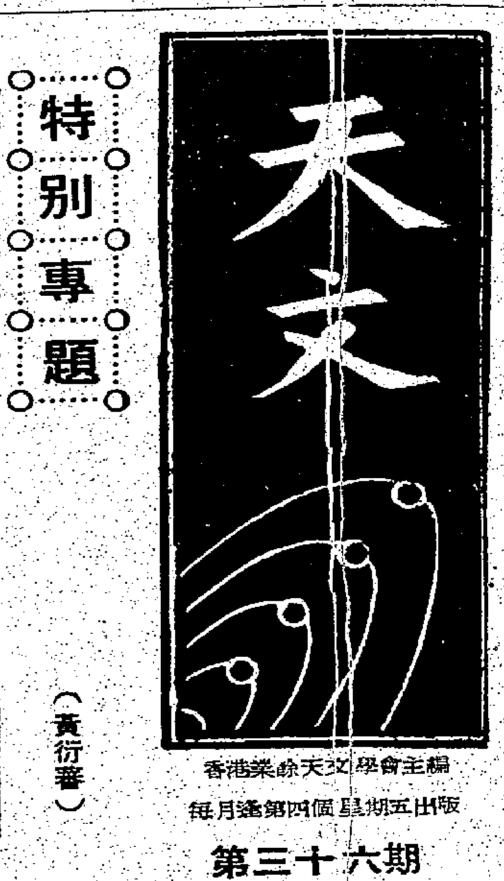
視十 明大 星電 日六十月二十 會大藝遊獎頒 券塲入 花印券換

劇 中 明 大 星 影

張一券每 日換公本注保後剪 期券佈報意存請出

樓金粉

北



# 者 號 的 新 發現

多的理使限拍 )的 多新論現界包,地 以問完時大很它) 大感不解。 大感不解。 大感不解。 大感不解。 大感不解。 大感不解。 大感不解。 大感不解。 大感不解。 於學類 四數時物 十質的質太 大是 大是

土星球 聚經成原一,大土 出已。始同道於星 土衛六

五期星

TETHYS

成,十一月八日 光環都是由無數 光環都來, 發發 上屋時, 把環內

新

星

遠星星一 處實F三 發頂獨〇當

AURIGA

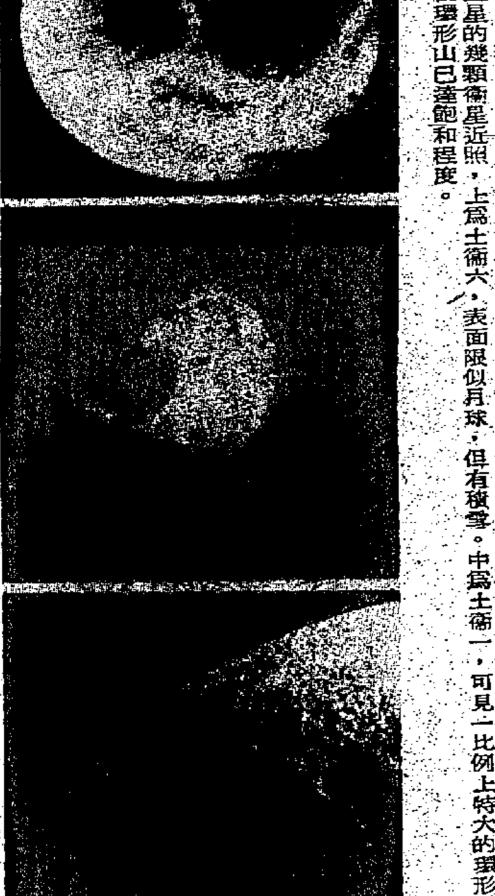
WAH

KIU

YAT PO

主黄中星色可 道見可正是一





以下路作跃明· 中所起的作用反驳年前至 中所起的作用反驳年前至 中断起的作用反驳年前至

香 攻活動 消

兜風氣。 考驗及提高参加者的觀測水平,從而提倡本港的天文研目標與分級獎勵,考驗及提高参加者的觀測水平,從而提倡本港的天文研目標與分級獎勵,希望追過一定的 「天文觀測獎勵計劃

實習、報告,經該自審核評閱或作實地考核,及格後即頒證書及觀測範圍,技術性資料,報告等,並會安排輔導,在指定期限內該計劃包括頻章、銀章與金章三個階段,任何人仕均可參加。該

還是在本港首次公開推行的天文獎勵計劃, 辞情將於下月公佈・

中天象節目的滿座率達百分之八十九點 一八五哩。數日後又在 一八五里,軌道 屬星受證擊裂出的褒嚴入場券,及當日 一五),此 屬星受證擊裂出的褒嚴 屬(三) 分版八· 门之满千在 上上座人太 

遠他較遠

無脫陽萬完

、體的一由兩海一的已

者的

服務,同時亦希望各同好多多賜教及提供意見。 後精益求精,更加努力,並職績爲全港天文同好 為各讀者供各類最新最合時的天文訊息,還成爲 本港各天文團體及天文同好的橋樑。本版希望以 成爲本港出版最頻密,最準期的天文訊息,還成爲

編者的

太空館建議

展品內容方面 

・並報期各會

八〇十十 〇一定料〇九個學

史包價國 最有爲互長全輝 的括二考

天文

現其星系冕 

小行星達二二八 (二)已編號的

出版三年有

售票

時失事。最近、現長龍・最近の東島の環境が 宣傳方面 (有一人售票,

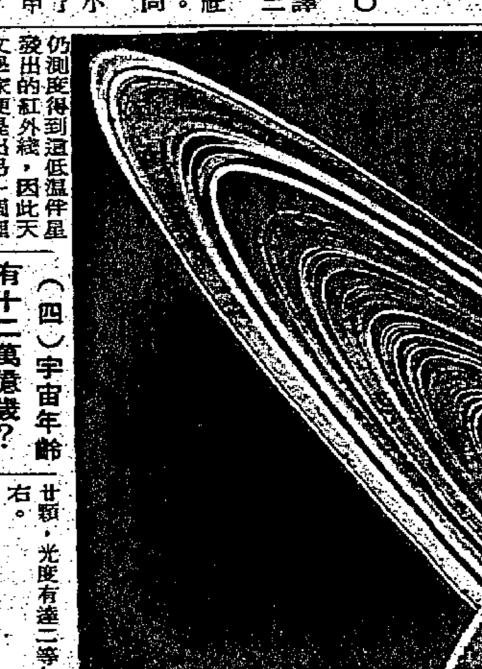
按早的資 

有關語 坐等

內亦有多個小理,道項發現二)航行者一號發現土星理

數目的混亂 **←** )土星衛星

位六衞於年星



但在其前72

5 22 5 5 1 F 👬

日一九六六後官 日一九六六後官 1980 S 1 = 1980 S 5 1 = 1980 S 5 1 = 1980 S 5 1980 S 17 = 19 1980 S 12 1980 S 12 1980 S 12 1980 S 12 1980 S 2 1980 S 2 1980 S 2 1980 S 2 1980 S 3 1980 S 3 1980 S 12 1980 S 2 1980 S 3 1

星 三 度 )

17 16 15 14 2 0 19 9 14 31 08 56 46

二萬億歲?

的始6星由第空衛土先 時,。的像十ि程星星奔

979 S 6, 1979 S 7. 1980 S

18, 1980 S 2 1980 S 22,

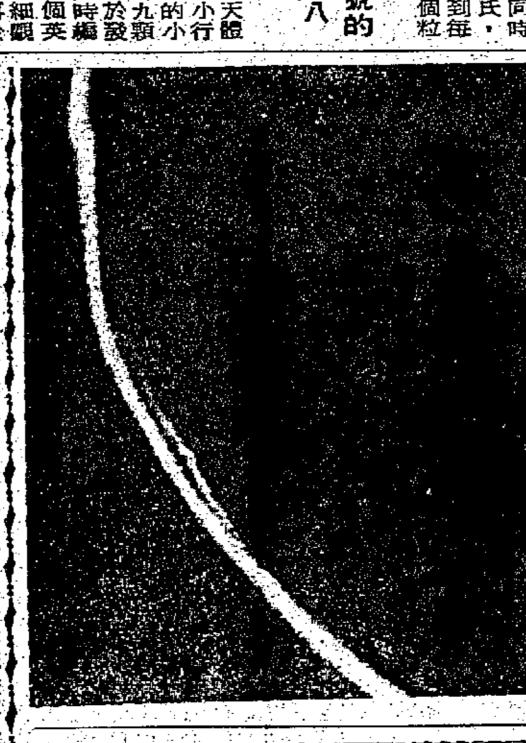
MEIER, 1980 美亞彗星 第四

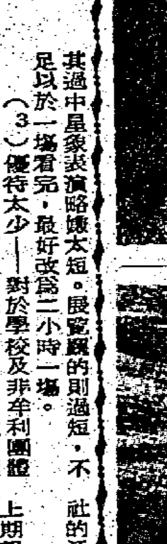
十二、十四號 等一 初航行者一號 等,

一)色彩樹粉

两年來發現的第二顆等 現一10等響星。選是他 第四氏於十一月六日利 美庭氏於十一月六日利 美庭氏於十一月六日利







陽殿的展品,亦應嚴謹審核,始再展出。末倒置,甚至有拟騙觀衆之嫌。此外對於未來不求眞實而求其美觀,讓錯處繼續存在,未受上期報導)至今仍未修改,可見未有面對專實上期報導)至今仍未修改,可見未有面對專實

吸引路過及等候購票,入場的人仕。 或本港活動介紹,近月天象預佈最新發現等,加設,一些與天文有關的展品,如瑰麗天象剛 (7) 應在大堂設免費展品——大堂中最

(四)推廣活動方面

學校天象節目、天文班及天文營等只屬紙上談兵學校天象節目、天文班及天文營等只屬紙上談兵的天文樂節目。天文班及天文營等只屬紙上談兵的天文樂談今年寬無故壽終正蹇,實屬可悲。 1. (1)應續辦天文變談—— 成功舉辦了四年 1. (1)應續辦天文變談—— 成功舉辦了四年

Œ 太空館 對本港天文團體政

一年來都與本港兩個公開天文團體保持密切聯絡與 一個天文學會的存在價值。此學引起天文界的反 一個天文學會的存在價值。此學引起天文界的反 一個天文學會的存在價值。此學引起天文界的反 一個天文學會的存在價值。此學引起天文界的反 一個天文學會的存在價值。此學引起天文界的反 一個天文學會的存在價值。此學引起天文界的反 一個天文學會的存在價值。此學引起天文界的反 一個天文學會的存在價值。此學引起天文界的反 一個天文學會的存在價值。此學引起天文界的反 一個天文學會的表質,有重視他們及本港學校數 一個天文學會的表質,

果問

如果信得

來的,想不到天黑了許久才來到於解來,也沒見到你們。」變殊是來,也沒見到你們。」變殊替女心沒有再说什麼。 地沒有再说什麼。 地沒有再说什麼。 地沒有再说什麼。 地沒有再说什麼。

·

学,下午间港好不好?」仲,明天你先去辦安飛港手續

P

· 因爲已經學業放著假了 歐家務,素學實在沒有難

縣滴

留良

祖在家嗎

明天約素季出來一趟吧

似乎要散了。一他運忙掩飾「沒菸麼,不過我可惜我們」

天過去了

瑞球也沒辦法約素琴

上弧,

老媽子年紀八,後母生的

「称於爸內了~」

,明天我便要走

的了

「你又為苏長嗟短嘆?」「崇勵,我們起程吧!」

偶·完全 概 假 段和 難過

情海捉迷藏へ

「前問姑娘怎麼稱呼?

一女尼说。

· 發尼有體了。 · 你我素不相識

安定限少女走,並且馬上就随少 是那就算了,我决不敢勉强。一 是那就算了,我决不敢勉强。一 女尼倒是個堅强的女性,她 女定明少女走,我决不敢勉强。一

多多多多

他是在舌笑。他是在舌笑。「不會的,暑期過後,我們會重

手我

,擔但雖要定

便城也然十的可後不可幾時

使吸食以大間極些縮戶的

子買短堰有,

出來快zk一很

芽物的行腦快

人家不变他呀 下 那女孩

怎理他,

麥莊臣拉長

花板

一般都為. 漾直是她 七莊好條 解氣心不 十臣。件學壯愛愛

(九一 你是 類 是 新

記載的人・

**路明刊** 明刊 数

整版的問她是什麼時候來的,怎 想了一大驚,投以指異的目光。 第一個女尼從雙妹房中出來,都 即們等后,第二天。 等的等后,第二天。 等的學術,

,因爲她昨晚確是叫了齋菜的,因爲她昨晚確是叫了齋菜的。 個姑姑。

多住处灭才走—劉公子做微慢色的問及傻妹幾時起程,傻妹说要的思念,不了,他各氣

金金金

天的家则

**间** :

死裏求生志堪嘉生不如死無可戀

貌美,何必冒造**個**9 這**聚**資在不很安靜

可要小心才好。一人人人,你是一个人的人,我们就是一个人的人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,

僑終村

说:「他是一位鲅武不屈的好大師「我知道,他是高果大師嗨。」那是我哥哥。」

天時無門,死路一條。」 便龍,來了,管叫他來時有路 更死,無人能留到五更,他不 此成不了氣候,閱王註定 一個成不了氣候,閱王註定

\*\*\*\*\*\*\*\*

5

· 她回來時,也會和明 何師太到各地走走, 有困難。假如你信仰 有困難。假如你信仰

· 大發聯唆 · 郭少君笑說 · 一直推到了沙發上华倒

郊遊遇刦

他對她說: 走到姚燦家摆

設置和一 完門你即 又要有・

月间來?一女兄說:「我聽後已經,在英國,他有產業,又有股票。叔常了不少貨,自己的錢不够,我

京你們結

**心及問題** 門早結婚

,我也有工

**你結了婚** 

你們寄與我們

李維返港,令你煩惙,你决定不要再唱下琳線歌時錯了許多,當她練體,老師對她

曲

銷

魂

||呪!老師・過去也沒有・他對你未能忘懷。」

門小寶、別吃鹽衣拿出好上放鍋枚尺果,以串贩的勸有起得包起來的一一悠穿來核先發

设的份 時報 長紙 表

來

陳主任幾個高級職員都回來了

· 會議不過三二十分

道:「姓李的可再有電話來?」陳主任:「有什麼消息?」陳主任道:「還沒往常一樣,在辦公桌的椅子坐下來。的事情,比如與李大福的聯絡,陳主任的事情,比如與李大福的聯絡,陳主任下來,公司褒許多機密的事情都是陳主

陳主任

世留下來,公司褒許多時間位工作。 | 一次曾,大家交換一下單

他要去工作是事實

一海很都藻!的蔬霜,人怯十兒一叫上的

有所只。肉圆所踢旅,而菜風來的着來整山層塊好一長

\*ZENZKEZKEZKEZKEZKEZKEZ

人咖

是不樣公邊對

和過,萬是面

女上一的商的 友去南陆場大 或十在部・夏

成大至・地門在長端大宗至・地門在長端公・無法送行・母がは去接電話で。 のは去接電話で。

炒金失敗的事情。」 與了許多,我與結婚了 一段們過去是同學。 「我們過去是同學。

强琳哉

此刻大家

維胺色沉

他拖拖

漫話冰塘

胡莎

学·『强琳要來練歌。』他立刻告辦·很可問她遇到李維嗎?她把一切告訴老師·老師·我解現快伸出手來·他們握別·張琳登樓,「我要去練歌了。」

京革

感循绿

第二天早上・地帯の東東上と和好的な

如平常一樣

王私人

是同心轉發那末簡單

因此他壓得源

道太太的性格,他總歷得太太突然轉變,不再提離婚下班或者是公事上的應酬,他還是由這個司機鬥車之對司機已有點懷疑,懷疑他把自己的行踪對瑪利說,可也是如此,王敬業出門了,司機已在車前等候了,了飯廳來到了門前等候他,接他出大門。

拿也

**公文**袋,

即如往日

瑪利等候他

大一課

建

我也墊了

旧家海早・略一上船的日子・第一次

间家

船

擒

**鳳輪小事樂其中** 利匪何來盡面標 到遙郊外亦從原

**他的空動人員** 個秘密可以關 是個級密氏務。

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

詞枝竹港香

的秘密任務的是附有

が、大躍東紅・放監下安

之部

到脆月

是眼在瑪瑪外

過偷渡的

· 人意:斯他們見一

的,你來敬 照別那·菜 人知如又

美,原

・ 水少君明知琳達と・ 水質と地面然吻了・ 水質と地面然吻了 6明知琳達是 6她而然吻了

這個 上, 執充穿 行任了 門了特

の 維爾治療。 は 部受了傷。 ・ 有一次傷

財破見一

劍

風雲

**她治・**一 ・病你還

的

愛情

• 果葉

她就要

個蛮月

1

合作者

太。」士良說: 你選取我也好, 我是選取你院!

· 「你以後叫梁太太,或梁· 我選取你也好,你到底是!」 青春說。

新婚夫

行的有以色列的外面 有一位獨大法學博士 有一位獨大法學 代表,包括有陸軍的一色列的或室,所選派的代表團,爲了提高。

又走

4見唱.

7的簽字人,是士良的媽媽在大埔的婚姻註册署結婚,近式式是士良的太太了!

一你不是綽號三 三 一 時 一 時 道 一 題 一 題 一 題 一 題 一 題 一 題 一 題 一 題 后

子芝

根廷去押解孟高抑或支 要我做副機師?是到阿 基丹姆說:「你爲甚麼

多則

给婚 她 題 写 了 一

飯時分·眉心越來 的給耶律小芬把一 王光豪無奈·只好

功,不由的大富豪活跃的病症,而且還常然

子

出

芽

寄

子殘你的諾忍和態

打的凌度

重人先表

笑說:

等音的手上。 等音的手上式 第二式 第二式

「結丁婚

小孩子的醋嗎?

」士良笑說

盲

的睡房,不應放這樣的照相

一背著

新界玩玩

鏡梁の

上是是 一旁旁的视线投向床頭撒上,見一旁旁的视线投向床頭撒上,見

見到小玲玲的

我喜欲,拍得不錯呀

道道個消息的呢? 為甚麼他在達喀爾 本丹姆暗吃一杯 村 其港島乎 中

下一 包通率的地方在何\*

業

流荡狗皆願射殺· 春坎角有不少野狗 百貨業

大学

想如果不聲好,哼,不 想如果不聲好,哼,不 想如果不聲好,哼,不 中高見道一。飛愁:個服 道你沒光笑位分有豪道 娘抗兩天 病愿名之

霧鳥

魚集

株番屬花的苗

它的生長很緩

化多菊花椰子, 医翻係? 一球根植物·馬 一种,希望你盡快

(五) 宏様才

参加完芷籬的婚禮之後 否對植物 潮船

息等)

花法・不份 在物一 的喜一

在邊 經見 自可 芽, 聚是果。出 肉、饭 ,己方。 生去,故

梅?的 來做 道娜 她 女卑 了小心。 放激臣 底 姐。姐? 一 失動伸了: 追扳施核視 件资血子你 一淡子 浴子 浴子 不就 沒有

·姐一牌 你一揮氣 語 事家,他給你的意見是會更正確的。」 「他是我們的確需要一個正確的意見,因為這一個 是不會弄出個什麼名堂的,所以我必須找出一個正確的 是不會弄出個什麼名堂的,他是個化學家,既然是 即果竟不是科學上的人才,沒有科學頭腦,因為這一切 是不會弄出個什麼名堂的,甚至包括我的兄弟,」他 是不會弄出個什麼名堂的,甚至包括我的兄弟,」他 是不會再出個什麼名堂的,甚至包括我的兄弟,」他 是不會再出個什麼名堂的,甚至包括我的兄弟,」他 是一個正確的等 是一個正確的等 是一個正確的等 是一個正確的等 是一個正確的等 是一個正確的等 是一個正確的等

一班來便流露出不耐煩的建一班來便流露出不耐煩的建 一班來便流露出不耐煩的建 **我**沒有獎 在那裏,就在你的頭頂上,那是一顆寶石?」在那裏,就在你的頭頂上,那是一顆寶石?」也們們可見來,你能够解釋這是什麼道理嗎?不然有幾多空間的時間的。」
「艾迪,你是個化學家,這裏就要給你的智力,一手換了,你能够解釋這是什麼道理嗎?不然有幾多空間的時間的。」 様子・関盟 7. 親眼睛,在

和李

圖問存在

梅芝娜還是

是這

唉爲芝

大氣之神梅小姐怎

峯

業

公

官華 昌 灣東 南 五 維 怡 連 東 明 五 維 怡 達 明 二 第 第 5150 明 章 5150 明 章



亞 1040 中華 11350 中華 1

得益桃荔與德寶利運定 運豐苑灣達福石榮通安 商大大花大花大大大大 場厦厦園厦園厦厦厦厦 漢記 K 640223 新舗 位位电茘官九紅 枝 龍 門角塘灣磡 土瓜醬

洋樓出售地產有限公司

33 2830

萬 萬萬

報信箱一二八三號整相片地址電話索蓋本家道工作六小時半寄履本 動 護油麻

夏米

高價購不交吉樓宇 交吉亦合現金成交 信譽保證忠誠快捷 K 644766 K 644786 K 625824 K 626503

置業

公司

郭日橋.

行成德 **產地** 443955 453381

易 交 專 購 樓宇租 山林道44號地下連大閣樓租 九仟伍佰橡樹街76號商業樓 宇租二仟伍百上海街635 號 南業樓宇售四十三萬餘元電 話: ③951176, ③889475

欄 我哋幫你手 買賣租樓 任你選到好





並福商業大厦 11 数等商業大厦 148 大厦11,000呎 4209呎

洋樓出售

一篇學大厦 962 1520 1520

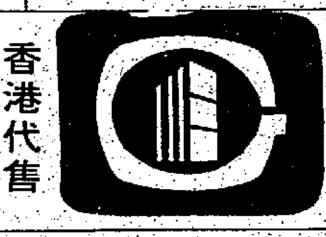
檢嘉香薄置 景寧港扶富 滑大仔林花 別厦中花園 野 心園

歡迎委託

90526975

嘉苑 1344—1506呎 下海道道道是第十十年 1750呎 下海道道道是第十十年 1750呎 下海道道是第十十年 1750呎 1750呎 1750呎 1750呎 1750呎 1750呎 1750呎 北角中心大厦京華街富利來

太古城



福 灣 F 

1位於中環士 16號騏利大 本公司 街 £ H 228509 厦 回 室按一字· 本公司大量客仔

創永華北華 北永太麗柴富怡隋齊順順順 業興禮角禮萬角華安灣灣山山宮安安安 高街大華商山富商樓樓雅頂中頂高高中 高街大華商山富商樓樓雅頂中頂高高中 低式厦禮場52利場高高景FHFAHFE 628 450 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 5 628 H 50 十 第 **亞維** 十二 第 **亞維** 十二 號 田 也 **产** 第 三 本 中 第 三 十 一 世 、利

9 3.3 101010 4 7 8 沙 5-685275 5-685275 5-685275 5-685275 5-685275 5-685276 第 5-685276 8 層彌 覆敦

**坦新資大厦** 

東<sup>14</sup>和 東<sup>14</sup>利 大F 東<sup>14</sup>和 大F 大F 大F 電地話址 一 中 花香 花香 19港 至**仔**座 樓樓**中荃** 山 道 。 環

生物教師 開房管倉一名新衛期房管倉一名新

手遷字司

太古城

教師

邊向海景97萬発 5座1132呎

甲 520 呎

一十一古 メレイエ 直電約照文 粉嶺區夜英專

橋日報信箱医近照補水食用月入開有私家車牌 民興藥房

〇薪九 三千龍**師女** 三元塘 三有區

聘請

元朗區

演 電 親臨彌敦道 543寶寧大厦C座

電交流 K 科校 4 教 2 師 8 數高 街灣中名 **聘衣** 至及程整 至及程整 至及程整 兼職拍攝電視聖誕

2晚及塘 **教** 夜 8七低區 **教 夜** 冷時班英 **夜** 

員文男  維影視

盤假午 高期時 街年屋 79青星

紅十字會 血服務中心 周生生珠寶金行屬 招請:營業助理員數名

基督教幼稚園 誠聘助教 即電H719015

練習 旅遊 

一至六上午十時半至下午六時半月薪一千三百七十五元另年假 公積金及部份醫療、津貼。電5-282021內線23約見 大機構參茸陳列室 見習女歌手 誠聘下列員工 手數名不須經驗時間任擇月薪\$1600元起

金殿康樂中心聘全職兼職女侍應時薪 50元天天出粮可借上期凡年18歲以上 帶證件毎日上午十時後到香港灣仔柯 6號 B地下(六國飯店後便 或電⑤277419⑤271338張先生洽

銅鑼灣高土打道海天大厦(富萬年酒樓側)電梯

聘請 年級中英理化科教師多名有意電 12-292351或 12-767989

(三)柯式印刷部生熟手員工兩名。 以上招請各部門之員工,需於夜班工作,如 有意者請於晚上十一時後,到本報找柯式部張先 生面治。

大厦(龍如酒櫻櫻上)電梯3字近碼頭奔

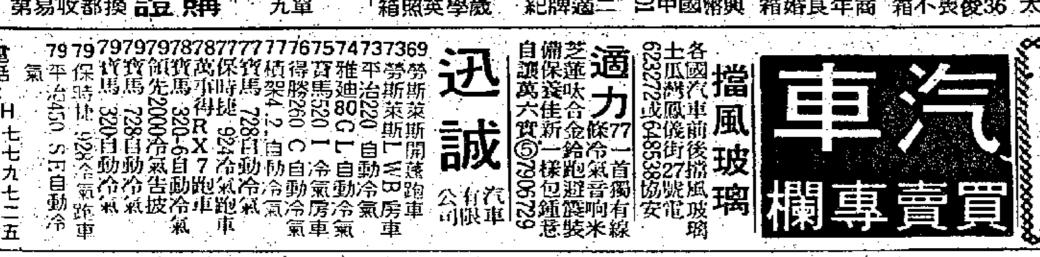
平治房車 司 美國大商行總裁誠聘有三年以上駕駛平治房 車經驗之司機需逾時工作有補薪勤懇誠實整 潔有禮不吸煙及懂英語者爲合男女均可有意 請將履歷相片寄郵政總局信箱573號

男練習生,在中環區寫字樓工作,年 17至21中四程度月薪由875 元起另有 免費醫療福利,學費津貼,有晉升機 會,應徵者請電5—263336內線一三 四黃小姐洽

七九七二六

四〇七 第電片四八九 免租年約50健康純良單

高省省3445541H太高省4541H太 廠房設備機器工模膠料水口什物 車鑼刨鐵風泵水 泵全間或分批 K六二〇七八九





殿西游

274 277

**鋼筋石屎** 百葉窗簾 新造修理港九新界@95 新造修理港九新界@95 新造修理港九新界@95 柯式複印際 彈弓機 村式印刷宣傳策劃美術 大厦 502 室 0421471 和式印刷宣傳策劃美術 利式印刷宣傳策劃美術 清 排 類 原 221 887 8 221 887 9 高價收購 校 校 好 好 份 6 452767 聯 興 行 教道上二一一七二三 翻譯各類文件 類 譯文件 類 中文打字 租5-456451查詢 移民法律顧問公司羅小 擔保全部代辦諸電立通 擔保全部代辦諸電立通 丁字楼 事實修理 十丁字楼 原箱新機價康二手 原箱手提座枱電動 彌敦道 313 號五樓 寶來公司 ③840931 專室 **7K** 月日科林融 日本 1747766星期日休息 1747766星期日休息 1747766星期日休息 1747766星期日休息 電話③882369⑤286592 電話③882369⑤286592 電話③882369⑤286592 古今字書 洗衣機 雪櫃冷氣 原廠配件修理保 用一年大昌K 88 7797K 851288 收買

B

彌敦道242號一樓立信大厦23室

香港分社⑤783600·783699 商職通離攝秘失九道長二北道七中一 業員姦婚影密踪龍4禁○角12海心○ 調行証証錄跟調太一大八英一商一一 查踪據據音踪查子號厦室皇號業樓室

公司

天然機構・用料一流

H 785375H 786509

選料上乘

37437438 **37411603** 

14章香休時剪答,一烟子按字絡流泰,載字記港息至報,有有事十頭題釋紳國日, 上大中,四優標難志業足骨名不商,本近

路茫茫盡不生浮 遊重又别離年一 逢相再女仕綠有

睡袋\$38起

格及按期供貨歡迎海外入口商來函或

賜電約洽地址:干諾道中 145號10樓

188 商標糧密儀器絕對保密 82 彌敦道611 號按11字五月花上

、鼻痔、鼻癢、鼻衂 香港北角蜆殼街十八號

電話5-430760,451760

月日



5-704084 5-705074

★免費協辦簽證 美國 900



專營:陳列衣架・人像模特兒

日本彈弓裙架

曼谷 650 溫哥華 1690

星加坡 670 台北 390 南美2250 美加團4650

免費幣各國簽證四季平機票 巴西3500 星馬图2050 歐洲團5200

得其利旅行社

美3000 多倫多1850 馬尼拉 590 東昇旅行社 3-969102

專門辦理·各國簽証

★特價優待★ 歐洲 1600 馬尼拉 350 曼谷 650

居港五年申請 入台快證135泰證70星馬證

海明威旅運公司

廉價機票 特快簽証 國內或國外 旅遊服務代訂酒店

或

歡迎詢問: K -852880 844828 880438 忠信旅運公司 九龍彌敦道375一381號八樓4室

(普慶戲院對面即占飛樓上)

星湖、西樵、從化豪華團 \$ 880 全程飛機25/12 四天 星湖、廣州 普通車23、24、25、26/12 \$ 450 南寧、桂林、陽朔豪華團五天 \$1695 全程飛機24/12 惠州、西湖、溫泉 \$ 200 、西湖、博羅、羅浮山溫泉

旺角胡社生行1805室

**『電請廣分本惠** 题話撥告類報刋

電話:5-447137

<sup>倉時機</sup>合時旅行社主辦

11,12月豪華酬賓航空團 **昆明**,石林新線6天\$2480 南寧,柳州,桂林7天\$2280 上海,南京,鎮江,無錫,蘇州,杭州10天\$298

八天豪華貴賓團\$2988

精選省外線

24/12 星湖,從化,廣州5天650 直航北京

航空團 24/12星湖,西樵,從化,廣州六天 飛機往,直通車返\$995 從化,廣州進補遊覽團三天\$380

19 \ 23 \ 25/12

逢星期五出發·特設金牌蛇宴優待團友 惠州·西湖·湯泉兩天\$220 三天\$350 廬山,南昌賞雪團七天\$1680二程飛機,直通車返 桂林、陽朔、南寧五天遊 15/12 17/12 \$1595~ 六天豪華團19/12\$1880

\$1790 五天加班團24/12\$1695 總社:北角英皇道512至612號健威花園商場109室 電話:H-632104-5 (名額無多,報名從速)

5-456566 中環國際大厦320室 台泰証券証100綠印均可

菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價

專辦各地豪華旅遊團

台灣古天\$1680韓國四天 \$1990 分灣古收\$1680韓國四天 美收\$200 日本公本 \$2890泰國假期 五天 1396 非航假期六天 北海道七天 \$ 3750

各團友可獲贈糖美禮品 歡迎來電查詢 K 969174 地址: 旺角胡社生行912 室 七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊 廉 價 機 票 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊|代理各地特廉機票 星馬旅遊・菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢 歡迎社團工廠委託安排行程

香港國際大厦1702室

聯邦包機直接主辦 中華航空公司贊助



逢星期六出發

美國亞洲旅運

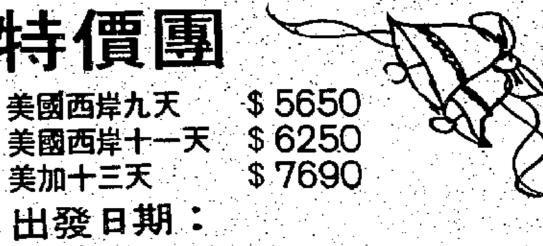
香港德輔道中156-162號通用商業大廈M4室 電話:5-454811 ( 先施公司對面 ) 本公司爲國際航空協會會員,美國運輸協會會員,信用可靠。



團位有限,以免向偶,報名從速。

遍遊:夏威夷、洛杉機、廸士尼樂園、荷李活、環球片場 聖地牙哥、拉斯維加斯賭塲、紐約、溫哥華及多倫多各大城

特點:本團由美國聯邦包機直接主辦,分公司遍佈全美加 ·全以華人爲服務 乘坐中華航空公司747客機·絕無語言



11月8日、15日、22日、29日 12月6日、13日、20日、27日、 1月3日、10日、17日、24日、31日 2月7日、14日、21日、28日・



總統大酒店 THE RECENT OFMANILA

富麗龍高級豪華遊覽團

專家策劃專業導遊專人領隊



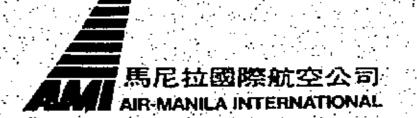
WAH KIU YAT PO

the baron travel corporation



夏宮假日大酒店 TROPICAL

五萬元



集團經營穩健妥善可靠 直屬分行直設海外直接處理

佳寧集

# 麗 白

賓 全程住宿五星級大酒店,一流膳食,多 晚夜總會,經驗豐富領隊,旅遊局認可

**粤語導遊。全新豪華觀光巴士。** 第一天:香港一馬尼拉

第二天:市區近郊一文化村(菲島縮影) 一臘像館一蘇魯夜總會 第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機

第四天:碧瑤一馬尼拉一艾蘭廸 第五天:百勝灘一海上遊船"富麗號" (全港首創)神秘隱谷

第六天:大高地(火山湖)一蠓島樂園一 第七天:馬尼拉一香港

\$ 700

3-886133

逢星期六 \$3230

逢星期五 \$2990

逢星期日 \$3380

逢星期五 \$4180

5-261686

5-227916

11月3,5,10,12,17,19,24,26日 12月1,3,8,10,15,17,22,24,29,31日 ●乘搭馬尼拉國際航空公司及菲律賓航 空公司豪華噴射客機

●航空公司、各大酒店、旅遊局及有關 機構聯合鼎力贊助,無論食、住、行 均勝一籌。

●行程精心策劃,盡善盡美,保證絕無 舟車勞頓之苦。

●超值豪華享受,多晚不同情調夜總會 嘗盡佳餚美酒,欣賞各類表演節目。

●毎晩均爲團員安排餘興節目。

●嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。 ●聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿

西湖遊

途粤語講解。 ●出發前茶點招待,詳述當地之一切風 土人情。

請認明商標,參加者三年內已逾88,000人

### 不易主族 5-271818 於 5-272777 遊 5-281338 5-438221

全台灣環島觀光團 特平來回機票: **爭 \$ 1390 美 \$ 16 10 美 \$ 17 90**。 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日 2½(滿)· %2

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 七天\$2280 五天 \$ 1390 逢星期六出發 出發:逢星期六

# 旅行社3-699327

台北:

各地旅遊 依期出發

特約經銷 特廉機票

九前头沙阻强敦前束英太厦。207座

七天\$1950,九天\$2150

住圓山等一流大酒店

# 

泰國: \$1080

東京: \$1188

四天\$2180 出發日期:3%,15/1 5/2 5/2

台灣(花蓮)四天 \$ 1250 日本本州八天 \$ 2980 日本北海道七天 \$3780 \$ 2580 星馬(檳城)八天 星馬(雲頂)六天 \$ 2280 代舊倫敦、美加廉價機築

爾敦道748號A始創行803室

本州八天豪華遊

# 5-434681-3 5-430044

曼谷・芭堤雅・珊瑚島 清邁九天 S2150 逢星期六·日出發(早去晚返

請向各大旅行社查詢

④三晚芭堤雅·舒適豪華·二晚住假日大酒店。 一晚住最高級 ROYAL CLIFF HOTEL

# :H-739228-9

H-8911325 / /機栗+酒店+機場接送 (單人房) (雙人房) 天天出發

\$4100 \$ 1760 本 州 七 天 園 \$ 4280 特快台証(九天)\$130 歡迎電索行程參閱

3-677450

### \$ 805 台北四天 台北一樂園飯店\$65起 台灣七天\$1688

泰國七天\$1888 馬星泰\$2888 馬星七天\$2288 夏威夷\$3488 九州觀光 \$ 3388 韓國四天 \$ 1788 菲律賓 \$ 1588

銅鑼灣怡和街 9 號莊士商場大廈 1407室豪華戲院對面

\$ 4288 夏威夷羣島八天 \$ 5688 美國西岸九天 夏威夷•西岸十四天\$7388 日本公英 \$ 3088 \$ 2988 表 図 (三晚色堤雅)九天 \$ 1688 \$ 1588 台灣環島九天 \$1688 \$1388

### 逢星期一 \$ 2780 (二天 (五天) 逢星期六 直接安排 逢星期四 早上出發 舒適妥當 節目豐富 \$ 595 \$ 195 服務一湾

星湖一從化

吉時吉中國專線

柱林一陽朔一廣州

连星期日 \$ 1480

北京十天遊

星湖、從化、廣州 5天\$680 (達星期四出發

10天 \$ 2880 ( 逢星期一出發 桂林、陽朔·廣州5天\$1480

#3-7442202

日本、本州八天豪華團 \$ 2280 、雲頂高原七天遊 \$ 2880

北京直航八天

逢星期六、日出發

廣州、星湖、從化五天

空調車上,飛機返港

# 一句人 抗 拔 找 摆

中環德輔道中132票大生銀行大厦1404-7

透三、 六出数 毎月四園出發 毎月兩個 英航歌遊團十五天\$7650 曼谷芭堤雅六天\$1650 造星期日、二、四、六出交: 韓日富士山六天\$3230 逢星期五、六出發 公民政治的大学1690 日本南北九州七天\$3220 选星期五、日出致 日本本州富士山八天\$2950 逢星期五、六出發 星景製頂高原六天\$2188 逢星期一、四、六出数 星馬泰雪頂高原十二天\$3090 逢星期日、三、四、六出發 進星期二 - 四、六、日出發 全台灣環島九天\$1800 造星期二、三、六出裂、 菲律賓碧瑤七天\$1550

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字

# H-431331-3

分社直營,獨立成團、專人領隊

小量收成本\$1,100

天天出發

\$ 385 \$ 200 \$ 427 從化、3天 \$470 廣州4天 \$480 台山4天 \$ 580 %中山、翠亨、長江水庫 1天\$200

一晚酒店連早餐

著名酒店,任君選

では、東南亞、東南亞、井君選

## 台灣豪華團 台灣環島團

九龍彌敦道518-520號彈敦行七根

九天 \$2150 六天 \$ 1590 達週一出發 逢週六出發 中華泰國韓 四天\$1790 \$150 濟州 \$ 2090 十天出證

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

日本九州本州10天觀光團\$4280逢星期一、五、六、日

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108

西北北海道七天縱橫遊 \$3880逢星期六、日

※優待本報讀者 凡持本廣告報名

一律減收 \$ 100·請剪存永遠有效.

\$ 1588 \$ 2288 馬、星七天 、星(檳城 七天\$2588 北海道七天 \$3880 \$ 3380 日韓八天 八天\$3080起 韓國四至六天 \$1990起 九龍開敦道582-592號信和中心806A室

菲律賓碧瑤七天遊 \$1590 曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690 台灣環島七天遊 \$1890 日本本州八天遊 \$2990 馬星八天遊 \$2488 ■夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊 \$ 6289

英航歐洲15天遊\$7890 每席蛇酒一支每位舐收HK\$380 代訂酒店廉價機票及各國特快簽證 九龍彌敦道570號基利商業大厦160]室 德輔道中51一57號其昌人壽大厦地下

## 222851 222300

四天至九天任選

\$ 1390 中環德己立街業豐大厦208室

旅運企業有限公司

羊 块龙 一日 两晚 週末 国 第 3% 第 280

星湖、鼎湖、佛山、廣州四天遊 \$ 2590 3/11/12/12/12 3/12 \$ 540 從化、淸遠、飛霞、廣州四天遊 \$ 570 | 從化、佛山、星湖、鼎湖五天遊

\$ 1788 直通車往返 3/23/2 \$ 680

## 知的 辦籍 汞成 中央的店 旺角挪教道636號銀行中心905室 3-306331~

### H-442777 K-301988

聖誕州賓團

‡\$ 2388 £\$ 2688

24/12 25/12 26/12 24/12 25/12 26/12 假日中區照常辦公

的现在分词 医原物性性 医原物性 医原物 医原物 医原物

5 257148-9-0

5 224765

# 多明尼加 代辦多明尼加居留特快簽証

香港德輔道中45號永隆銀行大厦8

八天豪華團\$2988 報名處:5-772013 5-7908531

軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

### 旅行社有限公司 5-763344

逢星期五出發席設廣東迎賓館

包括蛇讌免費宵夜一晚漫溫泉

七天團\$2200。 華日本、本州 八天國 \$ 2990 建星期六 北海道、東京七天團\$3880 出象

\*\*南中國風光 杭州·上海·無錫·蘇州·南京 選 港穗-南京 / 杭州-廣州 全程飛機 直通車返港,全程粵語講解 代辦各地簽証,代售各國機票

古地杆尼詩道458號金聯商業中心1401金

# 達 H449838 H449759

台七天高級遊(包証)\$1800 灣芝麻城、六福村、溪頭、梨山、花蓮 事 九天高級遊\$1980

專辦台灣入出境証\$110 中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

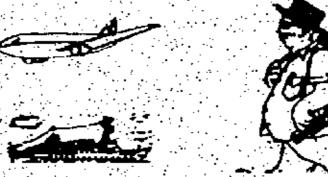
和宋|阿里山·溪頭·花蓮·六福村·日月潭|

德輔道中181號大新行四樓全層

台証 由\$760至\$1280 機票十酒店十機塲接送 特平機票學和

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一



郭日橋举



### 方便讀者 選擇 旅遊



富華旅行社

九龍荷李活購物中心M12 TEL: 3-881591, 3-321247 菱涌中心一樓商場B13 TEL: 12-282791-2 報名:旺角・葵涌・銅鑼灣・坪州

朝九晚十,假日照常

日本八天豪華遊

逢星期六出發 ※另聖誕新年加班:12月19,25日·2月568日

- 暢遊東京、名古屋、京都、大阪、日光
- 箱根、富士山等名勝 直航珍寶機,快捷舒適 早機去,夜機返,足八天行程

北海道七天遊覽團 \$ 3880 出發日期:11月29日

> 12月6,13,20,21,24,25,26日 ●温遊機幌、有珠、大沼國立公園、豐島園 ● 觀賞大雲連天之景色● 鄰近中國東北, 親試東北之風味

九州八天遊覽團 \$ 3380

> 出發日期:11月30日 12月7,14,21,22,23,24,25日 遍遊福岡、長崎、阿蘇火山、霧島、鹿兒 岛、池田湖、指宿、别府及火地狱羣等地

台灣聖誕酬賓團六天 \$ 1490 逢星期一出發

> ●整題特選團12月22,23,25日 ●暢遊台北、花蓮、野生動物公園、日月 潭、溪頭、高雄、台南、陽明山、地嶽 谷等地。 ●北迴鐵路 國內機

星馬八天遊覽團 \$ 2388

逢星期六出發

●聖淘沙亞波蘿海濱大酒店

●兩晚雲頂高原

歷史悠久\*專業旅遊

# 有服公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-21141 德輔道中61號華人銀行大厦16字 5-240061 沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-67611 農票部專線 5-240064 3-721<u>3381</u> 星期日至日照常辦公——連卡佛及九龍公司

清邁、芭堤雅 曼谷、桂河橋 **\$2090** 

小童收成本\$1,100,全港最平 天天出發\*全港獨有 參加人數全港最多,從星期一到星期日, 任君選擇,日日有團,團團獨立 節目全港最多・六晚夜總會、全程一流大酒店 曼谷性凱悅,芭堤雅住假日及最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

阿里山 花蓮、高雄 日月潭

七天 51950 九天 52150 逢星期一、三、六出發 增加成本200元

減少行車16小時

乘巨型直升機遊覽雲頂高原·節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 泰馬星 \$2990 共来 \$2390

全泰馬星 \$3590 馬星七 \$2750 、日出發

京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光、美加多夜總會·子彈火車

·乘搭華航747機·高級豪華·絕非廉價航機 節省行車四小時,免收機塲稅 3回程可自由停留台北 4全程一流大酒店

百勝灘急流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星文華 及凱悅大酒店。本團並採用菲航A300型豪華噴射客 機、團團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發:

七天特價\$1650

(M) Philippine Airlines 六天特價\$1550

·拉斯維加斯·溫哥華等 住宿一流 10月23日,11月20日,12月18,25日 大酒店·專人領隊

特價\$4590-\$7990 夏威夷七天列島豪華團

特價\$4690

、泰村表演・桂河橋・大佛統・水上市場 大皇宫,玉佛寺,芭堤雅·珊瑚島·四臉神·古城文 ・鰮魚湖・多晩夜總會・兩晩芭堤雅・住夏宮 暹灣·曼克頓·納萊大酒店·清邁住素里旺大酒店

**是旅遊有限公司** 

票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

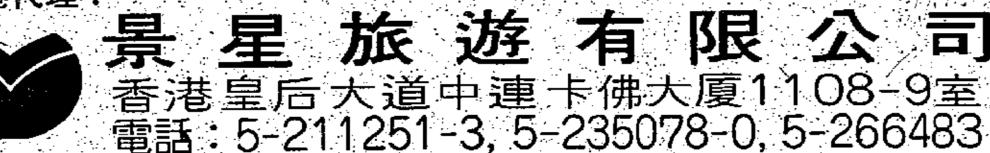
並有雪柜,彩色電視機及音响設備

• 房內電話可直接打回香港,快捷方便。 地點適中,交通方便,鄰近火車站及機場。 ◆ 擁有龐大的士車隊,無遠弗至。

◈ 餐廳服務, 全日開放。

店內附設商店,郵局,銀行。 • 預訂房間,可免除住宿憂慮,令你旅途更加愉快、

清



11月16日起逢星期日上午出發

• 住宿一級賓館,有空氣調節及私家浴室。

乘坐豪華遊船,暢遊太湖及西湖。 品嚐各地名菜,如南京活魚,洋澄湖大閘蟹,蘇州縣心 州教化雞,龍井蝦仁,醋溜魚等。

事人領隊,隨團服務。 經驗導遊,沿途粵語講解各地名勝古蹟。

眞上台灣專線

阿里山·六福村·珊瑚潭 頭·地獄谷·墾

團團獨立 • 專人領隊

★逢週六出發★

(2)早機去晚機返足九天 (3)花蓮內陸機旅途舒適 (4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭 (7)遊地嶽谷渴浸琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島 (9)本公司職員直接領隊 ★★★首創旅遊大衆化★★★聖誕特别加班:12月20,21,22,23,24,25.

★本團特點★

(1)全程住最一流大酒店

獨

敢

壽夸

爾敦道582 - 592 號信和中心1303 B

3-320408 **3-320409** 3-320400

10月1,6,8,13,15,20,22,27,29. 11月3,5,10,12,17,19,24,26. 碧瑤夏蓮娜・蠔島火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂 獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·菲航內陸機往碧瑤四次夜總會

非島專綫・星輝首選 逢週一、三上午出發・晚機返港

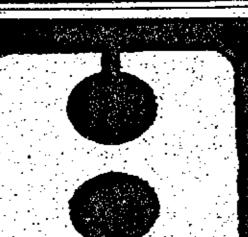
芭堤雅住附有私家海灘之亞洲大酒店 10月4,7,11,14,18,21,25,28. 9月20, 23, 27, 30. 11月1, 4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29. 12月2, 6, 9, 13, 16, 分社直營·國國獨立遙週二、六上午出發·晚上返港 獨立成團 \* 逢週六一出發

③獨家暢遊星加坡野生動物團 12月1,6,8,13,15,20,22,27,29 1月3,5,10,12,17, ④行程膳食敢誇一流絕無自費 ⑤回程停留星馬曼谷任君選擇

\$ 1480

遍遊:曼谷,皇宮,玉佛,鱷魚潭,芭堤雅, 珊瑚島,玫瑰花園,水上市場,鄭皇廟等。 ■特點:住宿一流大酒店,節目豐富,來回均乘

噴射豪華客機,回程可延期留後及代訂酒店。 日期:逢星期日及星期四出發。



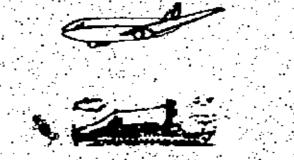
香港德輔道中24號廖創興銀行人厦1301室 16 is: 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時



4980

**暢遊**: 倫敦之西敏寺,白金漢宮,大笨鐘,倫敦塔,蘇豪區 巴黎之歌劇院,聖母院,凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。 特點:團團獨立,專人領隊。住宿一流,節目豐富,來回均乘 豪華噴射客機。

出發日期: 11月1日 + 12月20 - 22日 + 1月17日 (簽證須時、報名從速)





## 方便讀者 選擇旅遊

東京 日光 富士山 名古屋

2. 住宿最新太陽城太子酒店,山中湖酒店,大阪東急酒店 安排欣赏世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適 6. 專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實

7. 專人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸。 超值豪華八天貴賓團 逢星期二、四、五、六、日出發 \$2990 新年加開北海道七天豪華團(2月1.3.5.7.9 \$3880

國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名 、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園 、裕華園、遊花葩山可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、

郭日橋举

一流豪華大酒店,獨立成團、專人領隊、早機去、晚機返 逢星期六出發(檳城)七天\$2690·十一天\$3290 逢星期一出發 ☆天\$2390,十一天\$3090

溪頭

台灣環島

、專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。

直接經營、穩健可靠,專人領隊,團團獨立 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

早機去,晚機返,觀光時間最充足。 逢星期二、四、六出發

阿里山

六福村

# 晨旅遊有限公司

提倡旅遊大衆化 旅遊部電話:5-432277 อกทุกสุก 票務部電話:5-451094

\*中環國際大厦2204室\*

# 美加東岸團

大西洋城(東岸新賭城) 10天 \$7,890

11月6日, 12月18日

\$6,290. 11月13,27日、12月11,25日

||天細賭城

# 中華之光

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0,266498-0

票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

8天阿里山 **\$** 2, 050 逢星期日出發

# 芭堤雅、大城古都

6、7天\$1,650起 乘座三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發

12天 \$ 3.390

乘坐新航豪華客機

逢星期日出發

7天\$2,550 逢星期日出發 新航 8天\$2,990

逢星期五出發

歷史悠久\*專業旅遊

## 原表族统行社 有服公司

節目全港最豐富・遊遍泰馬星名勝

本豪華旅行團特別適合 新婚夫婦渡蜜月旅行

專人領隊, 全程住宿一流大酒店

日出發 臺美\$3590 逢星期二、六

### 國內縱橫 \*代訂國內酒店及機票\* 中華大地 \*代訂國內酒店及機票\* \$1388 逢星期四、日出發 、無錫、南京、北京十五天(直航)||月7,|1,|5日 \$ 888 逢星期六出發 \$ 588 逢星期三、六出發 \$2888 \$ 388 \$2488 \$ 288 \$2388 ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE: 570 NATHAN ROAD KOWLOON

# : 1 六福村野生動物園 2 地獄谷溫泉

\$1750 元 \$1890 52050 \*高級豪華·減少行車時間16小時

- ★乘日航・早機去・晩機返 \* 國團獨立·分社經營 逢星期六·旧·一出發
- ★持證參加者送銀行現金禮券一份 ★

怡保、檳城

- \*全程節目最豐富。 \*住宿一流豪華大酒店
- \*星加坡航空公司贊助 \*獨立成團、專人領隊

~ 逢星期六、一出發



高級豪華團\$2890 \*乘華航747機,停羽田機場,

節省行車來回9小時。 \*回程可自由停留台北,不另收費。 全程高級豪華,內容充實,專人領隊

逢星期六出發 12月19,22,28日

餐S1490起 灣S1990 小童收成本\$1000全港最平

\*節目全港最多、六晚夜總會 \*乘泰航、早機去、晚機返 \* 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL \*團團獨立、分社經營。 逢星期一、二、六、日出發 12月20,22,24日

## 韓國四天 \$ 1990

育冒平滑雪里\$2090

逢週六乘國泰三星機出發,早機去 夜機返。回程停留台北 不另收費。 住宿江陵一晚,團員有充份時 間享受滑雪之樂趣。 2月4.5.6.7 (加班)

\$3380 逢週六出發,住宿一流酒 店·暢遊兩國之名勝風光

韓日八天

12月20,21(加班乘國泰) 2月1,2,3,4,5(加班乘國泰)

南華快捷旅行社

有限公司

3077030 保险。

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓

電 話:5-436311-5, 5-431414, 5-437067

六天\$1880 逢週三出發2月2-9加班

菲律賓6天 \$ 1550

逢週三·六

曼谷

星馬 七天 \$2288 八天\$2688

逢週一、六、日出發 星馬泰12天 \$ 3390 逢週三、日出發

12月23,24,25(加班)

清邁泰馬星十三天\$3490

泰國國際航空公司特別贊助 《

美國西岸八天\$4590 美加13天 \$ 7990 11月22,12月18,25

1月5.2月3,5,26

夏威夷七天\$4190 逢週日出發 美州西岸十天 \$ 6389 逢週四出發



清邁・芭堤雅・桂河橋・曼谷 八・九天園\$1650起

诗間更充裕,經不販巧。 清邁住宿最豪華之實能大酒店 獨家遊覽與世隔絕之苗族樹荒。 ③住一晚桂河構,足兩天芭堪雅 五次最高級在總會,享乳豬全席。 三種最佳獨有行程,做親全港。 逢星期二、五、六、日出發



芝蔴城・阿里山・墾丁・溪頭 九天最高級遊\$2090

獨家提供全港最佳行程 3陸機:高雄→花蓮 花蓮→台北 増加成本300 元・少行枉路900 里 酒店:最一流酒店,晚晚詳細明列 增加成本每晚30元。享受極盡豪華



、 五乘新航出發

九州本州

十天\$4280

12月5,19,20,21

・仁川・華克山莊・台灣

国国獨立・直接主辦 ①全港節目最豐富·邁遊漢城市名 勝・華克山莊及歷史勝地一仁川 ②住宿最高級之漢城市凱悅大潛店: 及新型之華克山莊喜來登大酒店 ③ 韓國回程兼遊台灣,韓台兩地屬 光文物各具特色,一覽無遺 **達星期五早機出發,晚機返港** 



聖陶沙・雲頂高原・吉隆坡 七天豪華團\$2290

)日本航空公司即重推介,往返選 乘日航·殷懃侍奉,旅途更舒適 ②全程內陸機 • 絕無舟車勞頓之苦 ③邁滋星馬名勝古跡・節目豐富 ④全程住宿市中心一流大酒店 · 温 「「「南洋及粤式名楽」事受養華 逢星期二、四、六出發 ★隨團奉贈大型行李唸乙個★



東京・日光・名古屋・京都・奈良 大阪・富士山・銀座・太陽城

透・免機塲稅・回程可停台北 2全本州名勝包羅萬有,美加度在 總會・子彈火車・全程高級酒店 ③享中日名菜及嗒蓋名之司蓋亞蓋 遙星期六早機出發·晚機返港 ★随風奉贈大型行李唸乙個★

5-444007



六・七天高級團\$1590 起

⑤三次最高級夜總會欣賞怡情歌舞 逢星期三、四、六出發 ★隨團奉贈大型行李唸乙個★

# 三美河荒道河道有限公司

九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室(10字)3-7211178(星期日九龍分社全日照常服務)

四天\$1390七天\$1590

飛機往花蓮·火車回台北 九天遊\$1980 上阿里山象遊墾丁公園 住宿圍山,財神,芝麻等大飯店

專人領隊·團團獨立 逢星期三、六、日出發

可能思想 六晚不同情調夜總會·包括新加坡

最豪華之海皇夜總會· 住總統酒店 馬星七天\$2390 **逢星期一早機出發** 

| 菲馬星九天\$2890 早機往・晩機返・逢星期六出發

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES 🥒 逢星期二、四、五出發

豪華八天遊 \$2890 東京住宿京王巴喇沙大酒店 遊富士喼遊園·美加多夜總會 回程可停留台北

香港中區干諾道中60號紐約行11字(統一碼頭對面)

7天\$3490 夏威夷 美州西岸 9天 \$5290 美州東西岸13天 \$8800

每星期均有團出發

十一天\$3290 逢星期六早機出發 馬星(檳城)七天 \$2750 逢星期三出發 全程飛機・一流酒店・多晩夜總會 住宿希爾敦・假日等大酒店

企及國·清邁·巴提州 首程泰國,曼谷直航檳城,可停留新加坡 桂河橋八天\$1750 清邁八天\$1790

住宿第一・超華力・亞洲・寶龍・蓬賓 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一、三、六出發

新加坡航空公司鼎力贊助





本監特縣

飲食與旅遊。世界世界一流

1.行程精選,安排妥善,服務一流 3. 住宿東京太陽城等一流大酒店

4. 毎日三餐全膳中菜爲主 5. 旅程完畢再設高級華筵欵客聯歡 6.致送本公司精美旅行袋、太陽帽、匙扣等

7.只辦一團,名額25位,額滿即止 ★11月15日前報名另送本公司禮券50元



本團特點: 、早機去夜機返・時間充裕・節目豐富 2. 住宿圓山新館等一流大酒店。

3. 三餐全膳嗜過川霉酮等省名菜佳餚。 4. 三晚一流夜總會欣賞歌舞雜技精彩表演 5. 行程精心策劃、安排妥畫、與衆不同 6. 獨立成團,本公司經驗額隊區團服務 7. 出發前在本酒樓茶聚。詳細介紹旅程

行程介紹: 第一天心香港一台北一中正把念堂一局来一夜趣會 第二天走台北一故宫三忠烈则一六辐村一龙麻城。 芝麻大飯店 **第三天:**芝麻城——西門水堰——台前中高峰——泛清湖 松柏大飯店 第四天:高雄一佛光山一作秋闪一亮成一河里山。 阿里田曾的 第五天》阿里山一竹山--水里一座頭---日月潭。 注月漢犬飯店 放業大飯店 第六天:国月派一文武树一大奘寺一彩大大佛一台中。 第七天: 台中一型由一東西横對公路一位逐一阿美族文化村 第八天:花莲一内航機一台北一购明山一升柳一夜粮食 第九天:台北一株園一中正機叫一香港

頭神木森林 春秋間龍虎塔・世界最大之觀替大士像

九龍美孚新邨百老滙街85號 電話:3-7426004 3-7426400 3-7423693

|                                  | ,                             |                              |                                    |
|----------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| 安達族運<br>5-266421<br>3-686231     | 高朋旅運<br>5-261151-4            | 大東旅遊<br>5-251101<br>5-230456 | 南華(快捷)<br>5-436311 - 5<br>5-431414 |
| 康誠旅遊<br>5-220069<br>5-210189     | 新旅遊<br>5-235061               | 華通旅運<br>5-446022             | 捷威旅行社<br>3-308311-6<br>5-254596-9  |
| 星晨旅遊<br>5-243068 · 0<br>5-266498 | 永安旅行社<br>5-256243<br>3-846484 | 永恒旅遊<br>5-434308             | 怡安旅運<br>5-254431 - 6<br>3-886356   |



五期星

● 13天美加西岸豪華觀光團 HK \$ 7,990

暢遊檀香山、三藩市、洛杉磯 廸斯尼樂園、聖地牙哥、墨西哥 拉斯維加斯及溫哥華

出發日期:10月23日,11月20日 12月18日 ,12月25日

## 加勒比海假期

●13天美國東西岸加勒比海豪華觀光團 HK\$8,800

邁亞美、聖簧市、百慕達、紐約、三藩市 出發日期: 10月29日,11月26日 12月19日 - 12月24日

|   | ļ     |      | ,  |     |    |    |
|---|-------|------|----|-----|----|----|
| ÷ |       |      |    | _   | _  |    |
| ď | " L   | N 14 | -  | ÷.  | 4  | ٠, |
| ä |       |      | Jh | •   | ₹. |    |
|   | · === |      |    | 7,1 | ×. |    |
|   |       |      |    |     | j  | ·  |

上海、杭州、蘇州、無錫八天遊 香港直航上海,回程於杭州直飛返港、住宿雙人套房、採用豪華旅遊車 啓程日期:12月1,7,8,15,18,21,22,25,28,29日

\$1.088起 上海直航八天探親團

包括香港至上海南航機業、住宿套廣南晚、及機場之接往酒店服務 **兼辦香港往上海及杭州之直航機栗(達星期一、四、日出發** 

北京八天直航春華團 \$2,988 香港面航往北京·甲級膳宿·行程充實·遍遊北京各地名勝古蹟

達星期六、日均有團出發 南寧、桂林、陽朔六天直航團

\$1,880 直航往返南寧、豪寧舒適、行程緊凑

啓起日期:12月26月(逢星期三、五、日出發)

# 聖誕節中國名勝遊

## 金和達旅遊有限公司



九龍旺角登打上街56號 柏裕商業大厦(即家樂商場 樓上) 電梯按上三字1301室 K-841108-9, K-321119 週一至週六,朝九晚七,週日上午照常)

| 日期    | 旅遊路線           | 天數            | 2000年港灣交通 1900年<br>101年賽典 1900年港州 | 成人     | 小童     |
|-------|----------------|---------------|-----------------------------------|--------|--------|
|       | 佛山、西樵、星湖、從化、廣州 | 7             | 飛翔船 直通車                           |        |        |
|       | 星湖、佛山、仪化、廣州    |               | 直通单 空调单                           |        |        |
|       | 佛山、星湖、從化、廣州    | 5             | 空調单 空調单                           | \$ 575 | \$ 383 |
|       | 星湖、龍洞、從化       | 5             | 飛機 直通单                            | \$ 888 | \$ 688 |
|       | 佛山、星湖、廣州       | 5.4           | 直通車 空调車                           | \$ 570 | \$ 380 |
| 7/12  | <b>类化、度州</b>   | 3             | 空湖单 空湖单                           | \$ 385 | \$ 255 |
| 20/2  | 星湖、西樵、政化       | 5             | 飛機 直通車                            | \$ 888 | \$ 688 |
| 27/12 | 佛山、西雄、星湖、從化、廣州 | 7             | 飛射船 直通車                           | \$ 890 | \$ 590 |
| 2862  | 星湖、仪化、廣州       | 5             | <b>承规</b> 直通单                     | \$ 888 | \$ 688 |
| 3/2   | 佛山、星湖、廣州       | <b>225</b> 第6 | 直通单 直通单                           | \$ 595 | \$ 395 |

### 信心十足 參加百福

日本遊覽團 HK\$3190

本州——珍珠島八天遊

一○ 全港獨有。

除遊覽本州各大城市外。加插前

百福旅遊有限公司

變公司:春港中環德輔道時

九龍彌教道。科波美麗華酒塔

"跳永隆银行大厦方楼 按

福與運通有限公司集團

高級遊覽 精心策劃

九州本州海陸空十天遊 HK\$4250-\$4390 \* 畅遊東京、扎幌、洞爺湖、滑雪埠 · 一年一度之日本盛會,欣賞各種 各式的臣碩國際藝術雪雕作品

> **瑯滿目**,造型**邁貨**。 ★ 住宿豪華酒店。 出發日期 25/12,3/2,6/2,7/\_2

> > ,夜機返

本州七天高級豪華遊 HK\$3690

▶ 採用日航機直飛大阪・新幹線省 時舒適。 · 膳宿皆屬精選 · 東京住宿最新落

成之凱悅大酒店。 出發日期 20/12, 24/12, 31/1 4/2 , 8/2

### 出發日期 5/2 7/2

**PANAM**.

\* 住宿繁盛之新宿太子酒店。 ☀ 美加多夜總會、新幹線子彈火車 出發日期23/12,26/12,3/2,4/2,5/2

風景綺麗 之珍珠島 | 參觀海女採珠

如締ぐ 出發日期 19/12、24/1、4/2、5/2

HK\$3980起

\* 回程可且由漢定日期

\* 住宿倫教第二大酒店

TARA HOTEL

英國倫敦七天遊覽團

\* 專業領隊 · 隨團服務 · 保證實

British airways

九曲辦事處工

IATA

HK\$4290 出發日期 19/12 6/2

\* 行程新穎・全港首創・行程遍遊南

☀ 九州經內海往太阪採用日本著名豪

- 賞沿岸綺麗風光及日出景色。

華客輪示雙人套房設備齊全,可欣

北九州、本州各大名勝。

\* 世界署名美加多夜總會。

### 本公司乃以上各旅行社協會之會員,參加本公司之旅遊團,閣下可獲最佳保障

澳洲十天遊覽團

車 專業領隊・号語講解・

**▼ 暢遊墨爾砵** • 柯布利、古本城

坎培拉、雪梨、布里斯本、费州

HK\$8490

★ 乘澳洲航空公司

各大名城。

遍遊曼谷, 玉佛 ,玫 蛇園 鯔魚湖·水上市 塲,古城,珊瑚

島等名勝。住宿 新帝國花園大酒 店,觀光時間最 充足,最佳行程

本公司獲以上各航空公司鼎力贊助、參加本公司之旅遊團、閣下可獲最佳優待

\$ 2200 馬、星、泰九天豪華團 日本八天遊

、日七天遊 \$1990 大韓四天遊



逢星期六出發

專業領隊·獨立成團 ◆ 行程精心策劃、保證絕無用車勞頓之 苦・無論食住均勝一籌 超値豪華享受・當盡美酒佳餚・多晩

旅

夜總會・欣賞各類精采節目 ■出發前茶熟招待,詳述介紹當地風土 免費簽証,報名從速,詳情請電

1790 枯天

逢星期二、四、六出發 中華航空公司贊助

逢星期六、一出發 新加坡航空公司特約贊助



\$1350

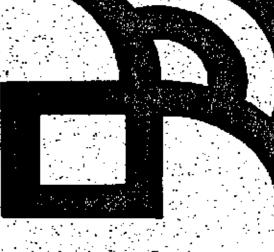
馬尼拉國際航空公司贊助

3-856038(三線) 九龍旺角彌敦道582號信和中心903 A室

## 中國民航 **分浙江省中國旅行社** 桂林中國旅行社 雲南省中國旅行社

代訂桂林漓江飯店、丹桂飯店、南寧邕江飯店及國內機票

南寧旅遊局 江蘇省中國旅行社 柳州中國旅行社 上海中國旅行社



江南精華遊 杭州・上海・蘇州・無錫・南京 香港直航抗州全程飛機 五天\$2280九天\$2980 達星期四出發 聖誕加班12月18,21,25,28日 南京・鎮江・無錫・揚州、宜興 全程飛機 八天 \$ 2588 達星期五出發 聖誕加班12月19,24,26日

廣四精革遊 南鄉、桂林、陽朔 <u>三程飛機─程火車 五天\$1688六天\$1788</u> 南寧、柳州、桂林。陽朔 全程飛機 七天 \$ 2280 逢星期五出發 聖誕加班12月19,23,24,26日

雲南精革遊 南壁、昆明、石林 全程飛機 七天 \$ 2750 逢星期五出發。聖誕加班12月19,23,27日 昆明·石林 全程飛機 六天 \$ 2480 逢星期三出發 聖誕加班12月17,24,31日

北京・上海・杭州・南京 全程飛機 十天 \$ 4188 12月21,25日 直航上海探親團 \$1088 逢星期四、自出發

### 請向下列各大旅行社報名接洽

## 福星旅行而有限公司

### 華東直航10天旅行團 \$2,960.

香港→杭州=上海=蘇州= 無錫=鎭江=南京→香港 啓程日期:11月4日,13日,22日 12月1日,10日,19日,28日

香港德輔道中88-98號華僑商業大厦1601室 電話: 5-432184 5-446884

## 门里旅迎公司 3-306248 5-730699

廣州・佛山探親渡假園3天 \$360 (逢星期六出發)12月25,26日加班團 直通車返 韶關・丹霞山・廣州5天 \$660 11月29日 12月10,24,25,31日 直通車返 星湖・鼎湖・佛山・廣州5天 \$570 11月26日 12月10,24,25,31日 從化・西樵・佛山・廣州4天 \$490 12月11,25日 1月1,15日

九龍旺角通菜街2A-2M鴻光商塲一樓26室 香港灣仔軒尼詩道418至430號合談商場一樓19室

### 金葵集團旅遊機構

菲律賓 \$630. 北 \$620. 谷 \$1050.

香港九龍尖沙咀彌敦道92號華敦大厦七樓B3室 3-694818(3線)

### 香港直航北京

北京·南京7天聖誕團25/12 全程飛機 \$ 3290 北京・華東13天豪華團21/12, \$4380 \$2790 杭州・上海・蘇州・無錫・南京9天 23/11, 7/12, 21/12

香港直航杭州、南京飛穗、星湖船返港 灣港軒尼詩道172號6樓B座按5字 電話:5-722668 5-740223

## 順利旅遊

順德、石岐,翠亨邨 逢星期六出發 惠州,湯泉 逢星期六出發

惠州,博羅,羅浮山 清遠·從化·飛霞洞·藏霞洞 逢星期五出發

九龍油蔴地南京街 8 一20號德惠行1303室 電話:3-852188 5-420284

日本八天豪華團 \$2977 逢星期六出發 日本九州・本州観光闸 \$4280 出發日期: 12月5,19,20,21,22,23,24,25 北海道賞雪團 \$3880 出發日期:12月6,13,21,24,25,26

旺角荷李活購物中心M12 3-881591

## 出。 協立工 或 旅 遊

二天 \$ 310 北京直航豪华遊8天 \$ 3195 出發日期:12月2,6,9,20,23,25,30 出發日期:逢星期二、五

三天 \$ 295 中山・新倉・順徳 등 5 395 逢星期四・五 出發日期:逢星期六 潮油探親送火車票 \$105

九龍旺角大子道150-152號太子商業大厦九樓903室 電話: 3-802108 3-802091 朝九晚七

澳門酒店 十來回船票\$200.00 江門,新會,七星岩四天 HK\$530.00 10月74

12月6,14,22,24,26,31 香港中環皇后大道中158-164號華英昌大厦902室 電話:5-448059, 5-458179

11月2,8,16,22,30

### 威達旅行社

韻關・南華寺・丹霞山 五天豪華遊\$650 冷氣火車往返

11月24,30 12月6,12,25 香港中境德巴立街十四號業豐大厦/12至

5-241063, 5-226583

## 百好旅運寫

江南精選 杭州・上海五天 \$ 2280 杭州・上海・蘇州・無錫・南京 九天\$2980 逢星期四

| 7        | 英國         |   |
|----------|------------|---|
| <u> </u> |            |   |
| 量谷       | 、芭堤等       | 隹 |
| \$148    | 30         |   |
| 達里斯      | <b>-</b> B |   |

雲頂、聖陶沙 S2180 速盛期四、京

日本 東京、大阪 **52920** 達星期五、六

香港九龍旺角亞皆老街80-86號昌明大厦3樓G室 電話: 3-922218, 3-928246